

# 2023

GENERAL CATALOGUE  
CATÁLOGO GENERAL

FLOOR CARE



 **COMET**





# INDEX

## ÍNDICE

### FLOOR SCRUBBER DRYERS FREGADORAS-SECADORAS DE SUELOS ..... 4

#### PUSH SERIES

CPS 29 E .....	12
CPS 29 EH .....	14
CPS 35 BX Li .....	16
CPS 36 .....	18
CPS 36 BX Li .....	20
CPS 36 ADVANCE .....	22
CPS 38 ADVANCE BX Li .....	24
CPS 45 .....	26
CPS 45 BX Li .....	28
CPS 50 .....	30
CPS 55/65 .....	32
CPS 55/65 ADVANCE .....	34

#### RIDE-ON SERIES

CRS 66 .....	38
CRS 66 ADVANCE .....	40
CRS 75/85 BT .....	42
CRS 75/85 BYT .....	44
CRS 100 .....	46
CRS 102 .....	48

#### EVOTECH SERIES

CRS 85 EVOTECH .....	52
----------------------	----

### BATTERIES › BATERÍAS ..... 54

### SWEEPERS BARREDORAS ..... 56

#### PUSH SERIES

CSW 375 B .....	62
CSW 950 MF .....	64
CSW 700 .....	66
CSW 900 .....	68

#### RIDE-ON SERIES

CSW 1150 .....	72
CSW 1200 .....	74
CSW 1200 DSA .....	76
CSW 1300 .....	78
CSW 1300 DSA .....	80
CSW 1600 DSA .....	82

#### DRY STEAM GENERATORS

GENERADORES DE VAPOR .....	84
----------------------------	----

#### PREMIUM SERIES

DSG CAR-1.9 EPV .....	94
DSG CAR-3 EXV .....	96
DSG CAR-3 EXVF .....	98
DSG CAR-3.3 EX .....	100

#### PROFESSIONAL SERIES

DSG-3 EXV .....	104
DSG-3 EX › DSG-3.3 EX .....	106
DSG-5 EX › DSG-8 EX .....	108
DSG-10 EX › DSG-15 EX › DSG-18 EX .....	110
DSG-21 EX › DSG-30 EX .....	112
DSG-6 DP .....	114





**FLOOR SCRUBBER DRYERS**  
*FREGADORAS-SECADORAS DE SUELOS*

# KEY › LEYENDA



V - Hz = Power supply - Alimentación



kg = Brush pressure - Presión cepillo



mm = Working width (squeegee width) - Ancho de trabajo (ancho squeegee)



W = Brush motor power - Potencia motor cepillo



m<sup>2</sup>/h = Working capacity - Capacidad de trabajo



mmH<sub>2</sub>O = Depression - Depresión



It = Detergent tank - Depósito detergente



W = Vacuum Motor power - Potencia Motor aspiración



It = Recovery tank - Depósito recuperación



kg = Weight - Peso



Traction - Tracción



cm = Dimensions - Dimensiones



RPM brush - Revoluciones cepillo



mm = Turning radius - Radio de giro



Dirt water tank - Tanque de agua sucia (Evotech series)



Solid debris tank - Tanque de residuos sólidos (Evotech series)

## WIDTH

36/50/85 = Scrubbing width cm

## AMPLITUD

36/50/85 = Amplitud de los cepillos en cm

CRS 85 BYT

## SERIES

CPS = Comet Push Scrubber

CRS = Comet Ride-on Scrubber

## SERIE

CPS = Fregadora Comet Hombre a pie

CRS = Fregadora Comet Hombre a bordo

## TECHNICAL FEATURES

Li = Li-ion Battery

E = Electric

B = Battery

T = Traction

X = Versions with Battery + Battery Charger

Y = Versions with Battery Charger (but without Battery)

## CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Li = Batería de iones de litio

E = Eléctrica

B = Batería

T = De tracción

X = Versiones con batería + cargador de batería

Y = Versiones con cargador de batería (pero sin batería)



## AVAILABLE VERSIONS › VERSIONES DISPONIBLES

	<b>ELECTRIC VERSIONS</b>	Electrical power cable versions. <i>Versiones con alimentación de red eléctrica.</i>
	<b>BATTERY VERSIONS</b>	Battery versions. <i>Versiones de batería.</i>
	<b>BATTERY VERSIONS + BATTERY CHARGER</b>	Battery versions (battery charger included). <i>Versiones de batería (cargador de baterías incluido).</i>
	<b>BATTERY VERSIONS + BATTERY + BATTERY CHARGER</b>	Battery versions (batteries + battery charger included). <i>Versiones de batería (baterías + cargador de baterías incluidas).</i>
	<b>LI-ION BATTERY VERSIONS + BATTERY + BATTERY CHARGER</b>	Li-ion battery versions (batteries + battery charger included). <i>Versiones de batería de iones de litio (baterías + cargador de baterías incluidas).</i>

## OTHER FEATURES › OTRAS CARACTERÍSTICAS

	<b>1 / 2 BRUSHES</b> <b>CEPILLOS</b>	Number of pad brushes. <i>Número de cepillos de disco.</i>
	<b>CENTRAL BRUSH</b> <b>CEPILLO CENTRAL</b>	Central cylindric brush. <i>Cepillo cilíndrico central</i>
	<b>CHARGE METER</b> <b>INDICADOR CARGA</b>	Allows to control the battery status. <i>Permite controlar la autonomía de la máquina.</i>
	<b>HOUR METER</b> <b>CONTADOR DE HORAS</b>	To check working sessions and plan maintenance. <i>Para controlar sesiones y planificación de mantenimiento.</i>
	<b>ECO SYSTEM</b> <b>SISTEMA ECO</b>	Best compromise between performance and consumption. <i>La mejor relación entre prestaciones y consumo.</i>
	<b>SOLENOID VALVE</b> <b>ELECTROVÁLVULA</b>	Mechanical dosage of detergent solution. <i>Dosificación mecánica de la solución detergente.</i>

## BRUSH TYPES › TIPOS DE CEPILLOS

<b>PES</b>	Soft brush indicated for carpets cleaning, delicate but easy to wear. <i>Cepillo suave indicado para el lavado de moquetas y alfombras, delicado, pero de fácil desgaste.</i>
<b>PP</b>	Medium resistance brush, suitable for all kind of floor and with a good wear resistance. <i>Cepillo de resistencia intermedia, se usa en todo tipo de suelos y presenta una buena resistencia al desgaste.</i>
<b>TYNEX</b>	Abrasive brush for deep cleaning in irregular floors and / or with wide joints, very resistant. <i>Cepillo abrasivo para limpieza profunda de suelos irregulares y/o con juntas anchas, muy resistente.</i>
<b>EWU</b>	Drive disc, is applied in place of the brush to be used in combination with the pads (see below). <i>Disco de arrastre, se aplica en el lugar del cepillo combinado con los discos (ver abajo).</i>

## APPLICATION PADS GUIDE › GUÍA PARA EL USO DE LOS DISCOS

	<b>BEIGE - BEIGE</b> Polyester - Poliéster	Light cleaning for all kind of floors. Dry use. <i>Limpieza ligera para todo tipo de suelos. Uso seco.</i>
	<b>GREEN - VERDE</b> Nylon - Nylon	For wax removal and surface preparation. Wet use. <i>Para la eliminación de cera y preparación de superficies. Uso húmedo.</i>
	<b>BLACK - NEGRO</b> Nylon - Nylon	For surface heavy stripping. Wet use. <i>Para raspados profundos de las superficies. Uso húmedo.</i>

# FLOOR SCRUBBER DRYERS

## FREGADORAS-SECADORAS DE SUELOS



**PUSH SERIES**



**RIDE-ON SERIES**

### **EASY TO HANDLE, POWERFUL AND EFFICIENT**

All units are designed to combine quality of components and ease to use for operators. From the small floor scrubber dryer for commercial stores to professional models for wide contexts, Comet offers the perfect solution for everyone.

### **FÁCIL MANIPULACIÓN, POTENTES Y EFICACES**

*Todas las unidades de la gama han sido diseñadas para conjugar calidad de los componentes y facilidad de uso para el operador. Desde la pequeña fregadora de suelos para ambientes comerciales hasta los modelos profesionales para grandes espacios, Comet ofrece la solución perfecta para cada uno.*



---

# PUSH SERIES

---

## ***“WALK-BEHIND” FLOOR SCRUBBER DRYERS***

**PUSH SERIES** floor scrubbers dryers  
are the perfect solution for small and medium surface cleaning.

## ***FREGADORA “HOMBRE A PIE”***

**Las fregadoras de suelos PUSH SERIES**  
*son la solución ideal para la limpieza de superficies de pequeñas y medianas dimensiones.*



### **ELECTRICAL OR BATTERY POWER SUPPLY**

Available models with electrical cable or battery power supply, suitable for all kind of application.

### **ALIMENTACIÓN ELÉCTRICA O DE BATERÍA**

*Disponibilidad de modelos con alimentación de red eléctrica y de batería, idóneos para todo tipo de exigencia.*



### **COMPACT DIMENSIONS AND HIGH MANEUVERABILITY**

Compact dimensions of these units allow an efficient cleaning also in small spaces or narrow passages.

### **DIMENSIONES COMPACTAS Y FÁCIL MANIPULACIÓN**

*Las dimensiones compactas de estas unidades permiten una limpieza eficaz incluso en espacios reducidos o pasos estrechos.*





**CPS 29 E**



**CPS 29 EH**



**CPS 35 BX Li**



**CPS 36**



**CPS 36 ADVANCE**



**CPS 45**



**CPS 50**



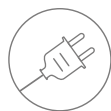
**CPS 55/65**



**CPS 55/65  
ADVANCE**

---

# CPS 29 E



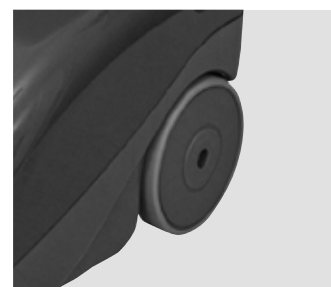
**ELECTRIC VERSION**  
**CPS 29 E**

FOR MORE  
INFORMATION

PARA MÁS  
INFORMACIÓN



<b>BOX DIMENSION (cm)</b> <i>DIMENSIONES DE LA CAJA (cm)</i>	119 x 40 x 37
<b>QUANTITY FOR PALLET</b> <i>CANTIDAD PALETA</i>	10
<b>PALLET DIMENSION (cm)</b> <i>DIMENSIONES PALETA (cm)</i>	120 x 80 x 200



## GENERAL FEATURES

- Suitable to work in high congested areas like small shops, offices, kitchens, schools, hospitals, bars, gyms, restaurants
- Three controls for brush drive, washing and drying operations
- Double floor squeegee for both forward and reverse drying
- Sound pressure 68 dB (A)
- Min. working height required 200 mm
- Structure built with durable materials
- Suitable load on the brush for an optimal cleaning efficiency
- Detachable detergent/recovery tank
- Cable holder
- 12 mt electric cable
- Non-marking wheels

## CARACTERÍSTICAS GENERALES

- *Ideal para la limpieza de áreas pequeñas como tiendas, oficinas, cocinas, escuelas, hospitales, bares, gimnasios, restaurantes y en general para sustituir los sistemas manuales normales de limpieza*
- *Simplicidad de uso gracias a sus tres mandos para accionar cepillo, lavado y secado*
- *Doble boquilla de secado para un secado optimo en ambos sentidos de la marcha*
- *Silenciosa, nivel de presion acustica 68 dB (A)*
- *Altura minima de trabajo 200 mm*
- *Robusta estructura realizada en materiales resistentes*
- *Presión sobre el cepillo para una eficaz limpieza*
- *Depositos extraibles*
- *Practico soporte para el cable (12 m)*
- *Ruedas sin marca*

CODE CÓDIGO	MODELS MODELOS														
		V	Hz	mm	m <sup>2</sup> /h	lt	lt	-	rpm	kg	W	mmH <sub>2</sub> O	W	kg	(LxWxH) cm
9071 0040	CPS 29 E	230	50	320	1015	2.8	5.6	mechanical mecánico	1000	7	200	1428	800	13	37x37x113

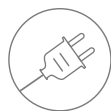
STANDARD ACCESSORIES › DOTACIÓN ESTÁNDAR

ACCESSORY ACCESORIO	CODE CÓDIGO	DESCRIPTION DESCRIPCIÓN
	3046 0222	PP brush Ø 100 mm Cepillo PP Ø 100 mm
	1014 0055	Squeegee kit Kit boquilla de secado
	0207 0026	Stationary plate Base de estacionamiento
	0609 0042	4 x 100 ml concentrated detergent 4 x 100 ml detergente concentrado

OPTIONAL ACCESSORIES › ACCESORIOS OPCIONALES

ACCESSORY ACCESORIO	CODE CÓDIGO	DESCRIPTION DESCRIPCIÓN
	3046 0155	Carpet cleaning kit Kit para limpieza de alfombras
	0456 0091	Extension electric cord 15 m with Schuko plug Extensión cable eléctrico de 15 m con enchufe Schuko

# CPS 29 EH



**ELECTRIC VERSION**  
**CPS 29 EH**



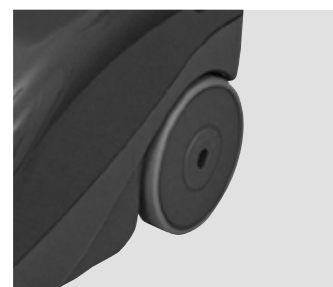
**MAX 90°**

FOR MORE  
INFORMATION

PARA MÁS  
INFORMACION



<b>BOX DIMENSION (cm)</b> <i>DIMENSIONES DE LA CAJA (cm)</i>	119 x 40 x 37
<b>QUANTITY FOR PALLET</b> <i>CANTIDAD PALETA</i>	10
<b>PALLET DIMENSION (cm)</b> <i>DIMENSIONES PALETA (cm)</i>	120 x 80 x 200



## GENERAL FEATURES

- Suitable to work in high congested areas like small shops, offices, kitchens, schools, hospitals, bars, gyms, restaurants
- Max 90°C hot washing
- Three controls for brush drive, washing and drying operations
- Double floor squeegee for both forward and reverse drying
- Sound pressure 68 dB (A)
- Min. working height required 200 mm
- Structure built with durable materials
- Suitable load on the brush for an optimal cleaning efficiency
- Detachable detergent/recovery tank
- Cable holder
- 10 mt electric cable
- Non-marking wheels

## CARACTERÍSTICAS GENERALES

- Ideal para la limpieza de áreas pequeñas como tiendas, oficinas, cocinas, escuelas, hospitales, bares, gimnasios, restaurantes y en general para sustituir los normales sistemas manuales de limpieza
- El único que limpia y desengrasa con agua a 90 ° C
- Simplicidad de uso gracias a sus tres mandos para accionar cepillo, lavado y secado
- Doble boquilla de secado para un secado óptimo en ambos sentidos de la marcha
- Silenciosa, nivel de presión acústica 68 dB (A)
- Altura mínima de trabajo 200 mm
- Robusta estructura realizada en materiales resistentes
- Presión sobre el cepillo para una eficaz limpieza
- Depósitos extraíbles
- Cable de alimentación 10 m
- Práctico soporte para el cable
- Ruedas sin marca

CODE CÓDIGO	MODELS MODELOS														
		V	Hz	mm	m <sup>2</sup> /h	lt	lt	-	rpm	kg	W	mmH <sub>2</sub> O	W	kg	(LxWxH) cm
9071 0041	CPS 29 EH	230	50	320	1015	2.8	5.6	mechanical mecánico	1000	7	200	1428	800	14	37x37x113

STANDARD ACCESSORIES › DOTACIÓN ESTÁNDAR

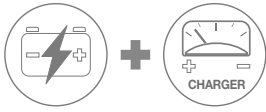
ACCESSORY ACCESORIO	CODE CÓDIGO	DESCRIPTION DESCRIPCIÓN
	3046 0222	PP brush Ø 100 mm Cepillo PP Ø 100 mm
	3046 0154	Soft brush Ø 100 mm Cepillo suave Ø 100 mm
	1014 0055	Squeegee kit Kit boquilla de secado
	0207 0026	Stationary plate Base de estacionamiento
	0609 0042	4 x 100 ml concentrated detergent 4 x 100 ml detergente concentrado

OPTIONAL ACCESSORIES › ACCESORIOS OPCIONALES

ACCESSORY ACCESORIO	CODE CÓDIGO	DESCRIPTION DESCRIPCIÓN
	3046 0155	Carpet cleaning kit Kit para limpieza de alfombras
	0456 0091	Extension electric cord 15 m with Schuko plug Extensión cable eléctrico de 15 m con enchufe Schuko



# CPS 35 BX Li



BATTERY VERSION  
CPS 35 BX Li  
+ BATTERY  
+ BATTERY CHARGER

FOR MORE  
INFORMATION

PARA MÁS  
INFORMACIÓN



BOX DIMENSION (cm) DIMENSIONES DE LA CAJA (cm)	53 x 49 x 29,5
QUANTITY FOR PALLET CANTIDAD PALETA	24
PALLET DIMENSION (cm) DIMENSIONES PALETA (cm)	120 x 100 x 195















## GENERAL FEATURES

- Compact design for easy operation
- Cordless design with Lithium-ion battery
- Height adjustment handle
- Foldable design for easy storage
- High speed rolling brush
- Detachable water tanks
- LED lights at front and switches
- Easy maintenance for scrubbers and brush
- Suitable for many commercial and household occasions

## CARACTERÍSTICAS GENERALES

- *Diseño compacto para una operación fácil*
- *Diseño inalámbrico con batería de iones de litio*
- *Mango con ajuste de altura*
- *Diseño plegable para almacenamiento*
- *Cepillo rotante de alta velocidad*
- *Depósitos de agua desmontables*
- *Luces LED en la parte delantera e interruptores*
- *Mantenimiento sencillo de cepillos*
- *Adecuado para diferentes usos comerciales y domésticos*

CODE CÓDIGO	MODELS MODELOS	 V Hz	 mm	 m³/h	 lt	 lt	 -	 rpm	 W	 mmH <sub>2</sub> O	 W	 kg	 (LxWxH) cm
9071 1019	CPS 35 BX Li	25,2 -	350 (422)	1500	1,9	1,50	mechanical mecánico	350	32	500	70	11,3	44,7x42,2x115,9 cm

STANDARD ACCESSORIES › DOTACIÓN ESTÁNDAR

ACCESSORY ACCESORIO	CODE CÓDIGO	DESCRIPTION DESCRIPCIÓN
	3046 0198	PP brush <i>Cepillo PP</i>
	1014 0062	Front squeegee blade <i>Hoja delantera squeegee</i>
	1014 0063	Rear squeegee blade <i>Hoja trasera squeegee</i>
	0439 0034	Battery charger UE <i>Cargador de batería UE</i>
	0214 0033	LI-ION battery <i>Batería de LITIO</i>

OPTIONAL ACCESSORIES › ACCESORIOS OPCIONALES

ACCESSORY ACCESORIO	CODE CÓDIGO	DESCRIPTION DESCRIPCIÓN
	0439 0029	UK market battery charger <i>Cargador de batería UK</i>
	0439 0030	USA market battery charger <i>Cargador de batería USA</i>

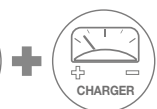
# CPS 36



**ELECTRIC VERSION**  
**CPS 36 E**



**BATTERY VERSION**  
**CPS 36 BY**  
**+ BATTERY CHARGER**



**BATTERY VERSION**  
**CPS 36 BX**  
**+ BATTERY**  
**+ BATTERY CHARGER**

FOR MORE  
INFORMATION

PARA MÁS  
INFORMACION



<b>BOX DIMENSION (cm)</b> <i>DIMENSIONES DE LA CAJA (cm)</i>	81 x 56 x 80
<b>QUANTITY FOR PALLET</b> <i>CANTIDAD PALETA</i>	1
<b>PALLET DIMENSION (cm)</b> <i>DIMENSIONES PALETA (cm)</i>	81 x 56 x 82



## GENERAL FEATURES

- Suitable to work in high congested areas like small shops, offices, kitchens, schools, hospitals, bars, gyms, restaurants
- Adjustable flow (automatic start-stop with solenoid valve) of the detergent solution depending on type of surface
- Brush with quick release
- Removable recovery tank
- Squeegee lifting lever
- Compact reclining handle with control switches
- Easy access and simple service of the components.

## CARACTERÍSTICAS GENERALES

- Ideal para la limpieza de pequeños ambientes como: tiendas, oficinas, cocinas, escuelas, hospitales, bares, gimnasios, restaurantes
- Flujo regulable del detergente (start-stop automático controlado por una electroválvula) según el tipo de suciedad y suelo
- Desenganche rápido del cepillo
- Depósito de recuperación extraíble
- Palanca elevación squeegee
- Mango plegable con panel de mandos
- Máxima accesibilidad y fácil inspección de los componentes



CODE CÓDIGO	MODELS MODELOS														
		V	Hz	mm	m²/h	lt	lt	-	rpm	kg	W	mmH <sub>2</sub> O	W	kg	(LxWxH) cm
9071 0001	CPS 36 E	220 / 240	50 / 60	360 (460)	1260	11	12/13	mechanical mecánico	130	18	370	850	400	53	120x43x97 78x43x69*
9071 1022	CPS 36 BY	12	-	360 (460)	1260	11	12/13	mechanical mecánico	130	18	250	650	180	56	120x43x97 78x43x69*
9071 0002	CPS 36 BX	12	-	360 (460)	1260	11	12/13	mechanical mecánico	130	18	250	650	180	61	120x43x97 78x43x69*

\* With folding handle closed. / Con manillar ajustable cerrado.

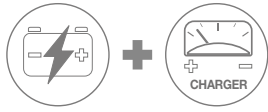
STANDARD ACCESSORIES › DOTACIÓN ESTÁNDAR

ACCESSORY ACCESORIO	CODE CÓDIGO	DESCRIPTION DESCRIPCIÓN
	3046 0199	Ø 360 mm - 14" PP brush Cepillo PP Ø 360 mm - 14"
	1014 0015	L.537 mm - Th. 1.5 mm front squeegee blade Hoja delantera squeegee L.537 mm - Th. 1.5 mm
	1014 0059	L.590 mm - Th. 2.5 mm rear squeegee blade Hoja trasera squeegee L.590 mm - Th. 2.5 mm
	0439 0007	12V 8A on-board battery charger (model CPS 36BY - BX) Cargador de baterías integrado 12V 8A (modelo CPS 36BY - BX)
	0214 0014	12V MFP 50 65Ah C20/50Ah C-5 maintenance free battery (model CPS 36BX) Batería sin mantenimiento 12V MFP 50 65Ah C20/50Ah C-5 (modelo CPS 36BX)

OPTIONAL ACCESSORIES › ACCESORIOS OPCIONALES

ACCESSORY ACCESORIO	CODE CÓDIGO	DESCRIPTION DESCRIPCIÓN
	0214 0013	AGM 12V 55Ah battery Batería AGM 12V 55Ah
	1014 0017	TH. 2 polyurethane front blade Hoja delantera de poliuretano espesor 2
	1014 0018	TH. 2,5 polyurethane rear blade Hoja delantera de poliuretano espesor 2,5
	3046 0200	Ø 360 mm - 14" tynex brush Cepillo Tynex Ø 360 mm - 14"
	3046 0201	Ø 360 mm - 14" PP brush Cepillo PP 0,03 Ø 360 mm - 14"
	3046 0202	Ø 360 mm - 14" PES brush Cepillo PES Ø 360 mm - 14"
	0602 0152	Ø 360 mm - 14" EWU pad driver Disco de arrastre Ø 360 mm - 14"
	0602 0096	Ø 381 mm - 15" abrasive pad - beige (5 pcs.) Disco abrasivo Ø 381 mm - 15"-beige (5 uds.)
	0602 0097	Ø 381 mm - 15" abrasive pad - green (5 pcs.) Disco abrasivo Ø 381 mm - 15"-verde (5 uds.)
	0602 0098	Ø 381 mm - 15" abrasive pad - black (5 pcs.) Disco abrasivo Ø 381 mm - 15"-negro (5 uds.)
	0456 0091	Extension electric cord 15 m with Schuko plug (model CPS 36E) Prolongación cable eléctrico 15 m con toma Shuko (modelo CPS 36E)

# CPS 36 BX Li



BATTERY VERSION  
CPS 36 BX Li  
+ BATTERY  
+ BATTERY  
CHARGER

FOR MORE  
INFORMATION

PARA MÁS  
INFORMACIÓN



BOX DIMENSION (cm) DIMENSIONES DE LA CAJA (cm)	81 x 56 x 80
QUANTITY FOR PALLET CANTIDAD PALETA	1
PALLET DIMENSION (cm) DIMENSIONES PALETA (cm)	81 x 56 x 82



## GENERAL FEATURES

- Suitable to work in high congested areas like small shops, offices, kitchens, schools, hospitals, bars, gyms, restaurants and in general to replace the normal manual cleaning systems
- Lithium-ion battery (12V)
- Adjustable flow (automatic start-stop with solenoid valve) of the detergent solution depending on type of surface
- Brush with quick release
- Removable recovery tank
- Squeegee lifting lever
- Compact reclining handle with control switches
- Easy access and simple service of the components

## CARACTERÍSTICAS GENERALES

- Ideal para la limpieza de áreas pequeñas como tiendas, oficinas, cocinas, escuelas, hospitales, bares, gimnasios, restaurantes y en general para sustituir los sistemas manuales normales de limpieza
- Flujo regulable de detergente (arranque-parada automático controlado por una electroválvula) en función del tipo de suciedad y de suelo
- Enganche rápido del cepillo
- Depósito de recuperación extraíble
- Disponible en versión a batería (Quick 36B) con cargador de batería integrado para todo tipo de baterías
- Batería incluida (Quick 36B)
- Palanca para levantar boquilla de secado
- Mango reclinable con panel de control
- Accesible y fácil inspección de los componentes

CODE CÓDIGO	MODELS MODELOS														
		V	Hz	mm	m³/h	lt	lt	-	rpm	kg	W	mmH <sub>2</sub> O	W	kg	(LxWxH) cm
9071 0037	CPS 36 BX Li	12	-	360 (460)	1260	11	12-13	mechanical mecánico	130	18	250	650	180	42,5	120x43x97 cm

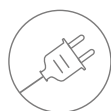
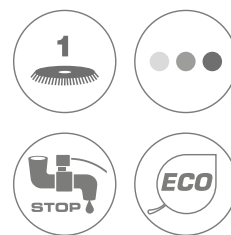
STANDARD ACCESSORIES › DOTACIÓN ESTÁNDAR

ACCESSORY ACCESORIO	CODE CÓDIGO	DESCRIPTION DESCRIPCIÓN
	3046 0199	PP brush - Ø 360 mm - 14" Cepillo PP - Ø 360 mm - 14"
	1014 0015	Front squeegee blade Hoja delantera squeegee
	1014 0016	Rear squeegee blade Hoja trasera squeegee
	0439 0031	Battery charger Cargador de baterías
	0214 0034	LI-ION battery Batería de LITIO

OPTIONAL ACCESSORIES › ACCESORIOS OPCIONALES

ACCESSORY ACCESORIO	CODE CÓDIGO	DESCRIPTION DESCRIPCIÓN
	1014 0017	Polyurethane front blade Hoja delantera de poliuretano
	1014 0018	Polyurethane rear blade Hoja trasera de poliuretano
	3046 0200	Ø 360 mm - 14" tynex brush Cepillo Tynex Ø 360 mm - 14"
	3046 0201	Ø 360 mm - 14" PP brush Cepillo PP 0,3 Ø 360 mm - 14"
	3046 0202	Ø 360 mm - 14" PES brush Cepillo PES Ø 360 mm - 14"
	0602 0152	Ø 360 mm - 14" EWU pad driver Disco de arrastre EWU Ø 360 mm - 14"
	0602 0096	Ø 381 mm - 15" abrasive pad - beige (5 pcs.) Disco abrasivo Ø 381 mm 15" - beige - (5 uds.)
	0602 0097	Ø 381 mm - 15" abrasive pad - green (5 pcs.) Disco abrasivo Ø 381 mm 15" - verde - (5 uds.)
	0602 0098	Ø 381 mm - 15" abrasive pad - black (5 pcs.) Disco abrasivo Ø 381 mm 15" - negro - (5 uds.)

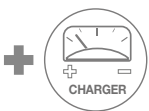
# CPS 36 ADVANCE



**ELECTRIC VERSION**  
**CPS 36 ADVANCE E**



**BATTERY VERSION**  
**CPS 36 ADVANCE BY**  
**+ BATTERY CHARGER**



**BATTERY VERSION**  
**CPS 36 ADVANCE BX**  
**+ BATTERY**  
**+ BATTERY CHARGER**

FOR MORE  
INFORMATION  
PARA MÁS  
INFORMACIÓN



<b>BOX DIMENSION (cm)</b> <i>DIMENSIONES DE LA CAJA (cm)</i>	98 x 47 x 99
<b>QUANTITY FOR PALLET</b> <i>CANTIDAD PALETA</i>	1
<b>PALLET DIMENSION (cm)</b> <i>DIMENSIONES PALETA (cm)</i>	98 x 47 x 99



## GENERAL FEATURES

- Ideal for small and medium floors up to 1260 sqm, especially when congested by people or furnishing like in wellness centres, gyms, car showroom, retail shops, hospitals and schools.
- Automatic brush attachment, discharge and delayed cut-off.
- Narrow body with both side brush protrusion and 300° squeegee.
- Tool less removable recovery tank with large visual inspection window and stretchable discharge hose.
- Adjustable driving handle with dead man switches, soft touch controls and diagnosis (Eco Energy mode and battery low level automatic cut-off for DC version).
- Large non marking working wheels and sturdy rear roller for displacements

## CARACTERÍSTICAS GENERALES

- Ideal para la limpieza de suelos de pequeñas y medianas dimensiones, de hasta 1260 m2, especialmente donde se encuentran personas o muebles, como: centros de belleza, gimnasios, concesionarios, tiendas, hospitales y escuelas
- Sistema de enganche/desenganche rápido del cepillo y apagado retrasado automáticos
- Estructura estrecha, cepillo saliente de ambos lados y cobertura a 300° del squeegee
- Depósito de recuperación extraíble sin herramientas con amplia apertura de inspección y tubo de descarga extensible.
- Empuñadura regulable y ergonómica, sistema de seguridad de presencia operador, y mandos soft-touch, (modalidad Eco-Energy y sistema automático de seguridad para bajo nivel de carga en los modelos de batería)
- Ruedas antimarca de gran diámetro y sistema de dirección trasero resistente para simples desplazamientos

CODE CÓDIGO	MODELS MODELOS														
		V	Hz	mm	m <sup>2</sup> /h	lt	lt	-	rpm	kg	W	mmH <sub>2</sub> O	W	kg	(LxWxH) cm
9071 0019	CPS 36 ADVANCE E	220 / 240	50 / 60	360 (460)	1260	15	16	mechanical mecánico	130	18	300	850	350	57	98x47x99
9071 0020	CPS 36 ADVANCE BY	24	-	360 (460)	1260	15	16	mechanical mecánico	130	18	400	850	270	46	98x47x99
9071 0021	CPS 36 ADVANCE BX	24	-	360 (460)	1260	15	16	mechanical mecánico	130	18	400	850	270	70	98x47x99

STANDARD ACCESSORIES › DOTACIÓN ESTÁNDAR

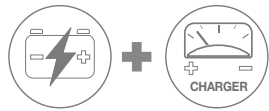
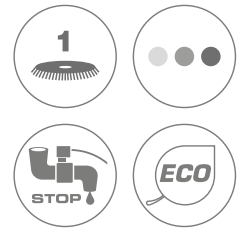
ACCESSORY ACCESORIO	CODE CÓDIGO	DESCRIPTION DESCRIPCIÓN
	3046 0199	Ø 360 mm - 14" PP brush Cepillo PP Ø 360 mm - 14"
	1014 0015	537 x 40 x 1,5 (LxWxTh) mm Front squeegee blade Hoja delantera squeegee
	1014 0059	590 x 40 x 3 (LxWxTh) mm Rear squeegee blade Hoja trasera squeegee
	0439 0021	24V-5A on-board battery charger (model CPS 36 ADVANCE BY-BX) Cargador de baterías integrado 24V-5A (modelo CPS 36 ADVANCE BY-BX)
	2x 0214 0022	AGM NP3312 12V 33Ah C 20/28 C-5 battery (model CPS 36 ADVANCE BX) Batería AGM NP3312 12V 33Ah C 20/28 C-5 (modelo CPS 36 ADVANCE BX)

OPTIONAL ACCESSORIES › ACCESORIOS OPCIONALES

ACCESSORY ACCESORIO	CODE CÓDIGO	DESCRIPTION DESCRIPCIÓN
	1014 0017	TH. 2 polyurethane front blade Hoja delantera de poliuretano espesor 2
	1014 0018	TH. 2,5 polyurethane rear blade Hoja trasera de poliuretano espesor 2,5
	3046 0200	Ø 360 mm - 14" tynex brush Cepillo Tynex Ø 360 mm - 14"
	3046 0201	Ø 360 mm - 14" PP brush Cepillo PP 0,03 Ø 360 mm - 14"
	3046 0202	Ø 360 mm - 14" PES brush Cepillo PES Ø 360 mm - 14"
	0602 0152	Ø 360 mm - 14" EWU pad driver Disco de arrastre Ø 360 mm - 14"
	0602 0096	Ø 381 mm - 15" abrasive pad - beige (5 pcs.) Disco abrasivo Ø 381 mm - 15"- beige (5 uds.)
	0602 0097	Ø 381 mm - 15" abrasive pad - green (5 pcs.) Disco abrasivo Ø 381 mm - 15"- verde (5 uds.)
	0602 0098	Ø 381 mm - 15" abrasive pad - black (5 pcs.) Disco abrasivo Ø 381 mm - 15"- negro (5 uds.)
	0456 0091	Extension electric cord 15 m with Schuko plug (model CPS 36 ADVANCE E) Prolongación cable eléctrico 15 m con toma Shuko (modelo CPS 36 ADVANCE E)



# CPS 38 ADVANCE BX Li



BATTERY VERSION  
CPS 38 ADVANCE BX Li  
+ BATTERY  
+ BATTERY CHARGER

FOR MORE  
INFORMATION

PARA MÁS  
INFORMACIÓN



BOX DIMENSION (cm) DIMENSIONES DE LA CAJA (cm)	98 x 47 x 99
QUANTITY FOR PALLET CANTIDAD PALETA	1
PALLET DIMENSION (cm) DIMENSIONES PALETA (cm)	98 x 47 x 99



## GENERAL FEATURES

- Ideal for small areas, especially when congested by people like small shops, offices, kitchens, schools, hospitals, bars, gyms, restaurants and in general to replace the normal manual cleaning systems
- Lithium-ion battery (24V)
- Brush with quick release
- Removable recovery tank
- Squeegee lifting lever
- Adjustable driving handle with dead man switches, soft touch controls and diagnosis (Eco Energy mode and battery low level automatic cut-off for DC version)
- Clean water level indicator
- Easy access and simple service of the components

## CARACTERÍSTICAS GENERALES

- Ideal para suelos pequeños y medianos hasta 1260 m<sup>2</sup>, especialmente cuando están congestionados por personas o muebles, como en centros de bienestar, gimnasios, salas de exposición de automóviles, tiendas al por menor, hospitales y escuelas
- Conexión, descarga y apagado retardado automático del cepillo
- Cuerpo estrecho con ambos lados del cepillo pronunciados y giro de boquilla de 300 °
- Depósito de recuperación extraíble sin necesidad de herramientas, con gran capacidad de inspección visual y manguera de descarga flexible
- Mango regulable con botones, controles de tacto suave (modo Eco Energy y apagado automático de bajo nivel de batería para los modelos 36B)
- Ruedas grandes que no dejan marcas y ruedas traseras resistente para desplazamientos

CODE CÓDIGO	MODELS MODELOS														
		V	Hz	mm	m³/h	lt	lt	-	rpm	kg	W	mmH <sub>2</sub> O	W	kg	(LxWxH) cm
9071 0038	CPS 38 ADVANCE BX Li	24	-	380 (460)	1350	15	16	mechanical mecánico	160	27	400	850	270	63	98x47x99 cm

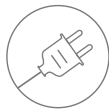
STANDARD ACCESSORIES › DOTACIÓN ESTÁNDAR

ACCESSORY ACCESORIO	CODE CÓDIGO	DESCRIPTION DESCRIPCIÓN
	3046 0203	PP brush Ø 380 mm <i>Cepillo PP Ø 380 mm</i>
	1014 0015	Front squeegee blade <i>Hoja delantera squeegee</i>
	1014 0016	Rear squeegee blade <i>Hoja trasera squeegee</i>
	0439 0032	Battery charger <i>Cargador de baterías</i>
	0214 0035	LI-ION battery <i>Batería de LITIO</i>

OPTIONAL ACCESSORIES › ACCESORIOS OPCIONALES

ACCESSORY ACCESORIO	CODE CÓDIGO	DESCRIPTION DESCRIPCIÓN
	1014 0017	TH. 2 polyurethane front blade <i>Hoja delantera de poliuretano espesor 2</i>
	1014 0018	TH. 2,5 polyurethane rear blade <i>Hoja trasera de poliuretano espesor 2,5</i>
	3046 0204	Ø 380 mm - 14" tynex brush <i>Cepillo Tynex Ø 380 mm</i>
	3046 0205	Ø 380 mm - 14" PP brush <i>Cepillo PP 0,3 Ø 380 mm</i>
	3046 0206	Ø 380 mm - 14" PES brush <i>Cepillo PES Ø 380 mm</i>
	0602 0152	Ø 360 mm - 14" EWU pad driver <i>Disco de arrastre EWU Ø 360 mm - 14"</i>
	0602 0096	Ø 381 mm - 15" abrasive pad - beige (5 pcs.) <i>Disco abrasivo Ø 381 mm 15" - beige - (5 uds.)</i>
	0602 0097	Ø 381 mm - 15" abrasive pad - green (5 pcs.) <i>Disco abrasivo Ø 381 mm 15" - verde - (5 uds.)</i>
	0602 0098	Ø 381 mm - 15" abrasive pad - black (5 pcs.) <i>Disco abrasivo Ø 381 mm 15" - negro - (5 uds.)</i>

# CPS 45



**ELECTRIC VERSION**  
CPS 45 **E**



**BATTERY VERSION**  
CPS 45 **BY**  
+ BATTERY CHARGER



**BATTERY VERSION**  
CPS 45 **BX**  
+ BATTERY CHARGER

FOR MORE  
INFORMATION

PARA MÁS  
INFORMACIÓN



<b>BOX DIMENSION (cm)</b> DIMENSIONES DE LA CAJA (cm)	124 x 57 x 110
<b>QUANTITY FOR PALLET</b> CANTIDAD PALETA	1
<b>PALLET DIMENSION (cm)</b> DIMENSIONES PALETA (cm)	57 x 124 x 117



## GENERAL FEATURES

- Ideal for small and medium floors up to 1600 qm., especially when congested by people or furnishing like in wellness centres, gyms, car showroom, retail shops, hospitals and schools.
- Automatic brush attachment, discharge and delayed cut-off.
- Adjustable solution release with automatic cut-off.
- Narrow body with both side brush protrusion and 300° squeegee.
- Tool less removable recovery tank with large visual inspection window and stretchable discharge hose.
- Adjustable driving handle with dead man switches, soft touch controls and diagnosis (Eco Energy mode and battery low level automatic cut-off for DC version).
- Large non marking working wheels and sturdy rear roller for displacements.

## CARACTERÍSTICAS GENERALES

- Ideal para la limpieza de suelos de pequeñas y medianas dimensiones, de hasta 1600 m<sup>2</sup>, especialmente donde se encuentran personas o muebles, como: centros de belleza, gimnasios, concesionarios, tiendas, hospitales y escuelas
- Sistema de enganche/desenganche rápido del cepillo y apagado retrasado automáticos
- Regulación del flujo de detergente con interrupción automática del suministro
- Estructura estrecha, cepillo saliente de ambos lados y cobertura a 300° del squeegee
- Depósito de recuperación extraíble sin herramientas con amplia apertura de inspección y tubo de descarga extensible.
- Empuñadura regulable y ergonómica, sistema de seguridad de presencia operador, y mandos soft-touch, (modalidad Eco-Energy y sistema automático de seguridad para bajo nivel de carga en los modelos de batería)
- Ruedas antimarca de gran diámetro y sistema de dirección trasero resistente para simples desplazamientos



CODE CÓDIGO	MODELS MODELOS														
		V	Hz	mm	m <sup>3</sup> /h	lt	lt	-	rpm	kg	W	mmH <sub>2</sub> O	W	kg	(LxWxH) cm
9071 0003	CPS 45E	230	50	450 (540)	1600	30	32/35	mechanical <i>mecánico</i>	150	35	300	1200	700	66	117x58x78
9071 0016	CPS 45BY	24	-	450 (540)	1600	30	32/35	mechanical <i>mecánico</i>	150	31	400	1200	400	53	117x58x78
9071 0004	CPS 45BX	24	-	450 (540)	1600	30	32/35	mechanical <i>mecánico</i>	150	31	400	1200	400	94	117x58x78

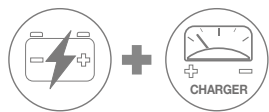
STANDARD ACCESSORIES › DOTACIÓN ESTÁNDAR

OPTIONAL ACCESSORIES › ACCESORIOS OPCIONALES

ACCESSORY ACCESORIO	CODE CÓDIGO	DESCRIPTION DESCRIPCIÓN
	3046 0207	Ø 430 mm - 17" PP brush <i>Cepillo PP Ø 430 mm - 17"</i>
	1014 0019	665 x 40 x 2,5 (LxWxTh) mm Front squeegee blade <i>Hoja delantera squeegee</i>
	1014 0020	775 x 40 x 3 (LxWxTh) mm Rear squeegee blade <i>Hoja trasera squeegee</i>
	0439 0009	24V 10A on-board battery charger (model CPS 45 BY-BX) <i>Cargador de baterías integrado 24V 10A (modelo CPS 45 BY-BX)</i>
	2x 0214 0014	12 MFP 50 12V/50Ah maintenance free battery (model CPS 45 BX) <i>Batería sin mantenimiento 12 MFP 50 12V/50Ah (modelo CPS 45 BX)</i>

ACCESSORY ACCESORIO	CODE CÓDIGO	DESCRIPTION DESCRIPCIÓN
	2x 0214 0013	AGM 12V 55Ah battery <i>Batería AGM 12V 55Ah</i>
	1014 0021	665 x 40 x 3 (LxWxTh) mm Polyurethane front blade <i>Hoja delantera de poliuretano</i>
	1014 0022	775 x 40 x 4 (LxWxTh) mm Polyurethane rear blade <i>Hoja trasera de poliuretano</i>
	3046 0208	Ø 430 mm - 17" tynex brush <i>Cepillo Tynex Ø 430 mm - 17"</i>
	3046 0209	Ø 430 mm - 17" PP brush <i>Cepillo PP 0,03 Ø 430 mm - 17"</i>
	3046 0210	Ø 430 mm - 17" PES brush <i>Cepillo PES Ø 430 mm - 17"</i>
	0602 0154	Ø 430 mm - 17" EWU pad driver <i>Disco de arrastre Ø 430 mm - 17"</i>
	0602 0099	Ø 430 mm - 17" abrasive pad - beige (5 pcs.) <i>Disco abrasivo Ø 430 mm - 17"-beige (5 uds.)</i>
	0602 0100	Ø 430 mm - 17" abrasive pad - green (5 pcs.) <i>Disco abrasivo Ø 430 mm - 17"-verde (5 uds.)</i>
	0602 0101	Ø 430 mm - 17" abrasive pad - black (5 pcs.) <i>Disco abrasivo Ø 430 mm - 17"-negro (5 uds.)</i>
	0456 0091	Extension electric cord 15 m with Schuko plug (model CPS 45 E) <i>Prolongación cable eléctrico 15 m con toma Shuko (modelo CPS 45 E)</i>

# CPS 45 BX Li



**BATTERY VERSION**  
**CPS 45 BX Li**  
**+ BATTERY**  
**+ BATTERY CHARGER**



FOR MORE INFORMATION

PARA MÁS INFORMACIÓN



<b>BOX DIMENSION (cm)</b> DIMENSIONES DE LA CAJA (cm)	124 x 57 x 110
<b>QUANTITY FOR PALLET</b> CANTIDAD PALETA	1
<b>PALLET DIMENSION (cm)</b> DIMENSIONES PALETA (cm)	57 x 124 x 117



## GENERAL FEATURES

- Ideal for small and medium floors up to 1600 qm., especially when congested by people or furnishing like in wellness centres, gyms, car showroom, retail shops, hospitals and schools and in general to replace the normal manual cleaning systems
- Lithium-ion battery (24V)
- Automatic brush attachment, discharge and delayed cut-off
- Adjustable solution release with automatic cut-off
- Narrow body with both side brush protrusion and 300° squeegee
- Tool less removable recovery tank with large visual inspection window and stretchable discharge hose
- Adjustable driving handle with dead man switches, soft touch controls and diagnosis (Eco Energy mode and battery low level automatic cut-off for DC version)
- Large non marking working wheels and sturdy rear roller for displacements

## CARACTERÍSTICAS GENERALES

- Ideales para pisos pequeños y medianos de hasta 1600 mc, especialmente cuando hay muchas personas o muebles como en los centros de salud, gimnasios, salas de exposición de automóviles, tiendas de al por menor, hospitales y escuelas
- Conexión automática para cepillo, descarga e interrupción retrasada
- Solución regulable de desconexión con interrupción automática
- Cuerpo estrecho con protuberancias laterales para cepillo en ambos lados y vuelta de la escobilla secadora a 170°
- Depósito de recuperación removible sin herramienta con ventana de inspección visual grande y manguera de descarga elástica
- Mango de conducción regulable con interruptores de hombre muerto, controles suaves al tacto y diagnosis (modalidad Eco Energy e interrupción automática por nivel bajo de carga de la batería en la versión DC)
- Ruedas grandes que no dejan huellas y rodillo trasero resistente para desplazamientos

CODE CÓDIGO	MODELS MODELOS														
		V	Hz	mm	m³/h	lt	lt	-	rpm	kg	W	mmH <sub>2</sub> O	W	kg	(LxWxH) cm
9071 0039	CPS 45 BX Li	24	-	450 (540)	1600	30	32-35	mechanical mecánico	150	31	400	1200	400	77,50	117x58x78 cm

STANDARD ACCESSORIES › DOTACIÓN ESTÁNDAR

ACCESSORY ACCESORIO	CODE CÓDIGO	DESCRIPTION DESCRIPCIÓN
	3046 0207	PP brush Ø 430 mm - 17" Cepillo PP Ø 430 mm - 17"
	1014 0019	Front squeegee blade 40 Th Hoja delantera squeegee 40 Th
	1014 0020	Rear squeegee blade 40 Th Hoja trasera squeegee 40 Th
	0439 0032	Battery charger Cargador de baterías
	0214 0035	LI-ION battery Batería de LITIO

OPTIONAL ACCESSORIES › ACCESORIOS OPCIONALES

ACCESSORY ACCESORIO	CODE CÓDIGO	DESCRIPTION DESCRIPCIÓN
	1014 0021	665 x 40 x 3 (LxWxTh) mm Polyurethane front blade Hoja delantera de poliuretano
	1014 0022	775 x 40 x 4 (LxWxTh) mm Polyurethane rear blade Hoja trasera de poliuretano
	3046 0208	Ø 430 mm - 17" tynex brush Cepillo Tynex Ø 430 mm - 17"
	3046 0209	PP 0,3 Ø 430 mm - 17" PPL brush PP 0,3 Cepillo PPL Ø 430 mm - 17"
	3046 0210	Ø 430 mm - 17" PES brush Cepillo PES Ø 430 mm - 17"
	0602 0154	Ø 430 mm - 17" EWU pad driver Disco de arrastre EWU Ø 430 mm - 17"
	0602 0099	Ø 430 mm - 17" abrasive pad - beige (5 pcs.) Disco abrasivo Ø 430 mm 17" - beige - (5 uds.)
	0602 0100	Ø 430 mm - 17" abrasive pad - green (5 pcs.) Disco abrasivo Ø 430 mm 17" - verde - (5 uds.)
	0602 0101	Ø 430 mm - 17" abrasive pad - black (5 pcs.) Disco abrasivo Ø 430 mm 17" - negro - (5 uds.)

# CPS 50



**ELECTRIC VERSION**  
**CPS 50 E**



**BATTERY VERSION**  
**CPS 50 B/BT**



**BATTERY VERSION**  
**CPS 50 BY/BYT**  
**+ BATTERY CHARGER**



**BATTERY VERSION**  
**CPS 50 BX/BXT**  
**+ BATTERY**  
**+ BATTERY CHARGER**

FOR MORE INFORMATION

PARA MÁS INFORMACIÓN



<b>BOX DIMENSION (cm)</b> <i>DIMENSIONES DE LA CAJA (cm)</i>	124 x 58 x 118
<b>QUANTITY FOR PALLET</b> <i>CANTIDAD PALETA</i>	1
<b>PALLET DIMENSION (cm)</b> <i>DIMENSIONES PALETA (cm)</i>	57 x 124 x 117



## GENERAL FEATURES

- Very compact scrubbing machines suitable to work for the maintenance cleaning of limited-size areas (up to 1500 mq.)
- Especially suitable for cleaning of car showrooms, retail shops, gyms, wellness centres
- Control panel with operator presence safety system
- Low level battery indicator: brush/vacuum and traction progressive cut off
- Solution water filter and solenoid valve (battery models only)
- Easy access to the battery compartment
- Quick drain and easily inspectable recovery tank
- Non-marking wheels
- Roto-molded polyethylene tanks, shock and acid resistant
- The lower tank also serves as battery compartment
- Low noise operation thanks to the protected positioning of vacuum motor.

## CARACTERÍSTICAS GENERALES

- Fregadora sumamente compacta ideal para la limpieza de áreas de dimensiones reducidas (de hasta 1500 m<sup>2</sup>.)
- Especialmente indicada para la limpieza de salones de exposición de automóviles, tiendas, gimnasios, centros de belleza
- Panel de control con sistema de seguridad de presencia operador
- Indicador carga de las baterías con acción inhibitoria progresiva de las funciones cepillo/aspiración
- Filtro de solución detergente y electroválvula (solo para modelos de batería)
- Máxima accesibilidad del compartimiento de las baterías
- Sistema de vaciado rápido y depósito de recuperación de fácil inspección
- Ruedas antimarca
- Depósito de polietileno giratorio, resistente a los golpes y al ácido
- El depósito inferior también tiene la función de alojamiento para las baterías
- Funcionamiento silencioso gracias a la posición protegida del motor de aspiración

CODE CÓDIGO	MODELS MODELOS														
		V	Hz	mm	m³/h	lt	lt	-	rpm	kg	W	mmH <sub>2</sub> O	W	kg	(LxWxH) cm
9071 0005	CPS 50E	230	50	500 (800)	2000	44	50/60	mechanical <i>mecánico</i>	150	20	550	1700	800	95	116x51x98
9071 0006	CPS 50B	24	-	500 (800)	2000	44	50/60	mechanical <i>mecánico</i>	150	22	550	1280	400	62	116x51x98
9071 0017	CPS 50BY	24	-	500 (800)	2000	44	50/60	mechanical <i>mecánico</i>	150	22	550	1280	400	63	116x51x98
9071 0007	CPS 50BX	24	-	500 (800)	2000	44	50/60	mechanical <i>mecánico</i>	150	22	550	1280	400	66	116x51x98
9071 0008	CPS 50BT	24	-	500 (800)	2000	44	50/60	automatic <i>automático</i>	150	22	550	1280	400	67	116x51x98
9071 0018	CPS 50BYT	24	-	500 (800)	2000	44	50/60	automatic <i>automático</i>	150	22	550	1280	400	87	116x51x98
9071 0009	CPS 50BXT	24	-	500 (800)	2000	44	50/60	automatic <i>automático</i>	150	18	550	1280	400	122	116x51x98

STANDARD ACCESSORIES › DOTACIÓN ESTÁNDAR

ACCESSORY ACCESORIO	CODE CÓDIGO	DESCRIPTION DESCRIPCIÓN
	3046 0248	Ø 483 mm - 19" PP brush <i>Cepillo PP Ø 483 mm - 19"</i>
	1014 0023	830 x 40 x 2,5 (LxWxTh) mm Front squeegee blade <i>Hoja delantera squeegee</i>
	1014 0024	870 x 40 x 3 (LxWxTh) mm Rear squeegee blade <i>Hoja trasera squeegee</i>
	0439 0010	24V 10A on-board battery charger (model CPS 50 BY/ BYT-BX/BXT) <i>Cargador de baterías integrado 24V 10A (modelo CPS 50 BY/ BYT-BX/BXT)</i>
	2x 0214 0017	12V 75Ah BT DC 5.5 maintenance free battery (model CPS 50 BX/BXT) <i>Batería sin mantenimiento 12V 75Ah BT DC 5.5 (modelo CPS 50 BX/BXT)</i>

OPTIONAL ACCESSORIES › ACCESORIOS OPCIONALES

ACCESSORY ACCESORIO	CODE CÓDIGO	DESCRIPTION DESCRIPCIÓN
	2x 0214 0015	Tubular battery Pb-acid 12V 118Ah C5 <i>Batería tubular Pb-ácido 12V 118Ah C5</i>
	2x 0214 0016	GEL Battery 12 MFP 105 12V 105Ah C5 <i>Batería GEL 12 MFP 105 12V 105Ah C5</i>
	1014 0025	830 x 40 x 3 (LxWxTh) mm Polyurethane front blade <i>Hoja delantera de poliuretano</i>
	1014 0026	870 x 40 x 4 (LxWxTh) mm Polyurethane rear blade <i>Hoja trasera de poliuretano</i>
	3046 0249	Ø 483 mm - 19" tynex brush <i>Cepillo Tynex Ø 483 mm - 19"</i>
	3046 0250	Ø 483 mm - 19" PP brush <i>Cepillo PP 0,03 Ø 483 mm - 19"</i>
	3046 0251	Ø 483 mm - 19" PES brush <i>Cepillo PES Ø 483 mm - 19"</i>
	3046 0252	Ø 483 mm - 19" EWU pad driver <i>Disco de arrastre Ø 483 mm - 19"</i>
	0602 0102	Ø 483 mm - 19" abrasive pad - beige (5 pcs.) <i>Disco abrasivo Ø 483 mm - 19"-beige (5 uds.)</i>
	0602 0103	Ø 483 mm - 19" abrasive pad - green (5 pcs.) <i>Disco abrasivo Ø 483 mm - 19"-verde (5 uds.)</i>
	0602 0104	Ø 483 mm - 19" abrasive pad - black (5 pcs.) <i>Disco abrasivo Ø 483 mm - 19"-negro (5 uds.)</i>
	0456 0091	Extension electric cord 15 m with Schuko plug (model CPS 50 E) <i>Prolongación cable eléctrico 15 m con toma Schuko (modelo CPS 50 E)</i>



# CPS 55/65



BATTERY VERSION  
CPS 55/65 BT

FOR MORE  
INFORMATION

PARA MÁS  
INFORMACIÓN



BOX DIMENSION (cm) DIMENSIONES DE LA CAJA (cm)	72 x 142 x 123
QUANTITY FOR PALLET CANTIDAD PALETA	1
PALLET DIMENSION (cm) DIMENSIONES PALETA (cm)	72 x 142 x 128



## GENERAL FEATURES

- Suitable to work for the maintenance and deep cleaning of large areas (up to 2200 mq.)
- User friendly control panel: forward speed setting, scrubbing and vacuuming selectors, battery charge indicator, traction direction indicator, key main switch
- Large handle with traction driving lever for forward and backward directions
- Self levelling brush plate
- Cover removable without tools provided with self locking system
- Quick vacuum motor and filter inspection, without tools
- Detergent solution tank with large opening protected by quick locking cap
- Parking brake directly on the wheel
- Non-marking wheels

## CARACTERÍSTICAS GENERALES

- Diseñada para el mantenimiento y la limpieza profunda de áreas extensas (de hasta 2200 m<sup>2</sup>)
- Panel de mandos de uso simple e intuitivo: programación velocidad de avance, selectores lavado y aspiración, indicador de nivel baterías, indicador sentido de marcha, interruptor de encendido
- Amplia empuñadura con palanca de mando tracción en los dos sentidos de marcha
- Plato cepillos autonivelante
- Tapa extraíble sin herramientas y provista de sistema de cierre
- Motor aspiración y filtro de inspección fácil y sin el uso de herramientas
- Depósito solución detergente con amplia apertura protegida por un tapón de enroscado rápido
- Freno de estacionamiento ubicado directamente en la rueda
- Ruedas antimarca

CODE CÓDIGO	MODELS MODELOS														
		V	Hz	mm	m <sup>2</sup> /h	lt	lt	-	rpm	kg	W	mmH <sub>2</sub> O	W	kg	(LxWxH) cm
9071 0010	CPS 55 BT	24	-	550 (800)	2475	67	75/95	automatic automático	150	45	600	1280	450	100	128x71x106
9071 0011	CPS 65 BT	24	-	660 (800)	2970	67	75/95	automatic automático	150	24	600	1280	450	93	128x71x106

STANDARD ACCESSORIES › DOTACIÓN ESTÁNDAR

ACCESSORY ACCESORIO	CODE CÓDIGO	DESCRIPTION DESCRIPCIÓN
	2x 3046 0223	Ø 275 mm - 10" PP brush Cepillo PP Ø 275 mm - 10"
	2x 3046 0230	Ø 330 mm - 13" PP brush Cepillo PP Ø 330 mm - 13"
	1014 0023	830 x 40 x 2,5 (LxWxTh) mm Front squeegee blade Hoja delantera squeegee
	1014 0024	870 x 40 x 3 (LxWxTh) mm Rear squeegee blade Hoja trasera squeegee

OPTIONAL ACCESSORIES › ACCESORIOS OPCIONALES

ACCESSORY ACCESORIO	CODE CÓDIGO	DESCRIPTION DESCRIPCIÓN
	2x 0214 0015	Tubular battery Pb-acid 12V 118Ah C5 Batería tubular Pb-ácido 12V 118Ah C5
	2x 0214 0016	GEL Battery 12 MFP 105 12V 105Ah C5 Batería GEL 12 MFP 105 12V 105Ah C5
	0439 0012	Battery Charger 24V 12A 220-240/50-60 Cargador de baterías 24V 12A 220-240/50-60  + 0456 0504 connection cable batteries cableado de conexión de la batería con terminales
	1014 0025	830 x 40 x 3 (LxWxTh) mm Polyurethane front blade Hoja delantera de poliuretano
	1014 0026	870 x 40 x 4 (LxWxTh) mm Polyurethane rear blade Hoja trasera de poliuretano

OPTIONAL ACCESSORIES › ACCESORIOS OPCIONALES

	2x 3046 0226	Ø 275 mm - 10" tynex brush Cepillo Tynex Ø 275 mm - 10"
	2x 3046 0227	Ø 275 mm - 10" PP brush Cepillo PP 0,03 Ø 275 mm - 10"
	2x 3046 0228	Ø 275 mm - 10" PES brush Cepillo PES Ø 275 mm - 10"
	2x 3046 0231	Ø 330 mm - 13" tynex brush Cepillo Tynex Ø 330 mm - 13"
	2x 3046 0232	Ø 330 mm - 13" PP brush Cepillo PP 0,03 Ø 330 mm - 13"
	2x 3046 0233	Ø 330 mm - 13" PES brush Cepillo PES Ø 330 mm - 13"
	2x 3046 0229	Ø 275 mm - 10" EWU pad driver Disco de arrastre Ø 275 mm - 10"
	2x 3046 0234	Ø 330 mm - 13" EWU pad driver Disco de arrastre Ø 330 mm - 13"
	0602 0105	Ø 280 mm - 11" abrasive pad - beige (5 pcs.) Disco abrasivo Ø 280 mm - 11"- beige (5 uds.)
	0602 0106	Ø 280 mm - 11" abrasive pad - green (5 pcs.) Disco abrasivo Ø 280 mm - 11"- verde (5 uds.)
	0602 0107	Ø 280 mm - 11" abrasive pad - black (5 pcs.) Disco abrasivo Ø 280 mm - 11"- negro (5 uds.)
	0602 0108	Ø 340 mm - 13" abrasive pad - beige (5 pcs.) Disco abrasivo Ø 340 mm - 13"- beige (5 uds.)
	0602 0110	Ø 340 mm - 13" abrasive pad - green (5 pcs.) Disco abrasivo Ø 340 mm - 13"- verde (5 uds.)
	0602 0112	Ø 340 mm - 13" abrasive pad - black (5 pcs.) Disco abrasivo Ø 340 mm - 13"- negro (5 uds.)

▲ = CPS 55 BT - ■ = CPS 65 BT

# CPS 55/65 ADVANCE



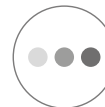
**BATTERY VERSION**  
**CPS 55/65 ADVANCE BYT**  
**+ BATTERY CHARGER**



CPS 55 ADV



CPS 65 ADV



FOR MORE INFORMATION

PARA MÁS INFORMACIÓN



BOX DIMENSION (cm) DIMENSIONES DE LA CAJA (cm)	72 x 142 x 123
QUANTITY FOR PALLET CANTIDAD PALETA	1
PALLET DIMENSION (cm) DIMENSIONES PALETA (cm)	72 x 142 x 128



## GENERAL FEATURES

- Suitable to work for the maintenance and deep cleaning of large areas (up to 1700 sqm)
- User friendly analogic control panel. Control lever for brush operation and detergent water outflow. ON/OFF and battery cutout key switch, brush and vacuum motor switch, detergent regulation device. Thermal circuit breaker to protect vacuum motor and brush motor, battery charge level indicator. Hour meter, clean water tank.
- Level indicator. Detergent regulation device. Recovery tank drain hose with adjustable flow system. Automatic brush lifting (only model 65 ADVANCE BYT).
- Automatic detergent dosing system. Fully accessible recovery water tank with visual inspection. Easy access to the recovery tank. Easy access and simple service of the components without use of tools.
- Battery trolley for a quick and easy battery change. Big size wheels for better maneuverability and effortless use.

## CARACTERÍSTICAS GENERALES

- Diseñada para el mantenimiento y la limpieza profunda de áreas extensas (de hasta 1700 m2)
- Panel de mandos analógico, simple e intuitivo. Palanca de mando para el accionamiento del cepillo y el suministro de la solución detergente. Interruptor ON/OFF e interruptor de llave para la exclusión de la batería, interruptor motor de cepillos y motor de aspiración, sistema de regulación de detergente.
- Disyuntor térmico para proteger el motor de cepillos y el motor de aspiración, indicador de nivel baterías, contador de horas. Indicador de nivel de agua limpia. Sistema de regulación de detergente. Sistema de drenaje de agua con regulación de flujo. Sistema automático de elevación de cepillos (sólo modelo 65 ADVANCE BYT).
- Sistema automático de dosificación de detergente. Acceso rápido al depósito de recuperación, de fácil inspección. Acceso rápido al depósito de recuperación. Acceso y mantenimiento rápido de los componentes sin herramientas.
- Carro de baterías para un cambio rápido y fácil de las mismas. Ruedas de gran diámetro para una manipulación fácil del producto.



CODE CÓDIGO	MODELS MODELOS														
		V	Hz	mm	m <sup>3</sup> /h	lt	lt	-	rpm	kg	W	mmH <sub>2</sub> O	W	kg	(LxWxH) cm
9071 0022	CPS 55 ADVANCE BYT	24	-	550 (800)	2200	55	55/65	automatic automático	165	30	550	1200	400	106	128x71x106
9071 0023	CPS 65 ADVANCE BYT	24	-	660 (800)	2640	55	55/65	automatic automático	175	33	2x400	1200	400	110	128x71x106

STANDARD ACCESSORIES › DOTACIÓN ESTÁNDAR

ACCESSORY ACCESORIO	CODE CÓDIGO	DESCRIPTION DESCRIPCIÓN
	3046 0253	Ø 533 mm - 21" PP brush Cepillo PP Ø 533 mm - 21"
	2x 3046 0235	Ø 330 mm - 13" PP brush Cepillo PP Ø 330 mm - 13"
	1014 0049	860 x 40 x 2 (LxWxTh) mm Front squeegee blade Hoja delantera squeegee
	1014 0050	900 x 40 x 3 (LxWxTh) mm Rear squeegee blade Hoja trasera squeegee
	0439 0022	24V 12A on-board battery charger Cargador de baterías integrado 24V 12A

OPTIONAL ACCESSORIES › ACCESORIOS OPCIONALES

	3046 0254	Ø 533 mm - 21" tynex brush Cepillo tynex Ø 533 mm - 21"	▲
	2x 3046 0231	Ø 330 mm - 13" tynex brush Cepillo tynex Ø 330 mm - 13"	■
	3046 0255	0,03 Ø 533 mm - 21" PP brush Cepillo PP 0,03 Ø 533 mm - 21"	▲
	2x 3046 0232	0,03 Ø 330 mm - 13" PP brush Cepillo PP 0,03 Ø 330 mm - 13"	■
	3046 0256	Ø 533 mm - 21" PES brush Cepillo PES Ø 533 mm - 21"	▲
	2x 3046 0233	Ø 330 mm - 13" PES brush Cepillo PES Ø 330 mm - 13"	■
	3046 0257	Ø 533 mm - 21" EWU pad driver Disco de arrastre Ø 533 mm - 21"	▲
	2x 3046 0234	Ø 330 mm - 13" EWU pad driver Disco de arrastre Ø 330 mm - 13"	■
	0602 0125	Ø 533 mm - 21" abrasive pad - beige (5 pcs.) Disco abrasivo Ø 533 mm - 21"- beige (5 uds.)	▲
	0602 0126	Ø 533 mm - 21" abrasive pad - green (5 pcs.) Disco abrasivo Ø 533 mm - 21"- verde (5 uds.)	▲
	0602 0127	Ø 533 mm - 21" abrasive pad - black (5 pcs.) Disco abrasivo Ø 533 mm - 21"- negro (5 uds.)	▲
	0602 0108	Ø 340 mm - 13" abrasive pad - beige (5 pcs.) Disco abrasivo Ø 340 mm - 13"- beige (5 uds.)	■
	0602 0110	Ø 340 mm - 13" abrasive pad - green (5 pcs.) Disco abrasivo Ø 340 mm - 13"- verde (5 uds.)	■
	0602 0112	Ø 340 mm - 13" abrasive pad - black (5 pcs.) Disco abrasivo Ø 340 mm - 13"- negro (5 uds.)	■

OPTIONAL ACCESSORIES › ACCESORIOS OPCIONALES

ACCESSORY ACCESORIO	CODE CÓDIGO	DESCRIPTION DESCRIPCIÓN
	2x 0214 0015	Tubular battery Pb-acid 12V 118Ah C5 Batería tubular Pb-ácido 12V 118Ah C5
	2x 0214 0016	GEL Battery 12 MFP 105 12V 105Ah C5 Batería GEL 12 MFP 105 12V 105Ah C5
	0439 0011	Battery Charger 24V 12A 220-240/50-60 Cargador de baterías 24V 12A 220-240/50-60
	1014 0051	860 x 40 x 2 (LxWxTh) mm Polyurethane front blade Hoja delantera de poliuretano
	1014 0052	900 x 40 x 3 (LxWxTh) mm Polyurethane rear blade Hoja trasera de poliuretano

▲ = CPS 55 ADVANCE BYT - ■ = CPS 65 ADVANCE BYT

---

# RIDE-ON SERIES

---

## ***“ON BOARD” FLOOR SCRUBBER DRYERS***

RIDE-ON SERIES floor scrubbers dryers are the perfect solution for big surface cleaning.

## ***FREGADORA DE SUELOS “HOMBRE A BORDO”***

*Las fregadoras de suelos RIDE-ON SERIES son la solución ideal para la limpieza de superficies de grandes dimensiones.*



### **COMFORTABLE AND ERGONOMIC SEATING**

Wide seating on all models ensure operator's comfort during the whole cleaning process.

### ***ASIENTO CÓMODO Y ERGONÓMICO***

*Los asientos amplios de todos los modelos aseguran comodidad al operador durante todo el proceso de limpieza.*



### **MORE AUTONOMY FOR BIG SURFACES**

Detergent tanks are bigger and allow more autonomy for big surfaces cleaning processes.

### ***MAYOR AUTONOMÍA PARA LAS GRANDES SUPERFICIES***

*Los depósitos detergente son más amplios y permiten una autonomía mayor en la limpieza de grandes superficies.*



**CRS 66**

**CRS 66  
ADVANCE**



**CRS 75/85 BT**



**CRS 75/85 BYT**



**CRS 100**

**CRS 102**



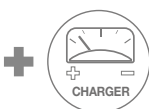
# CRS 66



**BATTERY VERSION**  
**CRS 66 BT**



**BATTERY VERSION**  
**CRS 66 BYT**  
**+ BATTERY CHARGER**



**BATTERY VERSION**  
**CRS 66 BXT**  
**+ BATTERY**  
**+ BATTERY CHARGER**

FOR MORE  
INFORMATION

PARA MÁS  
INFORMACIÓN



<b>BOX DIMENSION (cm)</b> <i>DIMENSIONES DE LA CAJA (cm)</i>	83 x 142 x 135
<b>QUANTITY FOR PALLET</b> <i>CANTIDAD PALETA</i>	1
<b>PALLET DIMENSION (cm)</b> <i>DIMENSIONES PALETA (cm)</i>	82 x 140 x 134



## GENERAL FEATURES

- Designed for the maintenance and deep cleaning of large areas (up to 3200 mq.) with a very important reduction of cleaning cost
- Very compact size and great maneuverability like walk behind models: suited for maintenance cleaning
- 32 kg. of constant pressure on the brushes
- Double counter rotating brush (66 cm of scrubbing width) obtaining better stability and constant pressure
- Large load tank capacity (real load of 85 l.)
- Easy access to electrical components
- Wide inspection cover for fast and easy cleaning of dirt water tank
- Automatic squeegee lifting while reverse going
- Automatic device that stops brushes and detergent water outflow when the machine is stationary.

## CARACTERÍSTICAS GENERALES

- Diseñada para el mantenimiento y la limpieza profunda de áreas extensas (de hasta 3200 m<sup>2</sup>) con una reducción considerable de los costes de limpieza
- Dimensiones ultra compactas y fácil manipulación similar a una fregadora "hombre a pie", ideal para la limpieza de mantenimiento
- 32 kg de presión constante en los cepillos
- Doble cepillo contragiratorio (66 cm de zona de trabajo) para una mayor estabilidad y una presión constante
- Amplia capacidad de carga de los depósitos (85 l reales)
- Fácil acceso a los componentes eléctricos
- Amplia mirilla de inspección para una limpieza rápida y fácil del depósito de recuperación
- Dispositivo automático seguridad squeegee en fase de marcha atrás
- Sistema automático que interrumpe el movimiento de los cepillos y el flujo del detergente cuando la máquina está detenida.

CODE CÓDIGO	MODELS MODELOS														
		V	Hz	mm	m <sup>2</sup> /h	lt	lt	-	rpm	kg	W	mmH <sub>2</sub> O	W	kg	(LxWxH) cm
9070 0001	CRS 66BT	24	-	660 (855)	3250	80	80/85	rear wheel-drive movimiento rueda trasera	170	32	2x 400	1300	400	139	123x63x121
9070 0008	CRS 66BYT	24	-	660 (855)	3250	80	80/85	rear wheel-drive movimiento rueda trasera	170	32	2x 400	1300	400	173	123x63x121
9070 0002	CRS 66BXT	24	-	660 (855)	3250	80	80/85	rear wheel-drive movimiento rueda trasera	170	32	2x 400	1300	400	217	123x63x121

STANDARD ACCESSORIES › DOTAZIONE STANDARD

ACCESSORY ACCESSORIO	CODE CODICE	DESCRIPTION DESCRIZIONE
	2x 3046 0235	Ø 330 mm - 13" PP brush Cepillo PP Ø 330 mm - 13"
	1014 0027	960 x 40 x 3 (LxWxTh) mm Front squeegee blade Hoja delantera squeegee
	1014 0028	1000 x 40 x 4 (LxWxTh) mm Rear squeegee blade Hoja trasera squeegee
	0439 0014	24V 20A on-board battery charger (model CRS 66 BXT/ BYT) Cargador de baterías integrado 24V 20A (modelo CRS 66 BXT/ BYT)
	2x 0214 0016	Gel battery 12V 105 A/C 5/120A C20 (model CRS 66 BXT) Batería gel 12V 105 A/C 5/120A C20 (modelo CRS 66 BXT)
	1607 0024	Flashing light Luz intermitente de Led

OPTIONAL ACCESSORIES › ACCESSORI OPTIONAL

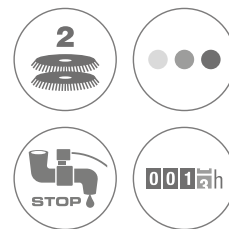
	2x 0214 0015	Tubular battery Pb-acid 12V 118Ah C5 Batería tubular Pb-ácido 12V 118Ah C5
	0439 0012	Battery Charger 24V 12A 220-240/50-60 Cargador de baterías 24V 12A 220-240/50-60 + 0456 0504 connection cable batteries cableado de conexión de la batería con terminales
	1014 0029	960 x 40 x 3 (LxWxTh) mm Polyurethane front blade Hoja delantera de poliuretano
	1014 0030	1000 x 40 x 4 (LxWxTh) mm Polyurethane rear blade Hoja trasera de poliuretano
	2x 3046 0231	Ø 330 mm - 13" tynex brush Cepillo Tynex Ø 330 mm - 13"
	2x 3046 0232	Ø 330 mm - 13" PP brush Cepillo PP Ø 330 mm - 13"
	2x 3046 0233	Ø 330 mm - 13" PES brush Cepillo PES Ø 330 mm - 13"
	2x 3046 0234	Ø 330 mm - 13" EWU pad driver Disco de arrastre Ø 330 mm - 13"
	0602 0108	Ø 340 mm - 13" abrasive pad - beige (5 pcs.) Disco abrasivo Ø 340 mm - 13"-beige (5 uds.)
	0602 0110	Ø 340 mm - 13" abrasive pad - green (5 pcs.) Disco abrasivo Ø 340 mm - 13"-verde (5 uds.)
	0602 0112	Ø 340 mm - 13" abrasive pad - black (5 pcs.) Disco abrasivo Ø 340 mm - 13"-negro (5 uds.)

OPTIONAL ACCESSORIES › ACCESSORI OPTIONAL

ACCESSORY ACCESSORIO	CODE CODICE	DESCRIPTION DESCRIZIONE
	4x 0214 0018	6V 180Ah C5 Tubular battery Pb-acid Batería tubular Pb-ácido + 2 x 0456 0484 connection cable batteries Cableado de conexión de la batería con terminales
	4x 0214 0019	6 MFP 180 6V 180Ah C5 Gel battery / Batería de gel + 2 x 0456 0484 connection cable batteries Cableado de conexión de la batería con terminales



# CRS 66 ADVANCE



**BATTERY VERSION**  
CRS 66 ADVANCE BT



**BATTERY VERSION**  
CRS 66 ADV. BXT  
+ BATTERY  
+ BATTERY CHARGER



**BATTERY VERSION**  
CRS 66 ADV. BXT Li  
+ BATTERY  
+ BATTERY CHARGER

FOR MORE  
INFORMATION

PARA MÁS  
INFORMACIÓN



<b>BOX DIMENSION (cm)</b> DIMENSIONES DE LA CAJA (cm)	83 x 142 x 135
<b>QUANTITY FOR PALLET</b> CANTIDAD PALETA	1
<b>PALLET DIMENSION (cm)</b> DIMENSIONES PALETA (cm)	82 x 140 x 134



## GENERAL FEATURES

- Designed for the maintenance and deep cleaning of large areas (up to 3200 m<sup>2</sup>.) with a very important reduction of cleaning cost
- Very compact size and great maneuverability like walk behind models: suited for maintenance cleaning
- 32 kg. of constant pressure on the brushes
- Double counter rotating brush (66 cm of scrubbing width) obtaining better stability and constant pressure
- Great working autonomy thanks to the possibility to use 4 batteries 6V 240Ah and to rear wheel-drive
- Large load tank capacity (real load of 85 l.), resulting in reduced numbers of stops and maximum use of battery for effective operation of the machine
- Ergonomic steering wheel of new design with user friendly controls and digital display
- Easy access to electrical components
- Inspection cover for fast and easy cleaning and sanification of dirt water tank
- Automatic device that stops brushes and detergent water outflow when the machine is stationary
- Self-levelling brush plate
- Automatic detergent dosing system
- Automatic brush plate and squeegee lifting system

## CARACTERÍSTICAS GENERALES

- Diseñada para la desinfección, mantenimiento y limpieza profunda de grandes áreas (hasta 3200 m<sup>2</sup>) con una reducción significativa del coste de limpieza
- Tamaño muy compacto y gran maniobrabilidad, como los modelos de fregadoras conductor a pie: adecuadas para la limpieza de mantenimiento
- 32 kg de presión constante sobre los cepillos
- Cepillo de contra rotación doble (66 cm de ancho de fregado) obteniendo mejor estabilidad y presión constante
- Gran autonomía de trabajo (hasta 4.5h) gracias a la posibilidad de utilizar 4 baterías de 6 V 240 Ah y tracción trasera
- Gran capacidad del depósito de carga (carga real de 85 l.), lo que conlleva un número reducido de paradas y el uso máximo de la batería para la operación efectiva de la máquina
- Volante ergonómico con un nuevo diseño que integra controles intuitivos y pantalla digital
- Fácil acceso a los componentes eléctricos
- Tapa de inspección para una limpieza y desinfección rápida y fácil del depósito de agua sucia
- Sistema automático que detiene los cepillos y la salida de agua del detergente cuando la máquina está parada
- Plato de cepillo autonivelante
- Sistema automático de dosificación de detergente
- Dispositivo automático elevación plato cepillos y squeegee

CODE CÓDIGO	MODELS MODELOS														
		V	Hz	mm	m³/h	lt	lt	-	rpm	kg	W	mmH <sub>2</sub> O	W	kg	(LxWxH) cm
9070 0018	CRS 66 ADVANCE BT	24	-	660 (855)	3250	80	80/85	rear wheel-drive <i>movimiento rueda trasera</i>	170	32	2x 400	1300	400	139	123x63x121
9070 0021	CRS 66 ADVANCE BXT	24	-	660 (855)	3250	80	80/85	rear wheel-drive <i>movimiento rueda trasera</i>	170	32	2x 400	1300	400	142	123x63x121
9070 0019	CRS 66 ADVANCE BXT Li	24	-	660 (855)	3250	80	80/85	rear wheel-drive <i>movimiento rueda trasera</i>	170	32	2x 400	1300	400	142	123x63x121

STANDARD ACCESSORIES › DOTACIÓN ESTÁNDAR

OPTIONAL ACCESSORIES › ACCESORIOS OPCIONALES

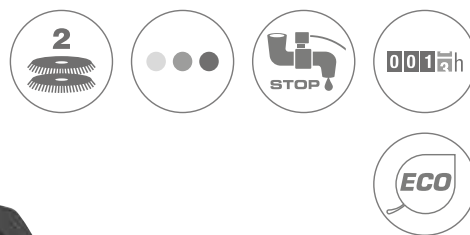
ACCESSORY ACCESORIO	CODE CÓDIGO	DESCRIPTION DESCRIPCIÓN
	2x 3046 0235	Ø 330 mm - 13" PP brush <i>Cepillo PP Ø 330 mm - 13"</i>
	1014 0027	960 x 40 x 3 (LxWxTh) mm Front squeegee blade <i>Hoja delantera squeegee</i>
	1014 0028	1000 x 40 x 4 (LxWxTh) mm Rear squeegee blade <i>Hoja trasera squeegee</i>
	0439 0036	On board Li-ion battery charger 24V 30A 115-240V 50/60Hz (model BXT Li)  <i>Cargador de baterías integrado para batería de litio 24V 30A 115-240V 50/60Hz (modelo BXT Li)</i>
	0214 0040	LiFePo4 battery 25,6V 84 Ah (model BXT Li)  <i>Batería de LITIO LiFePo4 25,6V 84 Ah (modelo BXT Li)</i>

ACCESSORY ACCESORIO	CODE CÓDIGO	DESCRIPTION DESCRIPCIÓN
	4x 0214 0019	6 MFP 180 6V 180Ah C5 Gel battery / <i>Batería de gel</i> + 2 x 0456 0484 connection cable batteries <i>Cableado de conexión de la batería con terminales</i>
	2x 0214 0015	Tubular battery Pb-acid 12V 118Ah C5 <i>Batería tubular Pb-ácido 12V 118Ah C5</i>
	0439 0012	Battery Charger 24V 12A 220-240/50-60 <i>Cargador de baterías 24V 12A 220-240/50-60</i>  + 0456 0504 connection cable batteries <i>cableado de conexión de la batería con terminales</i>
	1014 0029	960 x 40 x 3 (LxWxTh) mm Polyurethane front blade <i>Hoja delantera de poliuretano</i>
	1014 0030	1000 x 40 x 4 (LxWxTh) mm Polyurethane rear blade <i>Hoja trasera de poliuretano</i>
	2x 3046 0231	Ø 330 mm - 13" tynex brush <i>Cepillo Tynex Ø 330 mm - 13"</i>
	2x 3046 0232	Ø 330 mm - 13" PP brush <i>Cepillo PP 0,03 Ø 330 mm - 13"</i>
	2x 3046 0233	Ø 330 mm - 13" PES brush <i>Cepillo PES Ø 330 mm - 13"</i>
	2x 3046 0234	Ø 330 mm - 13" EWU pad driver <i>Disco de arrastre Ø 330 mm - 13"</i>
	0602 0108	Ø 340 mm - 13" abrasive pad - beige (5 pcs.) <i>Disco abrasivo Ø 340 mm - 13"- beige (5 uds.)</i>
	0602 0110	Ø 340 mm - 13" abrasive pad - green (5 pcs.) <i>Disco abrasivo Ø 340 mm - 13"- verde (5 uds.)</i>
	0602 0112	Ø 340 mm - 13" abrasive pad - black (5 pcs.) <i>Disco abrasivo Ø 340 mm - 13"- negro (5 uds.)</i>
	1607 0024	Flashing light <i>Luz intermitente de Led</i>
	0069 0006	Vacuum kit <i>Kit de succión</i>

OPTIONAL ACCESSORIES › ACCESORIOS OPCIONALES

ACCESSORY ACCESORIO	CODE CÓDIGO	DESCRIPTION DESCRIPCIÓN
	0439 0014	24V 20A on-board battery charger (model CRS 66 ADVANCE BT - standard on CRS 66 ADVANCE BXT)  <i>Cargador de baterías integrado 24V 20A (modelo CRS 66 ADVANCE BT - estándar por CRS 66 ADVANCE BXT)</i>
	2x 0214 0016	Gel battery 12V 105 A/C 5/120A C20 (model CRS 66 ADVANCE BT - standard on CRS 66 ADVANCE BXT)  <i>Batería gel 12V 105 A/C 5/120A C20 (modelo CRS 66 ADVANCE BT - estándar por CRS 66 ADVANCE BXT)</i>
	4x 0214 0018	6V 180Ah C5 Tubular battery Pb-acid <i>Batería tubular Pb-ácido</i>  + 2 x 0456 0484 connection cable batteries <i>Cableado de conexión de la batería con terminales</i>

# CRS 75/85 BT



BATTERY VERSION  
CRS 75/85 BT

## NEW CONTROL PANEL

NUEVO PANEL DE CONTROL



### ADDITIONAL FUNCTIONS:

- Automatic brush release
- ECO brush function
- ECO suction function

### Funciones adicionales:

- Desenganche rápido del cepillo
- Función cepillo ECO
- Función de aspiración ECO

FOR MORE  
INFORMATION

PARA MÁS  
INFORMACIÓN



BOX DIMENSION (cm) DIMENSIONES DE LA CAJA (cm)	97 x 152 x 154
QUANTITY FOR PALLET CANTIDAD PALETA	1
PALLET DIMENSION (cm) DIMENSIONES PALETA (cm)	97 x 152 x 154



## GENERAL FEATURES

- Capable to work for the maintenance and deep cleaning of large areas (up to 3.700 m<sup>2</sup>.) with a very important reduction of cost of cleaning
- More than 50 kg of constant pressure on the brushes
- Large load tank capacity, resulting in reduced number of stops and maximum use of battery charge for effective operation of the machine
- Compact size (810 mm total width)
- Stability even when fully loaded, front independent wheeldrive with tight steering radius
- Recovery tank control window for cleaning and easy ordinary maintenance
- Easy access to electrical components.

## CARACTERÍSTICAS GENERALES

- Diseñada para el mantenimiento y la limpieza profunda de áreas extensas (de hasta 3700 m<sup>2</sup>) con una reducción considerable de los costes de limpieza
- Más de 50 kg de presión constante en los cepillos.
- Amplia capacidad de carga de los depósitos, que determina un número reducido de paradas y el uso máximo de la carga de las baterías para la efectiva operatividad de la máquina
- Dimensiones compactas (810 mm de ancho máximo)
- Estabilidad incluso con carga completa, sistema de tracción delantera con reducido radio de dirección
- Mirilla de inspección depósito de recuperación para la limpieza y las operaciones de mantenimiento ordinario
- Fácil acceso a los componentes eléctricos.

CODE CÓDIGO	MODELS MODELOS							-							
		V	Hz	mm	m <sup>2</sup> /h	lt	lt		rpm	kg	W	mmH <sub>2</sub> O	W	kg	
9070 0121	CRS 75BT	24	-	750 (900)	3750	110	130/155	front motorwheel movimiento rueda delantera	170	50	2x 400	1300	400	184	146x81x138
9070 0122	CRS 85BT	24	-	850 (1000)	4100	110	130/155	front motorwheel movimiento rueda delantera	170	50	2x 400	1300	400	187	146x81x138

STANDARD ACCESSORIES › DOTACIÓN ESTÁNDAR

OPTIONAL ACCESSORIES › ACCESORIOS OPCIONALES

ACCESSORY ACCESORIO	CODE CÓDIGO	DESCRIPTION DESCRIPCIÓN	
	2x 3046 0236	Ø 360 mm - 14" PP brush Cepillo PP Ø 360 mm - 14"	▲
	2x 3046 0259	Ø 430 mm - 17" PP brush Cepillo PP Ø 430 mm - 17"	■
	1014 0031	925 x 40 x 3 (LxWxTh) mm Front squeegee blade Hoja delantera squeegee	▲
	1014 0032	1015 x 40 x 4 (LxWxTh) mm Rear squeegee blade Hoja trasera squeegee	▲
	1014 0035	1027 x 40 x 3 (LxWxTh) mm Front squeegee blade Hoja delantera squeegee	■
	1014 0036	1150 x 40 x 4 (LxWxTh) mm Rear squeegee blade Hoja trasera squeegee	■

ACCESSORY ACCESORIO	CODE CÓDIGO	DESCRIPTION DESCRIPCIÓN	
	1014 0033	925 x 40 x 3 (LxWxTh) mm Polyurethane front blade Hoja delantera de poliuretano	▲
	1014 0034	1015 x 40 x 4 (LxWxTh) mm Polyurethane rear blade Hoja trasera de poliuretano	▲
	1014 0037	1027 x 40 x 3 (LxWxTh) mm Polyurethane front blade Hoja delantera de poliuretano	■
	1014 0038	1150 x 40 x 4 (LxWxTh) mm Polyurethane rear blade Hoja trasera de poliuretano	■
	2x 3046 0237	Ø 360 mm - 14" tynex brush Cepillo Tynex Ø 360 mm - 14"	▲
	2x 3046 0238	Ø 360 mm - 14" PP brush Cepillo PP 0,03 Ø 360 mm - 14"	▲
	2x 3046 0239	Ø 360 mm - 14" PES brush Cepillo PES Ø 360 mm - 14"	▲
	2x 3046 0208	Ø 430 mm - 17" tynex brush Cepillo Tynex Ø 430 mm - 17"	■
	2x 3046 0209	Ø 430 mm - 17" PP brush Cepillo PP 0,03 Ø 430 mm - 17"	■
	2x 3046 0210	Ø 430 mm - 17" PES brush Cepillo PES Ø 430 mm - 17"	■
	2x 3046 0258	Ø 380 mm - 15" EWU pad driver Disco de arrastre Ø 380 mm - 15"	▲
	2x 0602 0154	Ø 430 mm - 17" EWU pad driver Disco de arrastre Ø 430 mm - 17"	■

OPTIONAL ACCESSORIES › ACCESORIOS OPCIONALES

ACCESSORY ACCESORIO	CODE CÓDIGO	DESCRIPTION DESCRIPCIÓN
	4x 0214 0018	6V 180Ah C5 Tubular battery Pb-acid Batería tubular Pb-ácido + 2 x 0456 0484 Connection cable batteries cableado de conexión de la batería con terminales
	4x 0214 0019	6 MFP 180 6V 180Ah C5 Gel battery / Batería de gel + 2 x 0456 0484 Connection cable batteries cableado de conexión de la batería con terminales
	0439 0012	Battery Charger 24V 12A 220-240/50-60 Cargador de baterías 24V 12A 220-240/50-60  + 0456 0504 connection cable batteries cableado de conexión de la batería con terminales

	0602 0096	Ø 380 mm - 15" abrasive pad - beige (5 pcs.) Disco abrasivo Ø 380 mm - 15"- beige (5 uds.)	▲
	0602 0097	Ø 380 mm - 15" abrasive pad - green (5 pcs.) Disco abrasivo Ø 380 mm - 15"- verde (5 uds.)	▲
	0602 0098	Ø 380 mm - 15" abrasive pad - black (5 pcs.) Disco abrasivo Ø 380 mm - 15"- negro (5 uds.)	▲
	0602 0099	Ø 430 mm - 17" abrasive pad - beige (5 pcs.) Disco abrasivo Ø 430 mm - 17"- beige (5 uds.)	■
	0602 0100	Ø 430 mm - 17" abrasive pad - green (5 pcs.) Disco abrasivo Ø 430 mm - 17"- verde (5 uds.)	■
	0602 0101	Ø 430 mm - 17" abrasive pad - black (5 pcs.) Disco abrasivo Ø 430 mm - 17"- negro (5 uds.)	■

▲ = CRS 75 BT - ■ = CRS 85 BT



# CRS 75/85 BYT



BATTERY VERSION  
CRS 75/85 BYT  
+ BATTERY CHARGER

## NEW CONTROL PANEL

NUEVO PANEL DE CONTROL



### ADDITIONAL FUNCTIONS:

- Automatic brush release
- ECO brush function
- ECO suction function

### Funciones adicionales:

- Desenganche rápido del cepillo
- Función cepillo ECO
- Función de aspiración ECO

FOR MORE INFORMATION

PARA MÁS INFORMACIÓN



BOX DIMENSION (cm) DIMENSIONES DE LA CAJA (cm)	97 x 152 x 154
QUANTITY FOR PALLET CANTIDAD PALETA	1
PALLET DIMENSION (cm) DIMENSIONES PALETA (cm)	97 x 152 x 154



## GENERAL FEATURES

- Capable to work for the maintenance and deep cleaning of large areas (up to 4.000 mq) with a considerable reduction of cleaning costs
- More than 50 kg of constant pressure on the brushes
- Large load tank capacity, resulting in reduced number of stops and maximum use of battery charge for effective operation of the machine
- Compact size (810 mm total width)
- Stability even when fully loaded, front independent wheel drive with tight steering radius
- Recovery tank control window for cleaning and easy ordinary maintenance
- Automatic squeegee lifting system
- Automatic squeegee lifting while reverse going
- Self-levelling brushes
- Antifoam device.

## CARACTERÍSTICAS GENERALES

- Diseñada para el mantenimiento y la limpieza profunda de áreas extensas (de hasta 4000 m<sup>2</sup>) con una reducción considerable de los costes de limpieza
- Más de 50 kg de presión constante en los cepillos
- Amplia capacidad de carga de los depósitos que determina un número reducido de paradas y el uso máximo de la carga de las baterías para la efectiva operatividad de la máquina
- Dimensiones compactas (810 mm de ancho máximo)
- Estabilidad incluso con carga completa, sistema de tracción delantera con reducido radio de dirección
- Mirilla de inspección depósito de recuperación para la limpieza y las operaciones de mantenimiento ordinario
- Dispositivo automático elevación plato cepillos
- Dispositivo automático seguridad squeegee en fase de marcha atrás
- Plato cepillos autonivelante
- Dispositivo antiespuma.



CODE CÓDIGO	MODELS MODELOS							-							(LxWxH) cm
		V	Hz	mm	m <sup>2</sup> /h	lt	lt		rpm	kg	W	mmH <sub>2</sub> O	W	kg	
9070 0123	CRS 75BYT	24	-	750 (900)	3750	110	130/155	front motorwheel <i>movimiento rueda delantera</i>	170	50	2x 400	1300	400	189	146x81x138
9070 0124	CRS 85BYT	24	-	850 (1000)	4100	110	130/155	front motorwheel <i>movimiento rueda delantera</i>	170	50	2x 400	1300	400	195	146x81x138

STANDARD ACCESSORIES › DOTACIÓN ESTÁNDAR

ACCESSORY ACCESORIO	CODE CÓDIGO	DESCRIPTION DESCRIPCIÓN
	2x 3046 0236	Ø 360 mm - 14" PP brush <i>Cepillo PP Ø 360 mm - 14"</i>
	2x 3046 0259	Ø 430 mm - 17" PP brush <i>Cepillo PP Ø 430 mm - 17"</i>
	1014 0031	925 x 40 x 3 (LxWxTh) mm Front squeegee blade <i>Hoja delantera squeegee</i>
	1014 0032	1015 x 40 x 4 (LxWxTh) mm Rear squeegee blade <i>Hoja trasera squeegee</i>
	1014 0035	1027 x 40 x 3 (LxWxTh) mm Front squeegee blade <i>Hoja delantera squeegee</i>
	1014 0036	1150 x 40 x 4 (LxWxTh) mm Rear squeegee blade <i>Hoja trasera squeegee</i>
	0439 0014	On-board Battery charger CBH2D 24V 20A <i>Cargador de baterías integrado CBH2D 24V 20A</i>

OPTIONAL ACCESSORIES › ACCESORIOS OPCIONALES

ACCESSORY ACCESORIO	CODE CÓDIGO	DESCRIPTION DESCRIPCIÓN
	1014 0033	925 x 40 x 3 (LxWxTh) mm Polyurethane front blade <i>Hoja delantera de poliuretano</i>
	1014 0034	1015 x 40 x 4 (LxWxTh) mm Polyurethane rear blade <i>Hoja trasera de poliuretano</i>
	1014 0037	1027 x 40 x 3 (LxWxTh) mm Polyurethane front blade <i>Hoja delantera de poliuretano</i>
	1014 0038	1150 x 40 x 4 (LxWxTh) mm Polyurethane rear blade <i>Hoja trasera de poliuretano</i>
	2x 3046 0237	Ø 360 mm - 14" tynex brush <i>Cepillo Tynex Ø 360 mm - 14"</i>
	2x 3046 0238	Ø 360 mm - 14" PP brush <i>Cepillo PP 0,03 Ø 360 mm - 14"</i>
	2x 3046 0239	Ø 360 mm - 14" PES brush <i>Cepillo PES Ø 360 mm - 14"</i>
	2x 3046 0208	Ø 430 mm - 17" tynex brush <i>Cepillo Tynex Ø 430 mm - 17"</i>
	2x 3046 0209	Ø 430 mm - 17" PP brush <i>Cepillo PP 0,03 Ø 430 mm - 17"</i>
	2x 3046 0210	Ø 430 mm - 17" PES brush <i>Cepillo PES Ø 430 mm - 17"</i>
	2x 3046 0258	Ø 380 mm - 15" EWU pad driver <i>Disco de arrastre Ø 380 mm - 15"</i>
	2x 0602 0154	Ø 430 mm - 17" EWU pad driver <i>Disco de arrastre Ø 430 mm - 17"</i>
	0602 0096	Ø 380 mm - 15" abrasive pad - beige (5 pcs.) <i>Disco abrasivo Ø 380 mm - 15"-beige (5 uds.)</i>
	0602 0097	Ø 380 mm - 15" abrasive pad - green (5 pcs.) <i>Disco abrasivo Ø 380 mm - 15"-verde (5 uds.)</i>
	0602 0098	Ø 380 mm - 15" abrasive pad - black (5 pcs.) <i>Disco abrasivo Ø 380 mm - 15"-negro (5 uds.)</i>
	0602 0099	Ø 430 mm - 17" abrasive pad - beige (5 pcs.) <i>Disco abrasivo Ø 430 mm - 17"-beige (5 uds.)</i>
	0602 0100	Ø 430 mm - 17" abrasive pad - green (5 pcs.) <i>Disco abrasivo Ø 430 mm - 17"-verde (5 uds.)</i>
	0602 0101	Ø 430 mm - 17" abrasive pad - black (5 pcs.) <i>Disco abrasivo Ø 430 mm - 17"-negro (5 uds.)</i>

OPTIONAL ACCESSORIES › ACCESORIOS OPCIONALES

ACCESSORY ACCESORIO	CODE CÓDIGO	DESCRIPTION DESCRIPCIÓN
	4x 0214 0018	6V 180Ah C5 Tubular battery Pb-acid <i>Batería tubular Pb-ácido</i> + 2 x 0456 0484 connection cable batteries <i>cableado de conexión de la batería con terminales</i>
	4x 0214 0019	6 MFP 180 6V 180Ah C5 Gel battery / <i>Batería de gel</i> + 2 x 0456 0484 connection cable batteries <i>cableado de conexión de la batería con terminales</i>

▲ = CRS 75 BYT - ■ = CRS 85 BYT

# CRS 100



**BATTERY VERSION**  
**CRS 100 BT/  
 ADVANCE BT**

FOR MORE  
 INFORMATION

PARA MÁS  
 INFORMACIÓN



<b>BOX DIMENSION (cm)</b> DIMENSIONES DE LA CAJA (cm)	192,5 x 115 x 162
<b>QUANTITY FOR PALLET</b> CANTIDAD PALETA	1
<b>PALLET DIMENSION (cm)</b> DIMENSIONES PALETA (cm)	192,5 x 115 x 162



## GENERAL FEATURES

- Suitable for maintenance and deep cleaning of medium and large areas (up to 7.400 m<sup>2</sup>) with a considerable reduction of cleaning costs
- Large load tank capacity, resulting in reduced number of stops. Quick refilling system
- Antifoam device
- High-performance batteries resulting in high-working efficiency.
- Stability even when fully loaded. Up to more than 130 kg max of pressure on the brushes (CRS 100 Advance)
- Self-levelling brushes
- Front independent wheel-drive with tight steering radius. Total wheel protection (CRS 100 Advance)
- Cleaning solution distribution by pump (CRS 100 Advance)
- Easy access to electrical components
- Automatic brush plate and squeegee lifting system
- Automatic squeegee lifting while reverse going
- Automatic device that stops brushes and detergent water outflow when the machine is stationary
- Frontal light (CRS 100 Advance)
- Li-ion Battery available on request

## CARACTERÍSTICAS GENERALES

- Adecuada para el mantenimiento y la limpieza profunda de áreas extensas (fino a 7.400 m<sup>2</sup>) con una reducción considerable de los costes de limpieza
- Amplia capacidad de carga de los depósitos, que determina un número reducido de paradas. Sistema de recarga rápida
- Dispositivo antiespuma
- Baterías de alto rendimiento que resultan en una alta eficiencia de trabajo
- Estabilidad incluso con carga completa. Hasta más de 130 kg max de presión sobre los cepillos (CRS 100 Advance)
- Plato cepillos autonivelante
- Sistema de tracción delantera con reducido radio de dirección. Protección total de la rueda (CRS 100 Advance)
- Distribución de solución de limpieza por bomba (CRS 100 Advance)
- Fácil acceso a los componentes eléctricos
- Dispositivo automático elevación plato cepillos y squeegee
- Dispositivo automático seguridad squeegee en fase de marcha atrás
- Dispositivo automático que detiene la salida de cepillos y agua detergente cuando la máquina está parada
- Luz frontal (CRS 100 Advance)
- Batería de litio disponible bajo pedido

CODE CÓDIGO	MODELS MODELOS														
		V	Hz	mm	m³/h	lt	lt	-	rpm	kg	W	mmH <sub>2</sub> O	W	kg	(LxWxH) cm
9070 0013	CRS 100 BT	36	-	1000	6500	140	150-180	front motorwheel <i>movimiento rueda delantera</i>	150	75	1400	1734	550	300	180x103x150
9070 0014	CRS 100 ADVANCE BT	36	-	1000	7400	140	150-180	front motorwheel <i>movimiento rueda delantera</i>	150	130	1400	1734	550	320	180x103x150

STANDARD ACCESSORIES › DOTACIÓN ESTÁNDAR

ACCESSORY ACCESORIO	CODE CÓDIGO	DESCRIPTION DESCRIPCIÓN
	2x 3046 0264	PP brush Ø 483 mm - 19" <i>Cepillo PP Ø 483 mm - 19"</i>
	1014 0035	1027 x 40 x 3 (LxWxTh) mm Front squeegee blade <i>Hoja delantera squeegee</i>
	1014 0036	1150 x 33 x 4 (LxWxTh) mm Rear squeegee blade <i>Hoja trasera squeegee</i>
	2x 3002 1226	Red bumper <i>Rojo bumper</i>

OPTIONAL ACCESSORIES › ACCESORIOS OPCIONALES

ACCESSORY ACCESORIO	CODE CÓDIGO	DESCRIPTION DESCRIPCIÓN
	1014 0037	1027 x 3 (LxTh) mm Polyurethane front blade <i>Hoja delantera de poliuretano</i>
	1014 0038	1150 x 4 (LxTh) mm Polyurethane rear blade <i>Hoja trasera de poliuretano</i>
	2x 3046 0265	Tynex brush Ø 483 mm - 19" <i>Cepillo Tynex Ø 483 mm - 19"</i>
	2x 3046 0266	PP 0,3 brush Ø 483 mm - 19" <i>Cepillo PP 0,3 Ø 483 mm - 19"</i>
	2x 3046 0267	PES brush Ø 483 mm - 19" <i>Cepillo PES Ø 483 mm - 19"</i>

OPTIONAL ACCESSORIES › ACCESORIOS OPCIONALES

ACCESSORY ACCESORIO	CODE CÓDIGO	DESCRIPTION DESCRIPCIÓN
	0214 0042	Battery box Pb-acid 36V 300Ah C5 <i>Batería de cajón tubular 36V 300Ah C5</i>
	0214 0043	Battery box Gel 36V 261Ah C5 <i>Batería GEL de cajón 36V 261Ah C5</i>
	0439 0039	Battery Charger 36V 60A 230V / 50-60Hz 160A <i>Cargador de baterías 36V 60A 230V / 50 - 60Hz 160A</i>

	2x 3046 0268	EWU pad driver Ø 488 mm - 19" <i>EWU Disco de arrastre Ø 488 mm - 19"</i>
	0602 0161	Ø 488 mm - 19" - beige (5 pcs.) <i>Ø 488 mm - 19" - beige (5 uds.)</i>
	0602 0162	Ø 488 mm - 19" - green (5 pcs.) <i>Ø 488 mm - 19" - verde (5 uds.)</i>
	0602 0163	Ø 488 mm - 19" - black (5 pcs.) <i>Ø 488 mm - 19" - negro (5 uds.)</i>

# CRS 102



BATTERY VERSION  
CRS 102 BT

FOR MORE  
INFORMATION

PARA MÁS  
INFORMACIÓN



BOX DIMENSION (cm) DIMENSIONES DE LA CAJA (cm)	200 x 118 x 171
QUANTITY FOR PALLET CANTIDAD PALETA	1
PALLET DIMENSION (cm) DIMENSIONES PALETA (cm)	192 x 115 x 180



## GENERAL FEATURES

- Suitable for maintenance and deep cleaning of medium and large areas (up to 6.000 mq)
- More than 90/120 kg of constant pressure on the brushes
- Large load tank capacity, resulting in reduced number of stops and maximum use of battery charge for effective operation of the machine
- Stability even when fully loaded
- Front independent wheel-drive with tight steering radius
- Easy access to electrical components
- Automatic brush plate and squeegee lifting system
- Automatic squeegee lifting while reverse going
- Automatic control system for brush rotation and detergent water outflow.

## CARACTERÍSTICAS GENERALES

- Adecuada para el mantenimiento y la limpieza profunda de áreas extensas (de hasta 6000 m<sup>2</sup>)
- Más de 90/120 kg de presión constante en los cepillos
- Amplia capacidad de carga de los depósitos, que determina un número reducido de paradas y el uso máximo de la carga de las baterías para la efectiva operatividad de la máquina
- Estabilidad incluso con carga completa
- Sistema de tracción delantera con reducido radio de dirección
- Fácil acceso a los componentes eléctricos
- Dispositivo automático elevación plato cepillos y squeegee
- Dispositivo automático seguridad squeegee en fase de marcha atrás
- Sistema automático rotación cepillo y suministro solución detergente.



CODE CÓDIGO	MODELS MODELOS														
		V	Hz	mm	m <sup>2</sup> /h	lt	lt	-	rpm	kg	W	mmH <sub>2</sub> O	W	kg	(LxWxH) cm
9070 0007	CRS 102 BT	36	-	1020 (1250)	7140	200	210/220	front motorwheel movimiento rueda delantera	150	120	1500	1800	550	342	190x112x145

STANDARD ACCESSORIES › DOTACIÓN ESTÁNDAR

ACCESSORY ACCESORIO	CODE CÓDIGO	DESCRIPTION DESCRIPCIÓN
	2x 3046 0260	Ø 483 mm - 19" PP brush Cepillo PP Ø 483 mm - 19"
	1014 0039	1270 x 40 x 4 (LxWxTh) mm Front squeegee blade Hoja delantera squeegee
	1014 0040	1345 x 40 x 6 (LxWxTh) mm Rear squeegee blade Hoja trasera squeegee

OPTIONAL ACCESSORIES › ACCESORIOS OPCIONALES

ACCESSORY ACCESORIO	CODE CÓDIGO	DESCRIPTION DESCRIPCIÓN
	1014 0041	1270 x 40 x 4 (LxWxTh) mm Polyurethane front blade Hoja delantera de poliuretano
	1014 0042	1345 x 40 x 6 (LxWxTh) mm Polyurethane rear blade Hoja trasera de poliuretano
	2x 3046 0249	Ø 483 mm - 19" tynex brush Cepillo Tynex Ø 483 mm - 19"
	2x 3046 0250	Ø 483 mm - 19" PP brush Cepillo PP 0,03 Ø 483 mm - 19"
	2x 3046 0251	Ø 483 mm - 19" PES brush Cepillo PES Ø 483 mm - 19"

OPTIONAL ACCESSORIES › ACCESORIOS OPCIONALES

ACCESSORY ACCESORIO	CODE CÓDIGO	DESCRIPTION DESCRIPCIÓN
	0214 0011	Battery box Pb-acid 36V 360Ah C5 Batería de cajón tubular 36V 360Ah C5
	0214 0012	Gel battery box 36V 320Ah C5 Batería GEL de cajón 36V 320Ah C5
	0439 0013	Battery Charger 24/36V 50/60A - 220-240/50-60 Cargador de baterías 24/36V 50/60A - 220-240/50-60

	2x 3046 0252	Ø 483 mm - 19" EWU pad driver Disco de arrastre Ø 483 mm - 19"
	0602 0102	Ø 483 mm - 19" abrasive pad - beige (5 pcs.) Disco abrasivo Ø 483 mm - 19"- beige (5 uds.)
	0602 0103	Ø 483 mm - 19" abrasive pad - green (5 pcs.) Disco abrasivo Ø 483 mm - 19"- verde (5 uds.)
	0602 0104	Ø 483 mm - 19" abrasive pad - black (5 pcs.) Disco abrasivo Ø 483 mm - 19"- negro (5 uds.)



---

# EVOTECH SERIES

---

## “ON BOARD” FLOOR SCRUBBER DRYERS WITH SWEEPING SYSTEM

The 3in1 EVOTECH SERIES Sweeps, Washes and Dries:  
is the perfect solution for the complete cleaning of big surfaces.

## *FREGADORAS “OPERADOR A BORDO” CON SISTEMA DE BARRIDO*

*La EVOTECH SERIES 3 en 1 barre, friega y seca:  
es la solución ideal para la limpieza completa de grandes superficies.*



### **3in1: SWEEPS - WASHES - DRIES**

This Series is especially good for cleaning heavily soiled surfaces, also in the presence of heavy debris that needs to be swept before being washed.

### **3 en 1: BARRE - FRIEGA - SECA**

*Esta serie es especialmente adecuada para la limpieza de superficies muy sucias, incluso en presencia de residuos pesados que deben barrerse antes de lavarse.*



### **COMFORT AND EFFECTIVENESS**

Ergonomic seats and top work performance make it possible to clean large spaces in less time, without tiring the operator.

### **CONFORT Y EFICACIA**

*Los asientos ergonómicos y el alto rendimiento de trabajo le permiten limpiar grandes espacios en menos tiempo sin cansar al operador.*



### **LONGER OPERATION IN LESS TIME**

The large capacity of the collection compartment ensures longer operation and significantly reduces work time.

### **MAYOR AUTONOMÍA EN TIEMPOS REDUCIDOS**

*La gran capacidad del compartimento de recogida permite una mayor autonomía, reduciendo significativamente los tiempos de trabajo.*



**CRS 85  
EVOTECH**

# CRS 85 EVOTECH

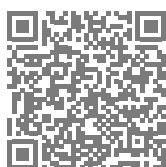


BATTERY VERSION  
CRS 85 EVOTECH B



FOR MORE  
INFORMATION

PARA MÁS  
INFORMACIÓN



BOX DIMENSION (cm) DIMENSIONES DE LA CAJA (cm)	140 x 105 x 130
QUANTITY FOR PALLET CANTIDAD PALETA	1
PALLET DIMENSION (cm) DIMENSIONES PALETA (cm)	140 x 105 x 130



## GENERAL FEATURES

- 3 in 1 machine: it sweeps, washes, and dries
- Ultra compact dimensions and great handling like a walk behind scrubber dryer, ideal for maintenance cleaning
- Complete right/left side brush (1060 mm working width)
- Great autonomy (up to 4h) thanks to the very low consumption of washing solution and tanks large capacity
- Very precise detergent dosing system, proportional to the water supply, which determines a reduced number of stops and maximum use of the battery charge for the effective operation of the machine
- Ergonomic steering wheel of new conception with very small turning radius (860mm) which allows it to rotate practically on itself both to the right and to the left
- Self-leveling central brush that allows perfect work even on uneven surfaces
- Forced air flows keep the solution always within the washing track
- Sweeping, up to 1060mm, thanks to large diameter and intelligent side brushes (Active) which retract automatically both in the event of an impact and when cornering to allow the perfect collection of all the material
- Approximately 30L solid debris tank
- Double floor drying process that allows the rear wheels to travel without slipping on wet surfaces
- Seat hood modification required

## CARACTERÍSTICAS GENERALES

- Máquina 3 en 1: barre, friega y seca
- Dimensiones ultra compactas y gran maniobrabilidad como una fregadora con operador a pie, ideal para la limpieza de mantenimiento
- Cepillo lateral derecho/izquierdo completo (ancho de trabajo 1060 mm)
- Gran autonomía de la batería (hasta 4h) gracias a un consumo muy bajo de la solución de lavado y al depósito de gran capacidad
- Sistema de dosificación de detergente muy preciso, proporcional al suministro de agua, que determina un número reducido de paradas y un uso máximo de la carga de la batería para el funcionamiento eficaz de la máquina
- Volante ergonómico de nueva concepción con radio de giro muy reducido (860mm) que le permite girar prácticamente sobre sí misma tanto a derecha como a izquierda
- Cepillo central autonivelante que permite un trabajo perfecto incluso en superficies irregulares
- Los flujos de aire forzados mantienen la solución siempre dentro de la zona de lavado patentado
- Barrido, hasta 1060mm, gracias a los cepillos laterales inteligentes de gran diámetro (Activos) que se retraen automáticamente tanto en caso de impacto como en las curvas para permitir la recogida perfecta de todo el material
- Tanque para desechos sólidos hasta 30 l
- Proceso de secado de doble suelo que permite que las ruedas traseras se deslicen sin resbalar sobre superficies mojadas
- Característica verde: muy bajo consumo de agua
- Kit de altura de asiento disponible

CODE CÓDIGO	MODELS MODELOS															
		V	Hz	mm	mm	mm	mm	lit	lit	lit	lit	Ø mm	rpm	kg	kg	(LxWxH) cm
9070 0016	CRS 85 B EVOTECH	24	-	880	1060	850 (900)	920	90	30	90	3	300 850	900	adjustable ajustable	374	140x105x130




STANDARD ACCESSORIES › DOTACIÓN ESTÁNDAR

ACCESSORY ACCESORIO	CODE CÓDIGO	DESCRIPTION DESCRIPCIÓN
	3046 0219	PPL main brush Cepillo principal PPL
	2x 3046 0220	PPL side brushes Cepillos laterales PPL
	1014 0067	LINATEX® / AIROFLEX® Front squeegee blade Hoja delantera squeegee
	1014 0066	LINATEX® Rear squeegee blade Hoja trasera squeegee

OPTIONAL ACCESSORIES › ACCESORIOS OPCIONALES




ACCESSORY ACCESORIO	CODE CÓDIGO	DESCRIPTION DESCRIPCIÓN
	3002 1205 4x 0214 0036	Battery box / Caja de baterías Battery / Baterías Pb-Acid 6V 240AH C5
	0439 0012	Battery charger Cargador de baterías 24V-30A 115-240V 50-60 Hz
	0214 0037	Battery box + battery Caja de baterías Pb-Acid 24V 320AH C5
	0214 0038	Battery box + battery Caja de baterías Pb-Acid 24V 360AH C5 (1)
	0214 0039	24V 320Ah C5 Gel battery / Baterías gel
	0439 0027	Battery charger Cargador de baterías 24V-60A 230V 50-60 Hz
	5027 0128	Automatic battery 240Ah topping up set Set de recarga de batería automática 240Ah
	5027 0129	Automatic battery 320/360Ah topping up set Set de recarga de batería automática 320/360Ah
	0439 0035	On-board battery Charger 24V H.F. Cargador de baterías integrado 24V H.F.
	0535 0118	Front working light system Sistema de luces de trabajo delanteras
	1846 0047	Seat belt Cinturón de seguridad
	2437 0015	Complete red Roll Bar CRS 85 B EVOTECH Roll Bar completo rojo CRS 85 B EVOTECH
	2437 0016	Complete red Roll Bar with sheet metal shed CRS 85 B EVOTECH Roll Bar completo rojo con caseta de chapa CRS 85 B EVOTECH
	5027 0130	Raised seat kit (mandatory with 0214 0038 - 0214 0039) Kit de asiento elevado (obligatoria con 0214 0038 - 0214 0039)

# BATTERIES › BATERÍAS

CODE CÓDIGO	 V	TYPE TIPO	Ah C20	Ah C5	CYCLES CICLOS	 (LxWxH) mm	 kg	SCRUBBER FREGADORAS DE SUELO
0214 0015	12	Pb-ACID	157	118	1200	345x170x285	42	CPS 55/65 - CPS 50 - CPS 55/65 ADVANCE - CRS 66
0214 0018	6	Pb-ACID	240	180	1200	242x190x275	32,6	CRS 66 - CRS 75/85
0214 0023	24	Pb-ACID	-	525	1200	610x410x535	420 - 350	CRS 90
0214 0011	36	Pb-ACID	-	360	1200	610x525x510	520 - 430	CRS 102
0214 0024	24	GEL	-	400	1200	610x415x555	450 - 380	CRS 90
0214 0012	36	GEL	-	320	1200	610x510x550	520 - 430	CRS 102



# BATTERIES › BATERÍAS

CODE CÓDIGO	 V	TYPE TIPO	Ah C20	Ah C5	CYCLES CICLOS	 (LxWxH) mm	 kg	SCRUBBER FREGADORAS DE SUELO
0214 0013	12	GEL	-	55	350 (dod30%)	254x175x200	19,7	CPS 36 - CPS 45
0214 0017	12	GEL	-	75	350 (dod30%)	310x170x245	27,4	CPS 50
0214 0014	12	GEL	-	50	500 (dod80%)	277x175x189	20,13	CPS 36 - CPS 45
0214 0016	12	GEL	-	105	500 (dod80%)	346x172x282	36,5	CPS 50 - CPS 55/65 - CPS 55/65 ADVANCE - CRS 66
0214 0019	6	GEL	-	180	500 (dod80%)	244x190x270	30	CRS 66 - CRS 75/85
0214 0022	12	AGM	33	28	-	-	-	CP 36 ADVANCE





**SWEEPERS** › *BARREDORAS*

# KEY › LEGENDA



HP / kW = Endothermic engine - Motor endotérmico



% limiting gradient - % de gradiente máx



Filter shaker - Sacudidor de filtro



V / W = Battery motor - Motor de batería



m<sup>3</sup>/h = Working capacity - Capacidad de trabajo



m<sup>2</sup> = Filter surface - Área de filtración



mm = Cleaning width (central brush) - Ancho de limpieza (cepillo central)



lt = Collector tank - Depósito de recolección



kg = Weight - Peso



mm = Cleaning width (with one side brush) - Ancho de limpieza (con un cepillo lateral)



km/h = Max advancement speed - Velocidad máxima de avance



cm = Dimensions - Dimensiones



mm = Cleaning width (with two side brushes) - Ancho de limpieza (con dos cepillos laterales)



Traction - Tracción

## AVAILABLE VERSIONS › VERSIONES DISPONIBLES



### MANUAL VERSION

Manual operation  
*Funcionamiento manual*



### BATTERY VERSION

Battery power supply  
*Alimentación con baterías*



### PETROL VERSION

Petrol power supply  
*Alimentación por gasolina*



### DIESEL VERSION

Diesel power supply  
*Alimentación diesel*

## OTHER FEATURES › OTRAS CARACTERÍSTICAS



### BELT DRIVE

*TRANSMISIÓN POR CORREA*

Resistance and stillness, doesn't need service.  
*Resistente y silenciosa, sin mantenimiento.*



### SIDE BRUSH EXCLUSION

*EXCLUSIÓN DEL CEPILLO LATERAL*

A system that protects brush bristles.  
*Sistema para preservar las cerdas de los cepillos.*



### FRONT DUST VACUUM SYSTEM

*SISTEMA DE EXTRACCIÓN DE POLVO FRONTAL*

It limits dust dispersion outside the machine.  
*Limita la dispersión del polvo en el exterior.*



### FLAP RAISE SYSTEM

*SISTEMA PARA LEVANTAR EL FLAP*

It collects big residual without dragging.  
*Recogida sin arrastrar residuos voluminosos.*



### ANTISTATIC DEVICE

*DISPOSITIVO ANTIESTÁTICO*

Certificated antistatic device system.  
*Sistema de seguridad antiestático certificado.*



### DSA SYSTEM

*SISTEMA DSA*

Dumping automated system.  
*Sistema de descarga automática.*

**SERIES**  
CSW = Comet Sweeper

**CSW 1200 G-DSA**

### TECHNICAL FEATURES

B = Battery  
G = Gasoline  
D = Diesel  
DSA = Dumping automated system

**SERIE**  
CSW = Barredora Comet

**MAX CLEANING WIDTH**  
Scrubbing width in mm (rounded)

**ANCHO MÁXIMO DE LIMPIEZA**  
*Anchura de los cepillos en mm (redondeada)*

### CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

B = Batería  
G = Gasolina  
D = Diesel  
DSA = Sistema de descarga automática



# SWEEPERS BARREDORAS



## PUSH SERIES

## RIDE-ON SERIES

### MANEUVERABILITY, EFFECTIVENESS AND VERSATILITY

The Comet sweepers, thanks to their extreme manoeuvrability and effectiveness, are designed to obtain optimal results on every type of surface. The variety and versatility of the models in the range contributes to providing bespoke solutions for each customer segment, ranging from home use, to the Horeca sector and right up to large industrial environments.

### FÁCIL DE OPERAR, EFICAZ Y VERSÁTIL

*Las barredoras de Comet, gracias a su extrema maniobrabilidad y eficacia, están diseñadas para lograr resultados óptimos en todo tipo de superficies. La variedad y versatilidad de los modelos de la gama ayuda a proporcionar soluciones a medida para cada segmento de clientes, desde el uso doméstico, al sector de la hostelería, hasta los grandes entornos industriales.*





---

# PUSH SERIES

---

## **“WALK-BEHIND” SWEEPERS**

### **PUSH SERIES sweepers**

sweepers are particularly suited to clean medium and large surfaces.

## ***BARREDORAS “OPERADOR APEADO”***

### ***Las barredoras PUSH SERIES***

*son particularmente adecuadas para la limpieza de superficies medianas y grandes.*



#### **BATTERY-POWERED OR WITH INTERNAL COMBUSTION ENGINE**

Battery-powered models are available, to be used also in closed places, or driven by internal-combustion engine, solely for use in the open air but which guarantee potentially unlimited hours of operation.

#### ***ALIMENTACIÓN CON BATERÍA O CON MOTOR DE COMBUSTIÓN INTERNA***

*Hay modelos alimentados por baterías que también pueden utilizarse en el interior, o alimentados por un motor de combustión interna, exclusivamente para su uso en el exterior pero que garantizan una autonomía de trabajo potencialmente ilimitada.*



#### **COMPACT DIMENSIONS AND EXTREME MANOEUVRABILITY**

The compact dimensions make them practical and easy to handle and particularly suitable for confined spaces such as pathways, gyms, courtyards, parking lots, etc.

#### ***DIMENSIONES COMPACTAS Y EXTREMA MANIOBRABILIDAD***

*Su tamaño compacto hace que sean prácticas y fáciles de manejar, especialmente adecuadas para espacios reducidos como entradas, gimnasios, patios, aparcamientos, etc.*

---

**CSW 375 B**



**CSW 950 MF**



**CSW 700**



**CSW 900**



# CSW 375 B

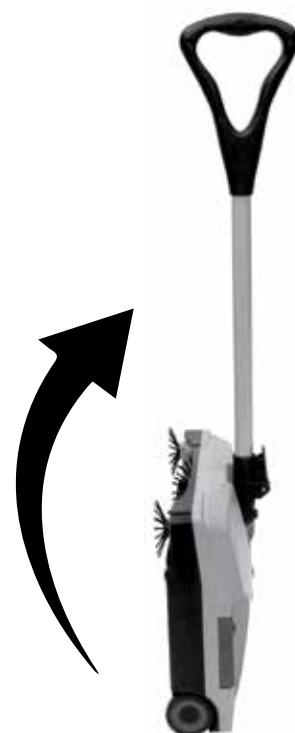


**BATTERY VERSION**  
**CSW 375 B**



FOR MORE  
INFORMATION

PARA MÁS  
INFORMACIÓN



Space-saving storage position.  
Posición de estacionamiento  
para limitar el espacio.










<b>BOX DIMENSION (cm)</b> DIMENSIONES DE LA CAJA (cm)	30 x 36 x 11
<b>QUANTITY FOR PALLET</b> CANTIDAD PALETA	48
<b>PALLET DIMENSION (cm)</b> DIMENSIONES PALETA (cm)	122 x 83 x 207

## GENERAL FEATURES





- Ideal for the cleaning of all surfaces, indoor and outdoor
- Practical, cordless
- Quiet
- Powerful Lithium-Ion battery with 10.8 V and 1.5 Ah, the operation time lengthens to 90 minutes
- Second battery included
- Quick-charging unit with a charging time of only 70 minutes
- Large foot pedal for activation
- Aluminum telescopic handle for an optimum work position
- Traceless wheels
- Enormous waste collection tray with 2 liter capacity
- Total working width of 37 cm
- Able to collect items up to 24 cm width and 2 cm diameter

## CARACTERÍSTICAS GENERALES

- Ideal para limpiar todas las superficies interiores y exteriores
- Práctica, sin hilos
- Funcionamiento silencioso
- Batería estándar de iones de litio de 10,8 V/1,5 Ah, con una autonomía de unos 90 minutos
- Segunda batería de repuesto incluida
- Cargador rápido que carga la batería en sólo 70 minutos
- Interruptor de encendido/apagado de gran tamaño que se acciona con el pie
- Asa telescópica de aluminio ajustable
- Ruedas de goma antimarca
- Cajón colector de 2 litros de capacidad
- Ancho total de trabajo de 37 cm
- Recoge objetos de hasta 24 cm de ancho y 2 cm de diámetro

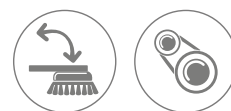
CODE CÓDIGO	MODELS MODELOS									
		V	W	mm	m <sup>2</sup> /h	lt	-		kg	(LxWxH) cm
9301 0006	CSW 375 B	10,8	25	375	1000	2	manual manual	-	2,8	30x36x70

STANDARD ACCESSORIES › DOTACIÓN ESTÁNDAR

ACCESSORY ACCESORIO	CODE CÓDIGO	DESCRIPTION DESCRIPCIÓN	ACCESSORY ACCESORIO	CODE CÓDIGO	DESCRIPTION DESCRIPCIÓN
	3046 0175	Cylinder brush Cepillo cilíndrico		2 x 0214 0029	10.8V Lithium-Ion battery Batería de iones de litio de 10,8 V
	2 x 3046 0176	2 x side brush 2 cepillos laterales		0439 0026	Battery charger Cargador de baterías



# CSW 950 MF



MANUAL VERSION

FOR MORE INFORMATION

PARA MÁS INFORMACIÓN



Space-saving storage position.  
Posición de estacionamiento para limitar el espacio.

BOX DIMENSION (cm) DIMENSIONES DE LA CAJA (cm)	80 x 80 x 40
QUANTITY FOR PALLET CANTIDAD PALETA	4
PALLET DIMENSION (cm) DIMENSIONES PALETA (cm)	120 x 80 x 120









## GENERAL FEATURES

- Ideal for small and medium surfaces
- Easy handling
- Wide collector tank with Filtering system
- Rear collector tank with filter
- Cartridge filter with fan for dust extraction
- Side brush lifting
- Main brush pressure regulation
- Separate side brush
- Adjustable working load on the brush
- Tilting handle
- 360° front wheel
- Shock proof frame
- Hourly efficiency (max) 4000 m<sup>2</sup>/h
- Working area (2 side brush) 480 (950) mm

## CARACTERÍSTICAS GENERALES

- Ideal para superficies pequeñas y medianas
- Manejo fácil
- Depósito colector amplio con sistema de filtrado
- Depósito colector trasero con filtro
- Filtro de cartucho con ventilador para extracción de polvo
- Elevación del cepillo lateral
- Regulación de la presión del cepillo principal
- Cepillo lateral separado
- Carga de trabajo ajustable en el cepillo
- Empuñadura basculante
- Rueda delantera de 360°
- Bastidor a prueba de golpes
- Eficiencia horaria (max) 3500 m<sup>2</sup>/h
- Área de trabajo (2 cepillos laterales) 480 (950) mm



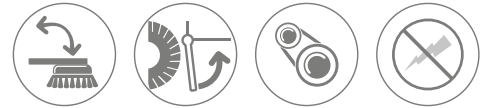
CODE CÓDIGO	MODELS MODELOS	 mm	 mm	 m <sup>2</sup> /h	 lt	 -		 kg	 (LxWxH) cm
9301 0008	CSW 950 MF	480	950	3500	45	manual manual	/	27	97x93x128

STANDARD ACCESSORIES › DOTACIÓN ESTÁNDAR

ACCESSORY ACCESORIO	CODE CÓDIGO	DESCRIPTION DESCRIPCIÓN	ACCESSORY ACCESORIO	CODE CÓDIGO	DESCRIPTION DESCRIPCIÓN
	3046 0191	PP brush Cepillo PPL		1002 0391	Rear filter Filtro trasero
	3046 0192	PP side brush Cepillo lateral PPL		1002 0383	Cartridge filter with fan for dust extraction Filtro de cartucho con ventilador para extracción de polvo
	1002 0390	Tank filter Filtro de tanque			



# CSW 700



**BATTERY VERSION**  
**CSW 700 B**



**PETROL VERSION**  
**CSW 700 G**

FOR MORE  
INFORMATION

PARA MÁS  
INFORMACIÓN



<b>BOX DIMENSION (cm)</b> <i>DIMENSIONES DE LA CAJA (cm)</i>	126 x 63 x 85
<b>QUANTITY FOR PALLET</b> <i>CANTIDAD PALETA</i>	1
<b>PALLET DIMENSION (cm)</b> <i>DIMENSIONES PALETA (cm)</i>	126 x 63 x 85



## GENERAL FEATURES

- Ideal for medium and large surfaces
- Large filter surface with electric filter shaker (B version)
- Manual filter shaker (G version)
- Side brush raising control
- Suction switch off
- Flap raise system
- Panel filter in horizontal position
- Main brush pressure regulation
- Indirect back collection
- Quick main brush release
- Long life elastic belts
- Reclining handle
- Suction selection lever
- Traction lever
- Antistatic device
- Wide collector tank
- Heavy duty steel frame
- Side brush mechanical engagement
- Battery and battery charger not included

## CARACTERÍSTICAS GENERALES

- Ideal para superficies de medianas y grandes dimensiones
- Gran superficie de filtrado con sacudidor de filtro eléctrico (versión B)
- Sacudidor de filtro manual (versión G)
- Palanca de elevación del cepillo lateral
- Interruptor de apagado de la aspiración
- Sistema de elevación del flap
- Filtro de panel en posición horizontal
- Sistema de regulación de la presión del cepillo central
- Recogida indirecta posterior
- Desenganche rápido del cepillo principal
- Correas elásticas de grande durabilidad
- Asa de empuje reclinable
- Palanca de selección de la aspiración
- Palanca de tracción
- Dispositivo antiestático
- Gran depósito para la suciedad
- Bastidor de acero autoportante
- Cepillo lateral mecánico
- Batería y cargador no incluidos

CODE CÓDIGO	MODELS MODELOS																						
		V	W	HP	kW	mm	mm	m <sup>2</sup> /h	lt	-	km/h	m <sup>2</sup>	kg	(LxWxH) cm									
9301 0002	CSW 700 B	12	400	-	-	510	680	2620	45	mechanical mecánico	4	2	electric eléctrico	78	126x63x85								
9301 0003	CSW 700 G *	-	-	5,5	2,9	510	680	2620	45	mechanical mecánico	4	2	manual manual	86	126x63x85								

\* Powered by Honda. / Equipadas con motor Honda.

STANDARD ACCESSORIES › DOTACIÓN ESTÁNDAR

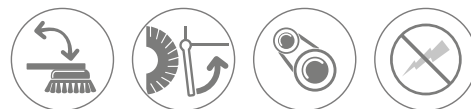
ACCESSORY ACCESORIO	CODE CÓDIGO	DESCRIPTION DESCRIPCIÓN
	3046 0108	CSW 700 B PPL side brush Cepillo PP CSW 700 B
	3046 0110	CSW 700 G mixed steel brush Cepillo parcialmente de acero CSW 700 G
	3046 0109	PP side brush Cepillo lateral PP
	1002 0320	14 µm paper filter Filtro de papel 14 µm

OPTIONAL ACCESSORIES › ACCESORIOS OPCIONALES

ACCESSORY ACCESORIO	CODE CÓDIGO	DESCRIPTION DESCRIPCIÓN
	2830 0144	Trolley for collector tank kit Kit de carro para el contenedor de recuperación
	2416 0381	Side brush protection Protección del cepillo lateral
	3046 0108	CSW 700 G PP brush Cepillo PP CSW 700 G
	3046 0110	CSW 700 B mixed steel brush Cepillo parcialmente de acero CSW 700 B
	3046 0111	Mixed steel side brush Cepillo lateral parcialmente de acero
	1002 0321	5µm polyester filter Filtro de poliéster de 5µm
	1002 0322	HEPA filter Filtro HEPA
	0214 0015	Tubular battery Pb-acid 12V 118Ah C5 Batería tubular Pb-ácido 12V 118Ah C5
	0214 0016	GEL battery 12 MFP 105 12V 105Ah C5 Batería GEL 12 MFP 105 12V 105Ah C55
	0439 0028	Battery charger 12V-13A 220/240-50/60 (for battery 0214 0015 - 0214 0016) Cargador de baterías 12V-13A 220/240- 50/60 (para las baterías 0214 0015 - 0214 0016)



# CSW 900



**BATTERY VERSION  
CSW 900 B**



**PETROL VERSION  
CSW 900 G**

FOR MORE  
INFORMATION

PARA MÁS  
INFORMACIÓN



<b>BOX DIMENSION (cm)</b> <i>DIMENSIONES DE LA CAJA (cm)</i>	126 x 83 x 85
<b>QUANTITY FOR PALLET</b> <i>CANTIDAD PALETA</i>	1
<b>PALLET DIMENSION (cm)</b> <i>DIMENSIONES PALETA (cm)</i>	126 x 83 x 85



## GENERAL FEATURES

- Ideal for medium and large surfaces
- Large filter surface with electric filter shaker (B version)
- Manual filter shaker (G version)
- Side brush raising control
- Suction switch off
- Flap raise system
- Panel filter in horizontal position
- Main brush pressure regulation
- Indirect back collection
- Quick main brush release
- Long life elastic belts
- Reclining handle
- Suction selection lever
- Traction lever
- Antistatic device
- Wide collector tank
- Heavy duty steel frame
- Side brush mechanical engagement
- Battery and battery charger not included

## CARACTERÍSTICAS GENERALES

- Ideal para superficies de medianas y grandes dimensiones
- Gran superficie de filtrado con sacudidor de filtro eléctrico (versión B)
- Sacudidor de filtro manual (versión G)
- Palanca de elevación del cepillo lateral
- Interruptor de apagado de la aspiración
- Sistema de elevación del flap
- Filtro de panel en posición horizontal
- Sistema de regulación de la presión del cepillo central
- Recogida indirecta posterior
- Desenganche rápido del cepillo principal
- Correas elásticas de grande durabilidad
- Asa de empuje reclinable
- Palanca de selección de la aspiración
- Palanca de tracción
- Dispositivo antiestático
- Gran depósito para la suciedad
- Bastidor de acero autoportante
- Cepillo lateral mecánico
- Batería y cargador no incluidos

CODE CÓDIGO	MODELS MODELOS																						
		V	W	HP	kW	mm	mm	m <sup>2</sup> /h	lit	-	km/h	m <sup>2</sup>	kg	(LxWxH) cm									
9301 0004	CSW 900 B	12	400	-	-	710	880	3700	55	mechanical mecánico	4	3,02	electric eléctrico	89	126x83x85								
9301 0005	CSW 900 G *	-	-	5,5	2,9	710	880	3700	55	mechanical mecánico	4	3,02	manual manual	97	126x83x85								

\* Powered by Honda. / Equipadas con motor Honda.

STANDARD ACCESSORIES › DOTACIÓN ESTÁNDAR

ACCESSORY ACCESORIO	CODE CÓDIGO	DESCRIPTION DESCRIPCIÓN
	3046 0116	CSW 900 B PP brush Cepillo PP CSW 900 B
	3046 0117	CSW 900 G mixed steel brush Cepillo parcialmente de acero CSW 900 G
	3046 0109	PP side brush Cepillo lateral PP
	1002 0326	14 µm paper filter Filtro de papel 14 µm

OPTIONAL ACCESSORIES › ACCESORIOS OPCIONALES

ACCESSORY ACCESORIO	CODE CÓDIGO	DESCRIPTION DESCRIPCIÓN
	2830 0145	Trolley for collector tank kit Kit de carro para el contenedor de recuperación
	2416 0381	Side brush protection Protección del cepillo lateral
	3046 0116	CSW 900 B PP brush Cepillo PP SWL CSW 900 G
	3046 0117	CSW 900 B mixed steel brush Cepillo parcialmente de acero CSW 900 B
	3046 0111	Mixed steel side brush Cepillo lateral parcialmente de acero
	1002 0323	5µm polyester filter Filtro de poliéster de 5µm
	1002 0322	HEPA filter Filtro HEPA
	0214 0015	Tubular battery Pb-acid 12V 118Ah C5 Batería tubular Pb-ácido 12V 118Ah C5
	0214 0016	GEL battery 12 MFP 105 12V 105Ah C5 Batería GEL 12 MFP 105 12V 105Ah C5
	0439 0028	Battery charger 12V-13A 220/240-50/60 (for battery 0214 0015 - 0214 0016) Cargador de baterías 12V-13A 220/240- 50/60 (para las baterías 0214 0015 - 0214 0016)



---

# RIDE-ON SERIES

---

## “ON BOARD” SWEEPERS

### RIDE-ON SERIES sweepers

sweepers are particularly suited to clean medium and large surfaces.

## **BARREDORAS “OPERADOR A BORDO”**

### *Las barredoras RIDE- ON SERIES*

*son particularmente adecuadas para la limpieza de superficies medianas y grandes.*



#### **COMFORT AND EFFECTIVENESS**

Ergonomic seats and top work performance make it possible to clean large spaces in less time, without tiring the operator.

#### **COMODIDAD Y EFICACIA**

*Los asientos ergonómicos y el alto rendimiento de trabajo permiten limpiar grandes espacios en menos tiempo sin cansar al operador.*



#### **LONGER OPERATION IN LESS TIME**

The large capacity of the collection compartment ensures longer operation and significantly reduces work time.

#### **GRAN AUTONOMÍA EN UN TIEMPO MÁS CORTO**

*La gran capacidad del depósito de recogida permite una mayor autonomía y reduce de manera significativa el tiempo de trabajo.*



**DSA:** optional device for unloading the container by means of an electrical system up to a height of 1,100 mm with possibility of unloading the contents directly into the waste bin.

*DSA: dispositivo opcional para descargar el contenedor con sistema eléctrico de hasta 1.100 mm de altura y posibilidad de descargar el contenido directamente en el cubo de basura.*

---

**CSW 1150**



**CSW 1200**



**CSW 1200 DSA**



**CSW 1300**



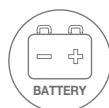
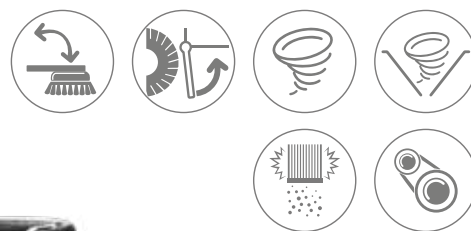
**CSW 1300 DSA**



**CSW 1600 DSA**



# CSW 1150



**BATTERY VERSION  
CSW 1150 B**



**PETROL VERSION  
CSW 1150 G**

FOR MORE  
INFORMATION

PARA MÁS  
INFORMACIÓN



<b>BOX DIMENSION (cm)</b> <i>DIMENSIONES DE LA CAJA (cm)</i>	143 x 91 x 114
<b>QUANTITY FOR PALLET</b> <i>CANTIDAD PALETA</i>	1
<b>PALLET DIMENSION (cm)</b> <i>DIMENSIONES PALETA (cm)</i>	143 x 91 x 114



## GENERAL FEATURES

- Ideal for medium surfaces
- Large filter surface distributed on 6 cartridge filters fitted with electric filter shaker
- Side brush raising control
- Complete right/left side brush
- Suction switch off
- Lift flap pedal
- Flashing light
- Main brush pressure regulation
- Indirect back collection
- Front suction system
- Quick changing of the main brush and side brush
- Long life elastic belts
- Suction selection lever
- Shock proof steel frame
- Traction lever
- Antistatic device
- Battery level indicator
- Wide collector tank
- Heavy duty steel frame
- Adjustable seat
- Perfectly balanced weight of the components, thus resulting in totally safe quick changes of direction
- Battery and battery charger not included

## CARACTERÍSTICAS GENERALES

- Ideal para superficies medianas
- Gran superficie filtrante distribuida en 6 filtros de cartucho equipados con sacudidor de filtro eléctrico
- Control de elevación del cepillo lateral
- Cepillo lateral derecho/izquierdo completo
- Desconexión de la aspiración
- Regulación de la presión del cepillo principal
- Recogida indirecta
- Cambio rápido del cepillo principal y cepillo lateral
- Cinturones elásticos de larga duración
- Palanca de selección de aspiración
- Dispositivo antiestático
- Indicador de nivel de batería
- Amplio depósito colector
- Estructura de acero resistente
- Peso de los componentes perfectamente equilibrado, lo que resulta en cambios de dirección rápidos y totalmente seguros
- Batería y cargador no incluidos

CODE CÓDIGO	MODELS MODELOS																								
		V	W	HP	kW	mm	mm	mm	mm	°	%	m <sup>3</sup> /h	lt	-	km/h	m <sup>2</sup>	-	kg	(LxWxH) cm						
9302 0011	CSW 1150 B	24	1150	-	-	700	920	1140	12%	6200	62	automatic rear automático trasero	6,1	6	electric eléctrico	256	143x91x114								
9302 0012	CSW 1150 G*	-	-	5,5	4,1	700	920	1140	14%	7700	62	automatic rear automático trasero	7,6	6	electric eléctrico	288	143x91x114								

\* Powered by Honda. / Equipadas con motor Honda.

Available on request models with limiting gradient up to about 20%. / Disponibles modelos con un gradiente de hasta el 20%.

STANDARD ACCESSORIES › DOTACIÓN ESTÁNDAR

ACCESSORY ACCESORIO	CODE CÓDIGO	DESCRIPTION DESCRIPCIÓN
	3046 0112	CSW 1150 B PP brush Cepillo PP CSW 1150 B
	3046 0114	CSW 1150 G mixed steel brush Cepillo parcialmente de acero CSW 1150 G
	2x 3046 0113	CSW 1150 B PP side brushes Cepillos laterales PP CSW 1150 B
	2x 3046 0115	CSW 1150 G mixed steel side brush Cepillo lateral parcialmente de acero CSW 1150 G
	6x 1002 0327	14 µm paper filter Filtro de papel 14 µm

OPTIONAL ACCESSORIES › ACCESORIOS OPCIONALES

ACCESSORY ACCESORIO	CODE CÓDIGO	DESCRIPTION DESCRIPCIÓN
	2810 0173	CSW 1150 G non-marking wheels Ruedas antimarca CSW 1150 G
	3029 0089	Steel collector tank Contenedor de recogida de acero
	2416 0382	Right side brush protection Protección del cepillo lateral derecho
	2416 0383	Left side brush protection Protección del cepillo lateral izquierdo
	6x 1002 0325	20 µm cartridge polyester filter Filtro de cartucho de poliéster de 20 µm
	6x 1002 0328	HEPA filter Filtro HEPA
	4x 0214 0018	6V 180Ah C5 Tubular battery Pb-acid Batería tubular Pb-ácido
	4x 0214 0019	6 MFP 180 6V 180Ah C5 Gel battery / Batería de gel
	4x 0214 0036	6V 240AH C5 Pb-Ac (4SGH240) Gel battery / Batería de gel
	0439 0012	Battery charger LWS2 24V 30A 220/240 - 50/60 Cargador de baterías LWS2 24V 30A 220/240 - 50/60  + 0456 0505 connection cable batteries cableado de conexión de la batería con terminales  + 0456 0504 connection cable batteries cableado de conexión de la batería con terminales



# CSW 1200



**BATTERY VERSION**  
**CSW 1200 B**



**PETROL VERSION**  
**CSW 1200 G**

FOR MORE  
INFORMATION

PARA MÁS  
INFORMACIÓN



<b>BOX DIMENSION (cm)</b> <i>DIMENSIONES DE LA CAJA (cm)</i>	143 x 91 x 114
<b>QUANTITY FOR PALLET</b> <i>CANTIDAD PALETA</i>	1
<b>PALLET DIMENSION (cm)</b> <i>DIMENSIONES PALETA (cm)</i>	143 x 91 x 114



## GENERAL FEATURES

- Ideal for large surfaces
- Non-marking wheels on battery version
- Large filter surface distributed on 6 cartridge filters fitted with electric filter shaker
- Side brush raising control
- Complete right/left side brush
- Suction switch off
- Lift flap pedal
- Flashing light
- Main brush pressure regulation
- Indirect back collection
- Front dust vacuum system
- Quick changing of the main brush and side brush without tools
- Long life elastic belts
- Suction selection lever
- Shock proof steel frame
- Traction lever
- Antistatic device
- Battery level indicator
- Wide collector tank
- Heavy duty steel frame
- Adjustable seat
- Perfectly balanced weight of the components, thus resulting in totally safe quick changes of direction
- Front working light system
- Battery and battery charger not included

## CARACTERÍSTICAS GENERALES

- Ideal para la limpieza de grandes superficies
- Ruedas antimarca en la versión de batería
- Gran superficie filtrante distribuida en 6 filtros de cartucho con sacudidor de filtro eléctrico
- Mando de elevación del cepillo lateral
- Cepillos para el lado derecho e izquierdo incluidos
- Interruptor de apagado de la aspiración
- Sistema de elevación de flap con pedal
- Luz destellante
- Sistema de regulación de la presión del cepillo central
- Recogida indirecta posterior
- Sistema de aspiración frontal
- Desenganche y cambio rápido del cepillo principal y lateral sin necesidad de herramientas
- Correas elásticas de grande durabilidad
- Palanca de selección de la aspiración
- Estructura de acero robusta capaz de soportar impactos accidentales
- Palanca de tracción
- Dispositivo antiestático
- Indicador del nivel de carga de la batería
- Gran depósito para la suciedad
- Bastidor de acero autoportante
- Asiento regulable
- Excelente distribución de los pesos para cambios rápidos de dirección con total seguridad
- Sistema de iluminación frontal
- Batería y cargador no incluidos



CODE CÓDIGO	MODELS MODELOS																				
		V	W	HP	kW	mm	mm	mm	mm	mm	mm	%	m <sup>2</sup> /h	lt	km/h	m <sup>2</sup>	kg	kg	(LxWxH) cm		
9302 0001	CSW 1200 B	24	2100	-	-	700	920	1150	10%	6200	62	automatic rear automático trasero	5,8	6	electric eléctrico	260	143x91x114				
9302 0002	CSW 1200 G*	-	-	5,5	4,1	700	920	1150	10%	7700	62	automatic rear automático trasero	7,2	6	electric eléctrico	300	143x91x114				

\* Powered by Honda. / Equipadas con motor Honda.

Available on request models with limiting gradient up to about 20%. / Disponibles modelos con un gradiente de hasta el 20%.

STANDARD ACCESSORIES › DOTACIÓN ESTÁNDAR

ACCESSORY ACCESORIO	CODE CÓDIGO	DESCRIPTION DESCRIPCIÓN
	3046 0112	CSW 1200 B PP brush Cepillo PP CSW 1200 B
	3046 0114	CSW 1200 G mixed steel brush Cepillo parcialmente de acero CSW 1200 G
	2x 3046 0113	CSW 1200 B PP side brushes Cepillos laterales PP CSW 1200 B
	2x 3046 0115	CSW 1200 G mixed steel side brush Cepillo lateral parcialmente de acero CSW 1200 G
	6x 1002 0327	14 µm paper filter Filtro de papel 14 µm
	2810 0173	CSW 1200 B non-marking wheels Ruedas antimarca CSW 1200 B

OPTIONAL ACCESSORIES › ACCESORIOS OPCIONALES

ACCESSORY ACCESORIO	CODE CÓDIGO	DESCRIPTION DESCRIPCIÓN
	2810 0173	CSW 1200 G non-marking wheels Ruedas antimarca CSW 1200 G
	3029 0089	Steel collector tank Contenedor de recogida de acero
	2416 0382	Right side brush protection Protección del cepillo lateral derecho
	2416 0383	Left side brush protection Protección del cepillo lateral izquierdo
	3046 0112	CSW 1200 G PP brush Cepillo PP CSW 1200 G
	3046 0114	CSW 1200 B mixed steel brush Cepillo parcialmente de acero CSW 1200 B
	2x 3046 0113	CSW 1200 G PP side brushes Cepillos laterales PP CSW 1200 G
	2x 3046 0115	CSW 1200 B mixed steel side brush Cepillo lateral parcialmente de acero CSW 1200 B
	6x 1002 0325	20 µm cartridge polyester filter Filtro de cartucho de poliéster de 20 µm
	6x 1002 0328	HEPA filter Filtro HEPA
	4x 0214 0018	6V 180Ah C5 Tubular battery Pb-acid Batería tubular Pb-ácido
	4x 0214 0019	6 MFP 180 6V 180Ah C5 Gel battery / Batería de gel
	4x 0214 0036	6V 240AH C5 Pb-Ac (4SGH240) Gel battery / Batería de gel
	0439 0012	Battery charger LWS2 24V 30A 220/240 - 50/60 Cargador de baterías LWS2 24V 30A 220/240 - 50/60 + 0456 0505 connection cable batteries cableado de conexión de la batería con terminales + 0456 0504 connection cable batteries cableado de conexión de la batería con terminales

# CSW 1200 DSA



**BATTERY VERSION**  
CSW 1200 B-DSA



**PETROL VERSION**  
CSW 1200 G-DSA

FOR MORE  
INFORMATION

PARA MÁS  
INFORMACIÓN



<b>BOX DIMENSION (cm)</b> DIMENSIONES DE LA CAJA (cm)	163 x 91 x 114
<b>QUANTITY FOR PALLET</b> CANTIDAD PALETA	1
<b>PALLET DIMENSION (cm)</b> DIMENSIONES PALETA (cm)	163 x 91 x 114



## GENERAL FEATURES

- Ideal for large surfaces
- Non-marking wheels on battery version
- Large filter surface distributed on 6 cartridge filters fitted with electric filter shaker
- Unload device for tank emptying into dust containers up to 110 cm height
- Side brush raising control
- Right/left side brush included
- Suction switch off
- Lift flap pedal
- Flashing light
- Main brush pressure regulation
- Indirect back collection
- Front dust vacuum system
- Quick changing of the main brush and side brush without tools
- Long life elastic belts
- Suction selection lever
- Shock proof steel frame
- Traction lever
- Antistatic device
- Battery level indicator
- Wide collector tank
- Heavy duty steel frame
- Adjustable seat
- Perfectly balanced weight of the components, thus resulting in totally safe quick changes of direction
- Front working light system
- Battery and battery charger not included

## CARACTERÍSTICAS GENERALES

- Ideal para la limpieza de grandes superficies
- Ruedas antimarca en la versión de batería
- Gran superficie filtrante distribuida en 6 filtros de cartucho con sacudidor de filtro eléctrico
- Sistema de vaciado de contenedor de polvo hasta 110 cm de altura, con la posibilidad de descargarlo en una bolsa de plástico
- Mando de elevación del cepillo lateral
- Cepillos para el lado derecho e izquierdo incluidos
- Interruptor de apagado de la aspiración
- Sistema de elevación de flap con pedal
- Luz destellante
- Sistema de regulación de la presión del cepillo central
- Recogida indirecta posterior
- Sistema de aspiración frontal
- Desenganche y cambio rápido del cepillo principal y lateral sin necesidad de herramientas
- Correas elásticas de grande durabilidad
- Palanca de selección de la aspiración
- Estructura de acero robusta capaz de soportar impactos accidentales
- Palanca de tracción
- Dispositivo antiestático
- Indicador del nivel de carga de la batería
- Gran depósito para la suciedad
- Bastidor de acero autoportante
- Asiento regulable
- Excelente distribución de los pesos para cambios rápidos de dirección con total seguridad
- Sistema de iluminación frontal
- Batería y cargador no incluidos

CODE CÓDIGO	MODELS MODELOS	⚡		🏎️		🌀		1°		2°		📐	🕒	📦	⚙️	📏	🌀	📏	📦	📏
		V	W	HP	kW	mm	mm	mm	-	m²/h	lit	-	km/h	m²	-	kg	(LxWxH) cm			
9302 0003	CSW 1200 B-DSA	24	2100	-	-	700	920	1150	8%	6200	62	automatic rear automático trasero	5,8	6	electric eléctrico	310	163x91x114			
9302 0004	CSW 1200 G-DSA*	-	-	5,5	4,1	700	920	1150	8%	7700	62	automatic rear automático trasero	7,2	6	electric eléctrico	350	163x91x114			

\* Powered by Honda. / Equipadas con motor Honda.

Available on request models with limiting gradient up to about 20%. / Disponibles modelos con un gradiente de hasta el 20%.

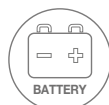
STANDARD ACCESSORIES › DOTACIÓN ESTÁNDAR

ACCESSORY ACCESORIO	CODE CÓDIGO	DESCRIPTION DESCRIPCIÓN
	3046 0112	CSW 1200 B-DSA PP brush Cepillo PP CSW 1200 B-DSA
	3046 0114	CSW 1200 G-DSA mixed steel brush Cepillo parcialmente de acero CSW 1200 G-DSA
	2x 3046 0113	CSW 1200 B-DSA PP side brushes Cepillos laterales PP CSW 1200 B-DSA
	2x 3046 0115	CSW 1200 G-DSA mixed steel side brush Cepillo lateral parcialmente de acero CSW 1200 G-DSA
	6x 1002 0327	14 µm paper filter Filtro de papel 14 µm
	2810 0173	CSW 1200 B-DSA non-marking wheels Ruedas antimarca CSW 1200 B-DSA

OPTIONAL ACCESSORIES › ACCESORIOS OPCIONALES

ACCESSORY ACCESORIO	CODE CÓDIGO	DESCRIPTION DESCRIPCIÓN
	2810 0173	CSW 1200 G-DSA non-marking wheels Ruedas antimarca CSW 1200 G-DSA
	3029 0089	Steel collector tank Contenedor de recogida de acero
	2416 0384	Right side brush protection Protección del cepillo lateral derecho
	2416 0383	Left side brush protection Protección del cepillo lateral izquierdo
	3046 0112	CSW 1200 G-DSA PP brush Cepillo PP CSW 1200 G-DSA
	3046 0114	CSW 1200 B-DSA mixed steel brush Cepillo parcialmente de acero CSW 1200 B-DSA
	2x 3046 0113	CSW 1200 G-DSA PP side brushes Cepillos laterales PP CSW 1200 G-DSA
	2x 3046 0115	CSW 1200 B-DSA mixed steel side brush Cepillo lateral parcialmente de acero CSW 1200 B-DSA
	6x 1002 0325	20 µm cartridge polyester filter Filtro de cartucho de poliéster de 20 µm
	6x 1002 0328	HEPA filter Filtro HEPA
	4x 0214 0018	6V 180Ah C5 Tubular battery Pb-acid Batería tubular Pb-ácido
	4x 0214 0019	6 MFP 180 6V 180Ah C5 Gel battery / Batería de gel
	4x 0214 0036	6V 240AH C5 Pb-Ac (4SGH240) Gel battery / Batería de gel
	0439 0012	Battery charger LWS2 24V 30A 220/240 - 50/60 Cargador de baterías LWS2 24V 30A 220/240 - 50/60 + 0456 0505 connection cable batteries cableado de conexión de la batería con terminales + 0456 0504 connection cable batteries cableado de conexión de la batería con terminales

# CSW 1300



**BATTERY VERSION  
CSW 1300 B**



**PETROL VERSION  
CSW 1300 D**

FOR MORE  
INFORMATION

PARA MÁS  
INFORMACIÓN



<b>BOX DIMENSION (cm)</b> <i>DIMENSIONES DE LA CAJA (cm)</i>	160 x 101 x 130
<b>QUANTITY FOR PALLET</b> <i>CANTIDAD PALETA</i>	1
<b>PALLET DIMENSION (cm)</b> <i>DIMENSIONES PALETA (cm)</i>	160 x 101 x 130



## GENERAL FEATURES

- Shock proof steel frame
- Non-marking wheels on battery version
- Perfectly balanced weight of the components, thus resulting in totally safe quick changes of direction
- Large filter surface distributed on 8 cartridge filters fitted with electric filter shaker
- Lift flap system
- Battery level indicator
- Suction switch off
- Adjustable seat
- Heavy duty and easy to use controls
- Yanmar diesel engine 4,92 kW and 3,6 lt fuel tank (CSW 1300 D)
- Shock proof hoods
- Large filter surface
- Heavy duty steel frame
- Wide collector tank
- Left side brush included
- Front working light system
- Battery and battery charger not included

## CARACTERÍSTICAS GENERALES

- Estructura de acero robusta capaz de soportar impactos accidentales
- Ruedas antimarca en la versión de batería
- Excelente distribución de los pesos para cambios rápidos de dirección con total seguridad
- Gran superficie filtrante distribuida en 8 filtros de cartucho con sacudidor de filtro eléctrico
- Sistema de elevación del flap
- Indicador del nivel de carga de las baterías
- Apagado de la aspiración
- Asiento regulable
- Controles robustos y fácil de usar
- Motor diesel Yanmar de 4,92 kW, depósito de carburante de 3,6 l (CSW 1300 D)
- Capotas a prueba de golpes
- Gran superficie de filtrado
- Estructura de acero robusta
- Grande depósito de recogida
- Cepillo izquierdo incluido
- Sistema de iluminación frontal
- Batería y cargador no incluidos



CODE CÓDIGO	MODELS MODELOS																
		V	W	HP	kW	mm	mm	mm	-	m <sup>2</sup> /h	lt	-	km/h	m <sup>2</sup>	-	kg	(LxWxH) cm
9302 0005	CSW 1300 B	24	2300	-	-	800	1050	1300	20%	9700	115	automatic front automático frontal	7,5	6,4	electric eléctrico	375	160x101x130
9302 0010	CSW 1300 G*	-	-	6,5	4,88	800	1050	1300	10%	9700	115	automatic front automático frontal	7,5	6,4	electric eléctrico	434	160x101x130
9302 0006	CSW 1300 D	-	-	6,7	4,92	800	1050	1300	10%	9700	115	automatic front automático frontal	7,5	6,4	electric eléctrico	434	160x101x130

\* Powered by Honda. / Equipadas con motor Honda.

Available on request with DSA system / También disponible con el sistema DSA bajo petición.

Available on request models with limiting gradient up to about 20%. / Disponibles modelos con un gradiente de hasta el 20%.

STANDARD ACCESSORIES › DOTACIÓN ESTÁNDAR

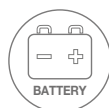
ACCESSORY ACCESORIO	CODE CÓDIGO	DESCRIPTION DESCRIPCIÓN
	3046 0118	CSW 1300 B PP brush Cepillo PP CSW 1300 B
	3046 0120	CSW 1300 D / 1300 G mixed steel brush Cepillo parcialmente de acero CSW 1300 D / 1300 G
	2x 3046 0119	CSW 1300 B PP side brushes Cepillos laterales PP CSW 1300 B
	2x 3046 0121	CSW 1300 D / 1300 G mixed steel side brush Cepillo lateral parcialmente de acero CSW 1300 D / 1300 G
	8x 1002 0330	20 µm cartridge polyester filter Filtro de cartucho de poliéster de 20 µm
	2810 0173	CSW 1300 B non-marking wheels Ruedas antimarca CSW 1300 B

OPTIONAL ACCESSORIES › ACCESORIOS OPCIONALES

ACCESSORY ACCESORIO	CODE CÓDIGO	DESCRIPTION DESCRIPCIÓN
	2810 0173	CSW 1300 G / 1300 D non-marking wheels Ruedas antimarca CSW 1300 G / 1300 D
	3046 0118	CSW 1300 D / 1300 G PP brush Cepillo PP CSW 1300 D / 1300 G
	3046 0120	CSW 1300 B mixed steel brush Cepillo parcialmente de acero CSW 1300 B
	2x 3046 0119	CSW 1300 D / 1300 G PP side brushes Cepillos laterales PP CSW 1300 D / 1300 G
	2x 3046 0121	CSW 1300 B mixed steel side brush Cepillo lateral parcialmente de acero CSW 1300 B
	8x 1002 0330	20 µm cartridge polyester filter Filtro de cartucho de poliéster de 20 µm
	8x 1002 0331	HEPA filter Filtro HEPA
	4x 0214 0031	6V 320Ah C5 Pb-Acid battery Batería de Pb-ácido 6V 320Ah C5
	0439 0027	HF battery charger 24V 60A 230V/50-60Hz with 160A red connector (for batteries 0214 0031) Cargador de baterías AF 24V 60A 230V/50-60Hz con conector 160A rojo (para baterías 0214 0031) 0456 0557 connection cable batteries / cableado conexión baterías con terminales



# CSW 1300 DSA



**BATTERY VERSION**  
**CSW 1300 B-DSA**



**PETROL VERSION**  
**CSW 1300 G-DSA**



**PETROL VERSION**  
**CSW 1300 D-DSA**

FOR MORE  
INFORMATION

PARA MÁS  
INFORMACIÓN



<b>BOX DIMENSION (cm)</b> <i>DIMENSIONES DE LA CAJA (cm)</i>	160 x 101 x 130
<b>QUANTITY FOR PALLET</b> <i>CANTIDAD PALETA</i>	1
<b>PALLET DIMENSION (cm)</b> <i>DIMENSIONES PALETA (cm)</i>	160 x 101 x 130



## GENERAL FEATURES

- Shock proof steel frame
- Non-marking wheels on battery version
- Large filter surface distributed on 8 cartridge filters fitted with electric filter shaker
- Lift flap system
- Battery level indicator
- 90° steering angle (2 mt)
- Adjustable seat
- Suction switch off
- 24V - 1200W AC three-phase traction motor
- Shock proof hoods
- Hour meter and klaxon
- Heavy duty steel frame
- 115 lt wide collector tank
- Complete right/left side brush
- Front working light system
- Battery and battery charger not included
- Max upload DSA system 145 cm

## CARACTERÍSTICAS GENERALES

- Estructura de acero robusta capaz de soportar impactos accidentales
- Ruedas antimarca en la versión de batería
- Gran superficie filtrante distribuida en 8 filtros de cartucho con sacudidor de filtro eléctrico
- Sistema de elevación del flap
- Indicador del nivel de carga de las baterías
- Ángulo de dirección de 90°
- Asiento regulable
- Apagado de la aspiración
- Motor de tracción trifásico 24V - 1200W AC
- Capotas a prueba de golpes
- Contador de horas y bocina
- Estructura de acero robusta
- Compartimento de recogida de 150 lt
- Cepillo lateral derecho / izquierdo completo
- Sistema de iluminación frontal
- Batería y cargador no incluidos
- Sistema de vaciado de contenedor de polvo hasta 145 cm de altura

CODE CÓDIGO	MODELS MODELOS																								
		V	W	HP	kW	mm	mm	mm	-	m <sup>2</sup> /h	lt	-	km/h	m <sup>2</sup>	-	kg	(LxWxH) cm								
9302 0007	CSW 1300 B-DSA	24	2300	-	-	800	1050	1300	20%	9700	115			automatic front automático frontal	7,5	6,4	electric eléctrico	448	160x101x130						
9302 0008	CSW 1300 G-DSA*	-	-	6,5	4,88	800	1050	1300	10%	9700	115			automatic front automático frontal	7,5	6,4	electric eléctrico	434	160x101x130						
9302 0009	CSW 1300 D-DSA	-	-	6,7	4,92	800	1050	1300	10%	9700	115			automatic front automático frontal	7,5	6,4	electric eléctrico	454	160x101x130						

\* Powered by Honda. / Equipadas con motor Honda.

Available on request models with limiting gradient up to about 20%. / Disponibles modelos con un gradiente de hasta el 20%.

STANDARD ACCESSORIES › DOTACIÓN ESTÁNDAR

ACCESSORY ACCESORIO	CODE CÓDIGO	DESCRIPTION DESCRIPCIÓN
	3046 0118	CSW 1300 B PP brush Cepillo PP CSW 1300 B
	3046 0120	CSW 1300 D / 1300 G mixed steel brush Cepillo parcialmente de acero CSW 1300 D / 1300 G
	2x 3046 0119	CSW 1300 B PP side brushes Cepillos laterales PP CSW 1300 B
	2x 3046 0121	CSW 1300 D / 1300 G mixed steel side brush Cepillo lateral parcialmente de acero CSW 1300 D / 1300 G
	8x 1002 0330	20 µm cartridge polyester filter Filtro de cartucho de poliéster de 20 µm
	2810 0173	CSW 1300 B non-marking wheels Ruedas antimarca CSW 1300 B

OPTIONAL ACCESSORIES › ACCESORIOS OPCIONALES

ACCESSORY ACCESORIO	CODE CÓDIGO	DESCRIPTION DESCRIPCIÓN
	2810 0173	CSW 1300 G / 1300 D non-marking wheels Ruedas antimarca CSW 1300 G / 1300 D
	3046 0118	CSW 1300 D / 1300 G PP brush Cepillo PP CSW 1300 D / 1300 G
	3046 0120	CSW 1300 B mixed steel brush Cepillo parcialmente de acero CSW 1300 B
	2x 3046 0119	CSW 1300 D / 1300 G PP side brushes Cepillos laterales PP CSW 1300 D / 1300 G
	2x 3046 0121	CSW 1300 B mixed steel side brush Cepillo lateral parcialmente de acero CSW 1300 B
	8x 1002 0330	20 µm cartridge polyester filter Filtro de cartucho de poliéster de 20 µm
	8x 1002 0331	HEPA filter Filtro HEPA
	4x 0214 0031	6V 320Ah C5 Pb-Acid battery Batería de Pb-ácido 6V 320Ah C5
	0439 0027	HF battery charger 24V 60A 230V/50-60Hz with 160A red connector (for batteries 0214 0031) Cargador de baterías AF 24V 60A 230V/50-60Hz con conector 160A rojo (para baterías 0214 0031) 0456 0557 connection cable batteries / cableado conexión baterías con terminales

# CSW 1600 DSA



PETROL VERSION  
CSW 1600 DSA

FOR MORE  
INFORMATION

PARA MÁS  
INFORMACIÓN



BOX DIMENSION (cm) DIMENSIONES DE LA CAJA (cm)	225 x 145 x 154
QUANTITY FOR PALLET CANTIDAD PALETA	1
PALLET DIMENSION (cm) DIMENSIONES PALETA (cm)	225 x 145 x 154



## GENERAL FEATURES

- Compact, handy, sturdy and resistant, easy to use
- High performance in terms of (m<sup>2</sup>/h), both in terms of cleaning and dust control
- Large tank size, brushes, motor power
- Cleaning of large surfaces starting from 19.000 m<sup>2</sup>/h
- Central brushes
- Right side floating brush
- Dust control through filtering system
- Polyester bag filter
- Electric filter shaker
- Closed circuit hydraulic drive
- Steering with power steering on the rear wheel
- Optional green water-repellent filter (guarantees high filtration up to 1 micron)
- Waste discharge directly in the designated areas
- Traction control with electric motor or alternating current A/C
- Max upload DSA system 145 cm

## CARACTERÍSTICAS GENERALES

- Compacta, manejable, resistente, duradera y fácil de usar
- Alto rendimiento en términos de (m<sup>2</sup>/h), tanto en limpieza como en control de polvo
- Gran tamaño del depósito, cepillos, potencia del motor
- Limpieza de grandes superficies a partir de 19.000 m<sup>2</sup> / h
- Cepillos centrales
- Cepillo flotante lateral derecho
- Control de polvo mediante sistema de filtración
- Filtro de bolsa de poliéster
- Sacudidor de filtro eléctrico
- Accionamiento hidráulico de circuito cerrado
- Dirección con dirección asistida en la rueda trasera
- Filtro hidrófugo verde opcional (garantiza alta filtración hasta a 1 micra)
- Descarga de residuos directamente en las áreas designadas
- Control de tracción con motor eléctrico o corriente alterna A/C 48V
- Sistema de vaciado de contenedor de polvo hasta 145 cm de altura





CODE CÓDIGO	MODELS MODELOS	HP kW		mm			-		m <sup>2</sup> /h		-		kg		(LxWxH) cm
		HP	kW	1°	2°	mm	mm	mm	%	m <sup>2</sup> /h	lit	km/h	m <sup>2</sup>	kg	
9302 0013	CSW 1600 D DSA	6,7	4,92	1000	1300	1600	18%	19200	490	automatic front automático trasero	12,0	8,0	electric eléctrico	950	225x145x154

STANDARD ACCESSORIES › DOTACIÓN ESTÁNDAR

ACCESSORY ACCESORIO	CODE CÓDIGO	DESCRIPTION DESCRIPCIÓN
	ON REQUEST	PP brush Cepillo PP
	ON REQUEST	Side brush Cepillo lateral
	ON REQUEST	Pocket filter Filtro de bolsillo

OPTIONAL ACCESSORIES › ACCESORIOS OPCIONALES

ACCESSORY ACCESORIO	CODE CÓDIGO	DESCRIPTION DESCRIPCIÓN
	0477 0756	Closed cabin Cabina cerrada
	2416 0426	Roll-bar open cabin Roll-bar cabina abierta









**DRY STEAM GENERATORS**  
*GENERADORES DE VAPOR*

## KEY › LEYENDA



**Power supply**  
Alimentación



**Boiler max temperature**  
Temperatura máxima de la caldera



**Detergent tank**  
Depósito detergente



**Absorbed power (boiler)**  
Potencia absorbida (caldera)



**Max depression**  
Depresión máxima



**Diesel tank**  
Depósito de diesel



**Absorbed power (vacuum)**  
Potencia absorbida (aspiración)



**Steam generation**  
Salida de vapor



**Collector tank**  
Depósito de recuperación



**Endothermic engine power**  
Potencia del motor de combustión



**Heating time required**  
Tiempo para la activación de vapor



**Weight**  
Peso



**Working pressure**  
Presión de trabajo



**Water tank**  
Depósito de agua

### BOILER

3 / 3.3 / 5 / 8 / 10 / 15 / 18 / 21 / 30 = absorbed power in kW

### CALDAIA

3 / 3.3 / 5 / 8 / 10 / 15 / 18 / 21 / 30 = potencia absorbida en kW

# DSG CAR-3 EXV

### SERIES

**DSG** = Dry Steam Generator

**DSG CAR** = Dry steam generator mainly used in the automotive sector

### SERIE

**DSG** = Generadores de vapor

**DSG CAR** = Generador de vapor para uso principal en el sector de automoción

### TECHNICAL FEATURES

**E** = Electric boiler supply  
**D** = Diesel boiler supply  
**X** = Stainless Steel casing (inoX)  
**P** = Plastic casing  
**V** = Vacuum function  
**F** = Foam function

### CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

**E** = alimentación eléctrica de la caldera  
**D** = alimentación **Diesel** de la caldera  
**X** = carcasa de acero inoxidable  
**P** = carcasa de **Plástico**  
**V** = función de aspiración (**Vacío**)  
**F** = función de espuma (**Espuma**)

## AVAILABLE VERSIONS › VERSIONES DISPONIBLES



### ELECTRIC BOILER

Electrically powered boiler  
*Caldera alimentada por la red eléctrica*



### DIESEL BOILER

Diesel fired boiler  
*Caldera con motor diesel*

## OTHER FEATURES › OTRAS CARACTERÍSTICAS



### INTEGRATED VACUUM ASPIRACIÓN INTEGRADA

Dirt (solid and liquid) is vacuumed inside a tank integrated within the machine.  
*Función de aspiradora con recolección de desechos (sólidos y líquidos) en el depósito interno.*



### WASHABLE FILTER FILTRO LAVABLE

M-Class cartridge filter for wet and dry residues.  
*Filtro de cartucho para residuos secos y líquidos de clase M.*



### UNLIMITED AUTONOMY AUTONOMÍA ILIMITADA

The boiler is refilled by an external water tank. It is not necessary to turn off the steam generator and wait for it to cool down before refilling it.  
*Caldera alimentada por un depósito externo. No es necesario apagar la máquina y esperar a que se enfríe para volver a llenarlo.*



### FOAM SYSTEM SISTEMA DE ESPUMA

The machine is equipped with connection for compressed air and pressure gauge for foam cleaning.  
*Sistema de generación de espuma densa usando aire comprimido.*



### DISCHARGE VALVE VÁLVULA DE DESCARGA

Allows the complete discharge of the boiler to remove water and limestone residue.  
*Permite el vaciado completo de la caldera para eliminar los residuos de agua y las formaciones de cal.*



### TEMPERATURE REGULATOR REGULACIÓN DE LA TEMPERATURA

Wet steam (low temperature) for applications that require greater mechanical power; saturated steam for applications that require a minimum of water residue on the surface.  
*Vapor húmedo (baja temperatura) para aplicaciones que requieren más fuerza mecánica; vapor saturado, para aplicaciones que requieren un mínimo de agua en la superficie.*

# DRY STEAM GENERATORS

## GENERADORES DE VAPOR



**PREMIUM SERIES**



**PROFESSIONAL SERIES**

Wet steam (low temperature) for applications that require greater mechanical power; saturated steam for applications that require a minimum of water on the surface.

*Vapor húmedo (baja temperatura) para aplicaciones que requieren más fuerza mecánica; vapor saturado, para aplicaciones que requieren un mínimo de agua en la superficie.*







### WHAT IS A DRY STEAM GENERATOR?

It is a piece of equipment that transforms water into steam, supplying it with heat at a constant pressure. The steam that is produced is then used to thoroughly clean and sanitise the surfaces needing to be treated.

### OPERATION AND SANITISATION

Our dry steam generators produce steam up to 10 bar and at a temperature of 180°C, features that mean it can be used for proper sanitisation. Indeed, the outlet steam temperature is important because natural limits exist (approximately 140°C) below which we cannot call it sanitisation, therefore the reason you are purchasing this kind of machine may not be met.

### COSTS AND BENEFITS

Our dry steam generators (DSG 3 EXV and EXVF) come with a suction system to recover dirty water that can combine various cleaning requirements with water savings of over 90% compared to traditional high pressure systems. This leads to both financial and ecological savings, also considering the minimal residues after cleaning.

### DRY STEAM GENERATOR OR HOT WATER HIGH-PRESSURE CLEANER?

With a hot water high-pressure cleaner, you cannot clean indoor unless there is an underground collection system, and therefore you must move outdoor during this stage. With the dry steam generator, there is no need to move. You can clean right where the object is located, as the water residues are minimal and easily contained. The effectiveness of the steam at 180° melts dirt, without the use of chemicals.

### ¿QUÉ ES UN GENERADOR DE VAPOR?

ES un equipo que transforma el agua en vapor, proporcionándole calor a presión constante. El vapor así producido se utiliza luego para limpiar e higienizar a fondo las superficies a tratar.

### OPERACIÓN Y SANEAMIENTO

Nuestros generadores de vapor producen vapor hasta 10 atmósferas de presión y a una temperatura de 180°C, características que permiten su uso para un saneamiento correcto. De hecho, la temperatura de salida del vapor es importante porque hay límites en la naturaleza (unos 140°C) por debajo de los cuales no podemos hablar de saneamiento y por lo tanto el propósito para el cual se compra este tipo de máquina podría ser desestimado.

### COSTOS Y BENEFICIOS

Nuestros generadores de vapor (DSG-3 EXV y EXVF) están equipados con un sistema de aspiración para la recuperación de agua sucia capaz de combinar los más diversos requisitos de limpieza con el ahorro de agua (más del 90%) en comparación con los sistemas tradicionales de alta presión. Esto resulta en ahorros económicos y ecológicos incluso con residuos mínimos después de la limpieza.

### ¿ES MEJOR EL GENERADOR DE VAPOR O LA HIDROLIMPIADORA DE AGUA CALIENTE?

Con la hidrolimpiadora no es posible lavar internamente a menos que haya un sistema de recolección subterránea, y por lo tanto debe moverse al exterior durante esta fase; con el generador de vapor no es necesario trasladarse, es posible lavar exactamente donde se encuentra el objeto a lavar, ya que los residuos de agua son mínimos y fáciles de contener. La eficacia del vapor a 180°C permite la disolución de la suciedad sin utilizar producto químico.

## THE BENEFITS OF STEAM / LAS VENTAJAS DEL VAPOR



### **ECOLOGICAL**

Reduced water consumption.

### **ECOLÓGICO**

*Reducción del consumo de agua.*



### **HIGH TEMPERATURE**

Thanks to the high temperature, dirt can be degreased and broken down without the use of polluting chemical products.

### **ALTA TEMPERATURA**

*Gracias a la alta temperatura es posible desengrasar y disolver la suciedad sin productos químicos contaminantes.*



### **MINIMUM RESIDUE**

It can even be used indoors because water residue is minimal and easy to contain.

### **RESIDUO MÍNIMO**

*También en ambientes cerrados, ya que los residuos de agua son mínimos y fáciles de contener.*



## APPLICATIONS AND USES / APLICACIONES E USO

### PERFECT FOR CLEANING AND SANITISING:

- Public, school and community spaces.
- Food industry, especially large-scale retail and dairy production.
- Pharmaceutical and mechanical industries.
- Civil and industrial construction.
- Wherever you need to sanitise or clean with extreme effectiveness, without wetting the area and using steam up to 180°C.

### IDEAL PARA LA LIMPIEZA Y DESINFECCIÓN DE:

- *Entornos públicos, escolares y comunitarios.*
- *Sector alimentario, en particular la distribución en gran escala y la producción lechera.*
- *Industrias farmacéuticas y mecánicas.*
- *Construcción industrial y civil.*
- *Donde sea necesario sanear o limpiar con gran eficiencia sin mojar el área y usando vapor hasta 180°C.*



---

# PREMIUM SERIES

---

## DRY STEAM GENERATORS *GENERADORES DE VAPOR*

### **ELECTRICALLY POWERED OR DIESEL FIRED, WITH OR WITHOUT SUCTION, WITH FOAMING FUNCTION**

A complete range of dry steam generators that meets all customer requirements: with suction function (DSG CAR-3 EXV), with suction and foaming function (DSG CAR-3 EXVF), dry saturated steam without suction and with various boiler powers (DSG CAR-3.3 EX)

For any type of use, the products of PREMIUM series ensure maximum results and the best cleaning efficiency.

### ***ALIMENTACIÓN ELÉCTRICA, CON O SIN ASPIRACIÓN, CON FUNCIÓN ESPUMA***

*Una gama completa de generadores de vapor para cumplir con todos los requisitos del cliente: con función aspiración (DSG CAR-3 EXV), con función aspiración y espuma (DSG CAR-3 EXVF), vapor saturado seco sin aspiración (DSG CAR-3.3 EX).*

*Para cada tipo de uso, los productos de la serie PREMIUM garantizan los mejores resultados y la mejor eficacia de limpieza.*

---



**DSG CAR-1.9 EPV**

**DSG CAR-3 EXV**



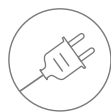
**DSG CAR-3 EXVF**

**DSG CAR-3.3 EX**





# DSG CAR-1.9 EPV



FOR MORE  
INFORMATION

PARA MÁS  
INFORMACIÓN



PRODUCT DIMENSION (cm) DIMENSIONES PRODUCTO (cm)	55 x 40 x 50
BOX DIMENSION (cm) DIMENSIONES DE LA CAJA (cm)	55 x 40 x 50
QUANTITY FOR PALLET CANTIDAD PALETA	16
PALLET DIMENSION (cm) DIMENSIONES PALETA (cm)	120 x 80 x 214



## GENERAL FEATURES

- ABS body
- Ready steam warning lamp
- AISI 304 SS 1,9kW boiler
- Low water level indicator lamp
- Boiler is refilled continuously
- 2 mt flex hose
- Wheels suitable for use in food processing area
- ON/OFF main switch with indicator lamp
- ON/OFF boiler switch with indicator lamp
- Steam regulation
- 8 l recovery tank capacity
- Washable filter
- HEPA filtering system H14
- Pressure gauge

## CARACTERÍSTICAS GENERALES

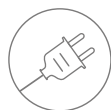
- Cuerpo de ABS
- Indicador luminoso de vapor listo
- Caldera 1,9kW de acero inoxidable AISI 304
- Indicador de bajo nivel de agua
- Alimentación continua de la caldera desde el depósito previsto al efecto
- Tubo flexible 2 m
- Ruedas adecuadas para su uso en ambientes alimentarios
- Interruptor principal ON/OFF con indicador luminoso de encendido
- Interruptor de la caldera ON/OFF con indicador luminoso de encendido
- Regulación del flujo de vapor
- Capacidad depósito de recuperación 8 l
- Filtro lavable
- Sistema de filtración HEPA H14
- Manómetro

CODE CÓDIGO	MODELS MODELOS															
		V	Hz	kW	min	W	bar	MPa	°C	kPa	m³/h	Kg/h	lt	lt	lt	kg
9204 0014	DSG CAR - 1.9 EPV	240	50	1,9	2	1.200	5	0,5	152	24	220	2,3	1,2	-	8	14

STANDARD ACCESSORIES › DOTACIÓN ESTÁNDAR

ACCESSORY ACCESORIO	CODE CÓDIGO	DESCRIPTION DESCRIPCIÓN	ACCESSORY ACCESORIO	CODE CÓDIGO	DESCRIPTION DESCRIPCIÓN
	1002 0382	HEPA H14 filter <i>Filtro HEPA H14</i>		3046 0144	Set with 3 small brushes (nylon-stainless steel-brass) <i>Kit 3 cepillos pequeños (nylon-acero inoxidable-latón)</i>
	1603 0148	Steam gun with 4 mt flexible hose <i>Pistola de vapor con manguera flexible de 4 metros</i>		3046 0143	Small bendable round brush <i>Pequeño cepillo redondo angulable</i>
	2x 3208 1428	Steam/suction hose extension <i>Manguera de extensión vapor/aspiración</i>		3046 0149	Small triangular brush for gun <i>Cepillo pequeño triangular con pistola</i>
	0011 0043	Steam adapter with metal insert and threaded nozzle (n66) <i>Adaptador de vapor con inserto de metal y boquilla roscada (n66)</i>		1014 0053	Plastic scraper <i>Raspador de plástico</i>
	0219 0029	Flat lance ø 35 <i>Lanza con boquilla plana ø 35</i>		3046 0179	Black radiator tool <i>Accesorio negro para radiadores</i>
	0219 0037	110 mm cold injection / extraction attachment with 1,5 mm fan shaped nozzle <i>Accesorio de inyección/aspiración en frío 110 mm con boquilla de abanico de 1,5 mm</i>		3046 0180	Grey microfiber cloth for 300 mm frame <i>Paño de microfibra gris para cepillo 300</i>
	0219 0043	Tile joints cleaner <i>Boquilla para juntas</i>		5019 0801	OR replacement kit for steam <i>Kit de anillos OR de repuesto para el vapor</i>
	0424 0567	300 mm accessory frame holder <i>Soporte para accesorios 300 mm</i>		3206 0453	Glass cleaner frame (l=110) for steam attachment <i>Limpiacristales (l=110) para accesorio vapor</i>
	3046 0138	300 mm frame for dust <i>Boquilla cepillo para polvos 300 mm</i>		3206 0454	Brush frame (l=110) for steam attachment <i>Marco con cerdas (l=110) para accesorio vapor</i>
	3046 0139	300 mm frame for liquid <i>Boquilla para líquidos 300 mm</i>		2417 0113	M10 extension for steam adapter <i>Extensión para adaptador Vapor con rosca M10</i>
	3046 0137	300 mm attachment for carpets <i>Boquilla cepillo para moquetas 300 mm</i>		0605 0002	Adjustable steam/chemical diffuser <i>Difusor ajustable de vapor / químico</i>

# DSG CAR-3 EXV



FOR MORE  
INFORMATION

PARA MÁS  
INFORMACIÓN



PRODUCT DIMENSION (cm) DIMENSIONES PRODUCTO (cm)	75 x 60 x 106
BOX DIMENSION (cm) DIMENSIONES DE LA CAJA (cm)	75 x 60 x 103
QUANTITY FOR PALLET CANTIDAD PALETA	4
PALLET DIMENSION (cm) DIMENSIONES PALETA (cm)	120 x 80 x 220



## GENERAL FEATURES

- AISI 304 SS body
- Ready steam warning lamp
- AISI 304 SS 3kW boiler, 25/10 thickness
- Low water level indicator lamp
- Boiler is refilled continuously
- Switch for using chemicals and detergents mixed with steam
- Device for cleaning hot water mixed with steam
- Washable filter
- 4 mt flex hose
- 64 l recovery tank capacity
- Drain hose system
- Steam regulation
- Wheels suitable for the food industry
- ON/OFF main switch with indicator lamp
- ON/OFF boiler switch with indicator lamp

## CARACTERÍSTICAS GENERALES

- Cuerpo de acero inoxidable AISI 304
- Indicador luminoso de vapor listo
- Caldera 3kW de acero inoxidable AISI 304 - Espesor 25/10
- Indicador de bajo nivel de agua
- Alimentación continua de la caldera desde el depósito previsto al efecto
- Dispositivo para el uso de productos químicos mezclados con vapor
- Dispositivo de lavado con agua caliente mezclada con vapor
- Filtro lavable
- Tubo flexible 4 m
- Capacidad depósito de recuperación 64 l
- Tubo de drenaje de líquidos
- Regulación del flujo de vapor
- Ruedas adecuadas para su uso en ambientes alimentarios
- Interruptor principal ON/OFF con indicador luminoso de encendido
- Interruptor de la caldera ON/OFF con indicador luminoso de encendido

CODE CÓDIGO	MODELS MODELOS															
		V	Hz	kW	min	W	bar	MPa	°C	kPa	m³/h	Kg/h	lt	lt	lt	kg
9204 0016	DSG CAR-3 EXV	230	50	3	4	1.200	7	0,7	165	20,4	220	3,3	5	5	64	34,5

STANDARD ACCESSORIES › DOTACIÓN ESTÁNDAR

ACCESSORY ACCESORIO	CODE CÓDIGO	DESCRIPTION DESCRIPCIÓN	ACCESSORY ACCESORIO	CODE CÓDIGO	DESCRIPTION DESCRIPCIÓN
	1603 0148	Steam gun with 4 mt flexible hose <i>Pistola de vapor con manguera flexible de 4 metros</i>		3046 0137	300 mm attachment for carpets <i>Boquilla cepillo para moquetas 300 mm</i>
	2x 3208 1428	Steam/suction hose extension <i>Manguera de extensión vapor/aspiración</i>		3046 0144	Set with 3 small brushes (nylon-stainless steel-brass) <i>Kit 3 cepillos pequeños (nylon-acero inoxidable-latón)</i>
	0011 0043	Steam adapter with metal insert and threaded nozzle (n66) <i>Adaptador de vapor con inserto de metal y boquilla roscada (n66)</i>		3046 0140	150 mm steam/suction attachment with connection <i>Accesorio vapor/aspiración 150 mm con conexión</i>
	0219 0029	Flat lance ø 35 <i>Lanza con boquilla plana ø 35</i>		0219 0035	230 mm glass wiper for steam/suction attachment <i>Limpiacristales de 230 mm para accesorio vapor/aspiración</i>
	0219 0036	110 mm steam/suction attachment with 3,3 mm steam nozzle <i>Accesorio de vapor/aspiración 110 mm con boquilla de vapor de 3,3 mm</i>		3046 0142	150 mm glass wiper for steam/suction attachment <i>Limpiacristales de 150 mm para accesorio vapor/aspiración</i>
	0219 0037	110 mm cold injection / extraction attachment with 1,5 mm fan shaped nozzle <i>Accesorio de inyección/aspiración en frío 110 mm con boquilla de abanico de 1,5 mm</i>		3046 0141	150 mm bristled frame for steam/suction attachment <i>Marco con cerdas de 150 mm para accesorio vapor/aspiración</i>
	0424 0567	300 mm accessory frame holder <i>Soporte para accesorios 300 mm</i>		3046 0143	Small bendable round brush <i>Pequeño cepillo redondo angulable</i>
	3046 0138	300 mm frame for dust <i>Boquilla cepillo para polvos 300 mm</i>		1002 0342	M-class washable filter <i>Filtro lavable clase M</i>
	3046 0139	300 mm frame for liquid <i>Boquilla para líquidos 300 mm</i>		3002 1069	Sponge for holding accessories <i>Espanja porta accesorios</i>



# DSG CAR-3 EXVF



FOR MORE  
INFORMATION

PARA MÁS  
INFORMACIÓN



PRODUCT DIMENSION (cm) DIMENSIONES PRODUCTO (cm)	75 x 60 x 106
BOX DIMENSION (cm) DIMENSIONES DE LA CAJA (cm)	75 x 60 x 103
QUANTITY FOR PALLET CANTIDAD PALETA	4
PALLET DIMENSION (cm) DIMENSIONES PALETA (cm)	120 x 80 x 220



## GENERAL FEATURES

- AISI 304 SS body
- Steam ready light
- AISI 304 SS 3kW boiler, 25/10 thickness
- Low water level indicator lamp
- Boiler is refilled continuously
- Switch for using chemicals and detergents mixed with steam
- Device for cleaning hot water mixed with steam
- Washable filter
- 4 mt flex hose
- 64 l recovery tank capacity
- Drain hose system
- Steam regulation
- Wheels suitable for use in food processing area
- ON/OFF main switch with indicator lamp
- ON/OFF boiler switch with indicator lamp

## CARACTERÍSTICAS GENERALES

- Cuerpo de acero inoxidable AISI 304
- Indicador luminoso de vapor listo
- Caldera 3kW de acero inoxidable AISI 304, Espesor 25/10
- Conexión de aire comprimido con manómetro para la función de espuma
- Indicador de bajo nivel de agua
- Alimentación continua de la caldera desde el depósito previsto al efecto
- Dispositivo para el uso de productos químicos mezclados con vapor
- Dispositivo de lavado con agua caliente mezclada con vapor
- Filtro lavable
- Tubo flexible 4 m
- Capacidad depósito de recuperación 64 l
- Tubo de drenaje de líquidos
- Regulación del flujo de vapor
- Ruedas adecuadas para su uso en ambientes alimentarios
- Interruptor principal ON/OFF con indicador luminoso de encendido
- Interruptor de la caldera ON/OFF con indicador luminoso de encendido



CODE CÓDIGO	MODELS MODELOS															
		V	Hz	kW	min	W	bar	MPa	°C	kPa	m³/h	Kg/h	lt	lt	lt	kg
9204 0017	DSG CAR-3 EXVF	230	50	3	4	1.200	7	0,7	165	22	220	3,3	5	5	64	34,5

STANDARD ACCESSORIES › DOTACIÓN ESTÁNDAR

ACCESSORY ACCESORIO	CODE CÓDIGO	DESCRIPTION DESCRIPCIÓN	ACCESSORY ACCESORIO	CODE CÓDIGO	DESCRIPTION DESCRIPCIÓN
	2410 0291	Steam gun with 4 mt flexible hose <i>Pistola de vapor con manguera flexible de 4 metros</i>		3046 0140	150 mm steam/suction attachment with connection <i>Accesorio vapor/aspiración 150 mm con conexión</i>
	2x 3208 1428	Steam/suction hose extension <i>Manguera de extensión vapor/aspiración</i>		0219 0035	230 mm glass wiper for steam/suction attachment <i>Limpiacristales de 230 mm para accesorio vapor/aspiración</i>
	0011 0043	Steam adapter with metal insert and threaded nozzle (n66) <i>Adaptador de vapor con inserto de metal y boquilla roscada (n66)</i>		3046 0142	150 mm glass wiper for steam suction attachment <i>Limpiacristales de 150 mm para accesorio vapor/aspiración</i>
	0219 0029	Flat lance ø 35 <i>Lanza con boquilla plana ø 35</i>		3046 0141	150 mm bristled frame for steam/suction attachment <i>Marco con cerdas de 150 mm para accesorio vapor/aspiración</i>
	0219 0036	110 mm steam/suction attachment with 3,3 mm steam nozzle <i>Accesorio de vapor/aspiración 110 mm con boquilla de vapor de 3,3 mm</i>		3046 0143	Small bendable round brush <i>Pequeño cepillo redondo angulable</i>
	0219 0037	110 mm cold injection / extraction attachment with 1,5 mm fan shaped nozzle <i>Accesorio de inyección/aspiración en frío 110 mm con boquilla de abanico de 1,5 mm</i>		1002 0344	M-class washable filter <i>Filtro lavable clase M</i>
	0219 0038	230 mm steam/suction attachment with 3,3 mm steam nozzle <i>Accesorio de vapor/aspiración 230 mm con boquilla de vapor de 3,3 mm</i>		3002 1069	Sponge for holding accessories <i>España porta accesorios</i>
	3046 0145	Round brush for foam <i>Cepillo de espuma redondo</i>		0609 0030	1 lt foam inhibitor <i>Inhibidor de espuma 1 l</i>
	3046 0144	Set with 3 small brushes (nylon-stainless steel-brass) <i>Kit 3 cepillos pequeños (nylon-acero inoxidable-latón)</i>			

# DSG CAR-3.3 EX



FOR MORE  
INFORMATION

PARA MÁS  
INFORMACIÓN



PRODUCT DIMENSION (cm) DIMENSIONES PRODUCTO (cm)	75 x 60 x 70
BOX DIMENSION (cm) DIMENSIONES DE LA CAJA (cm)	75 x 60 x 70
QUANTITY FOR PALLET CANTIDAD PALETA	10
PALLET DIMENSION (cm) DIMENSIONES PALETA (cm)	120 x 80 x 152



## GENERAL FEATURES

- Saturated steam at 9 bar at a temperature of 175°C
- Steam gun with low tension control
- AISI 304 SS body
- Boiler 3,3 kW AISI 304 SS 3.3 kW boiler, 25/10 thickness
- Low water level indicator lamp
- System for using chemicals and detergents mixed with steam
- Heating and activation time required: 7 min
- Steam regulation
- Discharge valve
- Pressure gauge
- The boiler can be refilled from the tank provided (continuous duty)
- Wheels suitable for wheels suitable for food industry
- Storage basket

## CARACTERÍSTICAS GENERALES

- Vapor saturado a 9 bares a una temperatura de 175°C
- Pistola de vapor con controles de baja tensión
- Carcasa de acero inoxidable AISI 304
- Caldera 3,3 kW de acero inoxidable AISI 304, espesor 25/10
- Indicador de bajo nivel de agua
- Dispositivo para el uso de productos químicos mezclados con vapor
- Calentamiento completo y activación: 7 minutos
- Regulación del vapor
- Válvula de descarga
- Manómetro
- Alimentación continua de la caldera desde el depósito previsto al efecto
- Ruedas adecuadas para su uso en ambientes alimentarios
- Cesta de almacenamiento.

CODE CÓDIGO	MODELS MODELOS											
		V	Hz	kW	min	bar	MPa	°C	Kg/h	lt	lt	kg
9204 0003	DSG CAR-3.3 EX	230	50	3	7	9	0,9	175	4,6	5	5	27

STANDARD ACCESSORIES › DOTACIÓN ESTÁNDAR

ACCESSORY ACCESORIO	CODE CÓDIGO	DESCRIPTION DESCRIPCIÓN
	2410 0290	Steam gun with 3 mt flexible hose <i>Pistola de vapor con manguera flexible de 3 metros</i>
	2x 3208 1432	Steam hose extension <i>Manguera de extensión vapor</i>
	3046 0146	Rectangular steam brush <i>Cepillo de vapor rectangular</i>
	3046 0147	Triangular steam brush <i>Cepillo de vapor triangular</i>
	0219 0039	Steam glass wiper <i>Limpiacristales de vapor</i>
	2803 3461	Joint for triangular/rectangular brush <i>Junta para el cepillo triangular/rectangular</i>
	1603 0149	Turbo steam lance with nozzle <i>Lanza de vapor turbo con boquilla</i>
	3046 0148	Set with 3 small brushes (nylon-stainless steel-brass) <i>Kit 3 cepillos pequeños (nylon-acero inoxidable-latón)</i>

ACCESSORY ACCESORIO	CODE CÓDIGO	DESCRIPTION DESCRIPCIÓN
	3046 0149	Small triangular brush for gun <i>Cepillo pequeño triangular con pistola</i>
	3046 0150	Round brush with nylon bristles <i>Cepillo pequeño redondo de cerdas de nylon</i>
	1014 0053	Plastic scraper <i>Raspador de plástico</i>
	1002 0345	Triangular brush cap <i>Capucho para el cepillo triangular</i>

OPTIONAL ACCESSORIES › ACCESORI OPTIONAL

ACCESSORY ACCESORIO	CODE CÓDIGO	DESCRIPTION DESCRIPCIÓN
	2410 0292	Steam gun with 10 mt flexible hose <i>Pistola de vapor con manguera flexible de 10 metros</i>
	1603 0150	Long Turbo steam lance <i>Lanza de vapor larga</i>

---

# PROFESSIONAL SERIES

---

## DRY STEAM GENERATORS *GENERADORES DE VAPOR*

### **ELECTRICALLY POWERED OR DIESEL FIRED**

A complete range of dry steam generators that meets all customer requirements: dry saturated steam with various boiler powers (DSG-3 EXV / DSG-3 EX / DSG-3.3 EX / DSG-5 EX / DSG-8 EX / DSG-10 EX / DSG-15 EX / DSG-18 EX / DSG-21 EX / DSG-30 EX), and with diesel-fired boiler (DSG-6 DP).

For any type of use, the products of PROFESSIONAL series ensure maximum results and the best cleaning efficiency.

### ***ALIMENTACIÓN ELÉCTRICA O DIESEL***

*Una gama completa de generadores de vapor para cumplir con todos los requisitos del cliente: vapor seco saturado con diferentes potencias de caldera (DSG-3 EXV / DSG-3 EX / DSG-3.3 EX / DSG-5 EX / DSG-8 EX / DSG-10 EX / DSG-15 EX / DSG-18 EX / DSG-21 EX / DSG-30 EX), con alimentación Diesel (DSG-6 DP).*

*Para cada tipo de uso, los productos de la serie PROFESSIONAL garantizan los mejores resultados y la mejor eficacia de limpieza.*

---





**DSG-3 EXV**

- DSG-3 EX**
- DSG-3.3 EX**
- DSG-5 EX**
- DSG-8 EX**



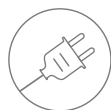
- DSG-10 EX**
- DSG-15 EX**
- DSG-18 EX**
- DSG-21 EX**
- DSG-30 EX**



**DSG-6 DP**



# DSG-3 EXV



FOR MORE INFORMATION

PARA MÁS INFORMACIÓN



PRODUCT DIMENSION (cm) DIMENSIONES PRODUCTO (cm)	40 x 80 x 100
BOX DIMENSION (cm) DIMENSIONES DE LA CAJA (cm)	45 x 84 x 98
QUANTITY FOR PALLET CANTIDAD PALETA	6
PALLET DIMENSION (cm) DIMENSIONES PALETA (cm)	100 x 130 x 211



## GENERAL FEATURES

- Saturated steam at 8 bar at a temperature of 170°C
- Steam gun with low tension control
- Made of AISI 304 stainless steel
- Boiler 3,0 kW stainless steel AISI 304. Thickness 25/10
- Complete warm-up and activation phase: 7/8 min
- Vacuum system
- Steam regulation
- Pressure gauge
- Washing device with hot water mixed with steam
- The boiler can be refilled from the tank provided (continuous duty)
- Pivoting wheels with brakes, suitable for use in food processing areas

## CARACTERÍSTICAS GENERALES

- Vapor saturado a 8 bares a una temperatura de 170°C
- Pistola de vapor con controles de baja tensión
- Carcasa de acero inoxidable AISI 304
- Caldera 3,0 kW de acero inoxidable AISI 304, espesor 25/10
- Calentamiento completo y activación: 7/8 minutos
- Sistema de aspiración integrado
- Regulación del vapor
- Manómetro
- Dispositivo de lavado con agua caliente mezclada con vapor
- Alimentación continua de la caldera desde el depósito previsto al efecto
- Ruedas giratorias con freno, adecuadas para su uso en ambientes alimentarios

CODE CÓDIGO	MODELS MODELOS															
		V	Hz	kW	min	W	bar	MPa	°C	kPa	m³/h	Kg/h	lt	lt	lt	kg
9204 0020	DSG-3 EXV	230	50	3	8	1.200	8	0,8	170	20,4	220	4,2	5	5	20	36

STANDARD ACCESSORIES › DOTACIÓN ESTÁNDAR

ACCESSORY ACCESORIO	CODE CÓDIGO	DESCRIPTION DESCRIPCIÓN	ACCESSORY ACCESORIO	CODE CÓDIGO	DESCRIPTION DESCRIPCIÓN
	1603 0148	Steam gun with 4 mt flexible hose <i>Pistola de vapor con manguera flexible de 4 metros</i>		3046 0137	300 mm attachment for carpets <i>Boquilla cepillo para moquetas 300 mm</i>
	2x 3208 1428	Steam/suction hose extension <i>Manguera de extensión vapor/aspiración</i>		3046 0144	Set with 3 small brushes (nylon-stainless steel-brass) <i>Kit 3 cepillos pequeños (nylon-acero inoxidable-latón)</i>
	0011 0043	Steam adapter with metal insert and threaded nozzle (n66) <i>Adaptador de vapor con inserto de metal y boquilla roscada (n66)</i>		3046 0140	150 mm steam/suction attachment with connection <i>Accesorio vapor/aspiración 150 mm con conexión</i>
	0219 0029	Flat lance ø 35 <i>Lanza con boquilla plana ø 35</i>		0219 0035	230 mm glass wiper for steam/suction attachment <i>Limpiacristales de 230 mm para accesorio vapor/aspiración</i>
	0219 0036	110 mm steam/suction attachment with with 3,3 mm steam nozzle <i>Accesorio de vapor/aspiración 110 mm con boquilla de vapor de 3,3 mm</i>		3046 0142	150 mm glass wiper for steam/suction attachment <i>Limpiacristales de 150 mm para accesorio vapor/aspiración</i>
	0219 0037	110 mm cold injection / extraction attachment with 1,5 mm fan shaped nozzle <i>Accesorio de inyección/aspiración en frío 110 mm con boquilla de abanico de 1,5 mm</i>		3046 0141	150 mm bristled frame for steam/suction attachment <i>Marco con cerdas de 150 mm para accesorio vapor/aspiración</i>
	0424 0567	300 mm accessory frame holder <i>Soporte para accesorios 300 mm</i>		3046 0143	Small bendable round brush <i>Pequeño cepillo redondo angulable</i>
	3046 0138	300 mm frame for dust <i>Boquilla cepillo para polvos 300 mm</i>		1002 0342	M-class washable filter <i>Filtro lavable clase M</i>
	3046 0139	300 mm frame for liquid <i>Boquilla para líquidos 300 mm</i>			

# DSG-3 EX › DSG-3.3 EX



FOR MORE INFORMATION

PARA MÁS INFORMACIÓN



PRODUCT DIMENSION (cm) DIMENSIONES PRODUCTO (cm)	60 x 40 x 73
BOX DIMENSION (cm) DIMENSIONES DE LA CAJA (cm)	59,5 x 43,5 x 65
QUANTITY FOR PALLET CANTIDAD PALETA	8
PALLET DIMENSION (cm) DIMENSIONES PALETA (cm)	120 x 80 x 157



## GENERAL FEATURES

- Saturated steam at 9 bar at a temperature of 175°C
- Steam gun with low tension control
- Made of AISI 304 SS body
- Boiler 3,3 kW AISI 304 SS 3.3 kW boiler, 25/10 thickness
- Heating and activation time required: 7 min
- Steam regulation
- Discharge valve
- Pressure gauge
- System for using chemicals and detergents mixed with steam
- The boiler can be refilled from the tank provided (continuous duty)
- Castors with brakes, suitable for the food industry

## CARACTERÍSTICAS GENERALES

- Vapor saturado a 9 bares a una temperatura de 175°C
- Pistola de vapor con controles de baja tensión
- Carcasa de acero inoxidable AISI 304
- Caldera 3,3 kW de acero inoxidable AISI 304, espesor 25/10
- Calentamiento completo y activación: 7 minutos
- Regulación del vapor
- Válvula de descarga
- Manómetro
- Dispositivo para el uso de productos químicos mezclados con vapor
- Alimentación continua de la caldera desde el depósito previsto al efecto
- Ruedas giratorias con freno, adecuadas para su uso en ambientes alimentarios

CODE CÓDIGO	MODELS MODELOS											
		V	Hz	kW	min	bar	MPa	°C	Kg/h	lt	lt	kg
9204 0009	DSG-3 EX	230	50	3	8	9	0,9	175	4,2	5	5	29
9204 0004	DSG-3.3 EX	230	50	3,3	7	9	0,9	175	4,6	5	5	29

STANDARD ACCESSORIES › DOTACIÓN ESTÁNDAR

ACCESSORY ACCESORIO	CODE CÓDIGO	DESCRIPTION DESCRIPCIÓN
	2410 0290	Steam gun with 3 mt flexible hose <i>Pistola de vapor con manguera flexible de 3 metros</i>
	2 x 3208 1432	Steam hose extension <i>Manguera de extensión vapor</i>
	3046 0146	Rectangular steam brush <i>Cepillo de vapor rectangular</i>
	3046 0147	Triangular steam brush <i>Cepillo de vapor triangular</i>
	0219 0039	Steam glass wiper <i>Limpiacristales de vapor</i>
	2803 3461	Joint for triangular/rectangular brush <i>Junta para el cepillo triangular/rectangular</i>
	1603 0149	Turbo steam lance with nozzle <i>Lanza de vapor turbo con boquilla</i>
	3046 0148	Set with 3 small brushes (nylon-stainless steel-brass) <i>Kit 3 cepillos pequeños (nylon-acero inoxidable-latón)</i>

ACCESSORY ACCESORIO	CODE CÓDIGO	DESCRIPTION DESCRIPCIÓN
	3046 0149	Small triangular brush for gun <i>Cepillo pequeño triangular con pistola</i>
	3046 0150	Round brush with nylon bristles <i>Cepillo pequeño redondo de cerdas de nylon</i>
	1014 0053	Plastic scraper <i>Raspador de plástico</i>
	1002 0345	Triangular brush cap <i>Capucho para el cepillo triangular</i>

OPTIONAL ACCESSORIES › ACCESORIOS OPCIONALES

ACCESSORY ACCESORIO	CODE CÓDIGO	DESCRIPTION DESCRIPCIÓN
	2410 0292	Steam gun with 10 mt flexible hose <i>Pistola de vapor con manguera flexible de 10 metros</i>
	1603 0150	Long Turbo steam lance <i>Lanza de vapor larga</i>



# DSG-5 EX › DSG-8 EX



FOR MORE  
INFORMATION

PARA MÁS  
INFORMACION



PRODUCT DIMENSION (cm) DIMENSIONES PRODUCTO (cm)	60 x 40 x 73
BOX DIMENSION (cm) DIMENSIONES DE LA CAJA (cm)	59,5 x 43,5 x 65
QUANTITY FOR PALLET CANTIDAD PALETA	8
PALLET DIMENSION (cm) DIMENSIONES PALETA (cm)	120 x 80 x 157



## GENERAL FEATURES

- Saturated steam at 9 bar at a temperature of 175°C
- Built-in AISI 304 SS body
- Steam gun with low tension controls
- AISI 304 SS 8kW boiler, 25/10 thickness
- Heating and activation time required: 6 min
- Discharge valve
- Pressure gauge
- System for using chemicals and detergents mixed with steam
- The boiler can be refilled from the tank provided (continuous duty)
- Control panel: ON-OFF main switch, indicator lamp
- Castors with brakes, suitable for the food industry

## CARACTERÍSTICAS GENERALES

- Vapor saturado a 9 bares a una temperatura de 175°C
- Carcasa de acero inoxidable AISI 304
- Pistola de vapor con controles de baja tensión
- Caldera 8 kW de acero inoxidable AISI 304, espesor 25/10
- Calentamiento completo y activación: 6 minutos
- Válvula de descarga
- Manómetro
- Dispositivo para el uso de productos químicos mezclados con vapor
- Alimentación continua de la caldera desde el depósito previsto al efecto
- Panel de control: Interruptor principal ON-OFF con indicador luminoso de encendido
- Ruedas giratorias con freno, adecuadas para su uso en ambientes alimentarios

CODE CÓDIGO	MODELS MODELOS											
		V	Hz	kW	min	bar	MPa	°C	Kg/h	lt	lt	kg
9204 0010	DSG-5 EX	400	50	5	7	9	0,9	175	8,0	10	5	32
9204 0005	DSG-8 EX	400	50	8	6	9	0,9	175	13,5	10	5	32

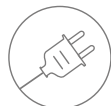
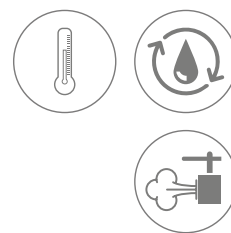
STANDARD ACCESSORIES › DOTACIÓN ESTÁNDAR

ACCESSORY ACCESORIO	CODE CÓDIGO	DESCRIPTION DESCRIPCIÓN
	2410 0293	Steam gun with 3,5 mt flexible hose <i>Pistola de vapor con manguera flexible de 3,5 metros</i>
	1603 0151	202 mm bent lance without nozzle <i>Lanza angulada 202 mm sin boquilla</i>
	1603 0152	175 mm straight lance without nozzle <i>Lanza recta 175 mm sin boquilla</i>
	1603 0153	425 mm straight lance without nozzle <i>Lanza recta 425 mm sin boquilla</i>
	3046 0151	Set with 3 small brushes (nylon-stainless steel-brass) <i>Kit 3 cepillos pequeños (nylon-acero inoxidable-latón)</i>
	1014 0054	Plastic scraper <i>Raspador de plástico</i>
	0219 0040	Steam glass wiper <i>Limpiacristales de vapor</i>
	3400 0786	Steam nozzle <i>Boquilla de vapor</i>

OPTIONAL ACCESSORIES › ACCESORIOS OPCIONALES

ACCESSORY ACCESORIO	CODE CÓDIGO	DESCRIPTION DESCRIPCIÓN
	2410 0294	Steam gun with 6 mt flexible hose <i>Pistola de vapor con manguera flexible de 6 metros</i>
	2410 0287	Steam gun with 10 mt flexible hose <i>Pistola de vapor con manguera flexible de 10 metros</i>
	2410 0295	Steam gun with 15 mt flexible hose <i>Pistola de vapor con manguera flexible de 15 metros</i>
	1603 0154	750 mm straight lance without nozzle <i>Lanza recta 750 mm sin boquilla</i>
	2803 3462	Clamp coupling for barrels Ø40 <i>Conexión Garolla para barriles Ø40</i>
	2417 0109	750 mm lance extension <i>Extensión para lanza 750 mm</i>
	1603 0155	Lance with flat nozzle <i>Lanza con boquilla plana</i>
	3046 0152	Brush with brass bristles (Ø 80) <i>Cepillo con cerdas de latón Ø80</i>
	1603 0156	Turbo steam lance for barrels <i>Lanza de vapor para barriles</i>

# DSG-10 EX › DSG-15 EX DSG-18 EX



FOR MORE  
INFORMATION

PARA MÁS  
INFORMACIÓN



<b>PRODUCT DIMENSION (cm)</b> <i>DIMENSIONES PRODUCTO (cm)</i>	130 x 78 x 108
<b>BOX DIMENSION (cm)</b> <i>DIMENSIONES DE LA CAJA (cm)</i>	130 x 78 x 108
<b>QUANTITY FOR PALLET</b> <i>CANTIDAD PALETA</i>	1
<b>PALLET DIMENSION (cm)</b> <i>DIMENSIONES PALETA (cm)</i>	130 x 77 x 110



## GENERAL FEATURES

- Built-in AISI 304 SS body
- Swivel wheels with brakes, suitable for the food industry
- The boiler can be refilled from the tank provided (continuous duty)
- Temperature regulator, discharge valve and pressure gauge
- System for using chemicals and detergents mixed with steam
- Heating and activation time required: 6 min.
- Steam gun with low tension controls
- Control panel: ON-OFF main switch, indicator lamp, thermoregulator, no-water safety device (with acustic noise), boiler ignition switch, gun activation switch
- Saturated steam at 10 bar at a temperature of 180°C
- Working cycle timer

## CARACTERÍSTICAS GENERALES

- Carcasa de acero inoxidable AISI 304
- Ruedas giratorias con freno, adecuadas para su uso en ambientes alimentarios
- Alimentación continua de la caldera desde el depósito previsto al efecto
- Regulación de la temperatura, válvula de descarga y manómetro
- Dispositivo para el uso de productos químicos mezclados con vapor
- Calentamiento completo y activación: 6 minutos
- Pistola de vapor con controles de baja tensión
- Panel de control: interruptor principal ON/OFF, con indicador luminoso de encendido, termostato, led de señal de falta de agua (con señal acústica), botón de encendido de la caldera, botón de activación de la pistola
- Vapor saturado a 10 bares a una temperatura de 180°C
- Temporizador para la configuración del ciclo de trabajo

CODE CÓDIGO	MODELS MODELOS											
		V	Hz	kW	min	bar	MPa	°C	Kg/h	lt	lt	kg
9204 0011	DSG-10 EX	400	50	10	9	10	1,0	180	14,8	25	5	103
9204 0012	DSG-15 EX	400	50	15	8	10	1,0	180	22,2	25	5	103
9204 0006	DSG-18 EX	400	50	18	6	10	1	180	26,5	25	5	103

STANDARD ACCESSORIES › DOTACIÓN ESTÁNDAR

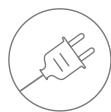
ACCESSORY ACCESORIO	CODE CÓDIGO	DESCRIPTION DESCRIPCIÓN
	2410 0293	Steam gun with 3,5 mt flexible hose <i>Pistola de vapor con manguera flexible de 3,5 metros</i>
	1603 0151	202 mm bent lance without nozzle <i>Lanza angulada 202 mm sin boquilla</i>
	1603 0152	175 mm straight lance without nozzle <i>Lanza recta 175 mm sin boquilla</i>
	1603 0153	425 mm straight lance without nozzle <i>Lanza recta 425 mm sin boquilla</i>
	3046 0151	Set with 3 small brushes (nylon-stainless steel-brass) <i>Kit 3 cepillos pequeños (nylon-acero inoxidable-latón)</i>
	1014 0054	Plastic scraper <i>Raspador de plástico</i>
	0219 0040	Steam glass wiper <i>Limpiacristales de vapor</i>
	3400 0786	Steam nozzle (DSG-10 EX) <i>Boquilla de vapor (DSG-10 EX)</i>
	3400 0800	Steam nozzle (DSG-15 EX) <i>Boquilla de vapor (DSG-15 EX)</i>
	3400 0787	Steam nozzle (DSG-18 EX) <i>Boquilla de vapor (DSG-18 EX)</i>

OPTIONAL ACCESSORIES › ACCESORIOS OPCIONALES

ACCESSORY ACCESORIO	CODE CÓDIGO	DESCRIPTION DESCRIPCIÓN
	2410 0294	Steam gun with 6 mt flexible hose <i>Pistola de vapor con manguera flexible de 6 metros</i>
	2410 0287	Steam gun with 10 mt flexible hose <i>Pistola de vapor con manguera flexible de 10 metros</i>
	2410 0295	Steam gun with 15 mt flexible hose <i>Pistola de vapor con manguera flexible de 15 metros</i>
	2410 0296	Steam gun with 20 mt flexible hose <i>Pistola de vapor con manguera flexible de 20 metros</i>
	1603 0154	750 mm straight lance without nozzle <i>Lanza recta 750 mm sin boquilla</i>
	2803 3462	Clamp coupling for barrels Ø40 <i>Conexión Garolla para barriles Ø40</i>
	2417 0109	750 mm lance extension <i>Extensión para lanza 750 mm</i>
	1603 0155	Lance with flat nozzle <i>Lanza con boquilla plana</i>
	3046 0152	Brush with brass bristles (Ø 80) <i>Cepillo con cerdas de latón Ø80</i>
	1603 0156	Turbo steam lance for barrels <i>Lanza de vapor para barriles</i>



# DSG-21 EX › DSG-30 EX



FOR MORE INFORMATION

PARA MÁS INFORMACIÓN



PRODUCT DIMENSION (cm) DIMENSIONES PRODUCTO (cm)	130 x 78 x 108
BOX DIMENSION (cm) DIMENSIONES DE LA CAJA (cm)	130 x 78 x 108
QUANTITY FOR PALLET CANTIDAD PALETA	1
PALLET DIMENSION (cm) DIMENSIONES PALETA (cm)	130 x 77 x 110



## GENERAL FEATURES

- Built-in AISI 304 SS body
- Swivel wheels with brakes, suitable for the food industry
- The boiler can be refilled from the tank provided (continuous duty)
- Temperature regulator, discharge valve and pressure gauge
- System for using chemicals and detergents mixed with steam
- Heating and activation time required: 6 min.
- Steam gun with low tension controls
- Control panel: ON-OFF main switch, indicator lamp, thermoregulator, no-water safety device (with acoustic noise), boiler ignition switch, gun activation switch
- Saturated steam at 10 bar at a temperature of 180°C
- Working cycle timer

## CARACTERÍSTICAS GENERALES

- Carcasa de acero inoxidable AISI 304
- Ruedas giratorias con freno, adecuadas para su uso en ambientes alimentarios
- Alimentación continua de la caldera desde el depósito previsto al efecto
- Regulación de la temperatura, válvula de descarga y manómetro
- Dispositivo para el uso de productos químicos mezclados con vapor
- Calentamiento completo y activación: 6 minutos
- Pistola de vapor con controles de baja tensión
- Panel de control: interruptor principal ON/OFF, con indicador luminoso de encendido, termorregulador, led de señal de falta de agua (con señal acústica), botón de encendido de la caldera, botón de activación de la pistola
- Vapor saturado a 10 bares a una temperatura de 180°C
- Temporizador para la configuración del ciclo de trabajo



CODE CÓDIGO	MODELS MODELOS											
		V	Hz	kW	min	bar	MPa	°C	Kg/h	lt	lt	kg
9204 0013	DSG-21 EX	400	50	21	7	10	1,0	180	31,0	25	5	103
9204 0007	DSG-30 EX	400	50	30	6	10	1,0	180	44,5	25	5	103

STANDARD ACCESSORIES › DOTACIÓN ESTÁNDAR

ACCESSORY ACCESORIO	CODE CÓDIGO	DESCRIPTION DESCRIPCIÓN
	2410 0293	Steam gun with 3,5 mt flexible hose <i>Pistola de vapor con manguera flexible de 3,5 metros</i>
	1603 0151	202 mm bent lance without nozzle <i>Lanza angulada 202 mm sin boquilla</i>
	1603 0152	175 mm straight lance without nozzle <i>Lanza recta 175 mm sin boquilla</i>
	1603 0153	425 mm straight lance without nozzle <i>Lanza recta 425 mm sin boquilla</i>
	3046 0151	Set with 3 small brushes (nylon-stainless steel-brass) <i>Kit 3 cepillos pequeños (nylon-acero inoxidable-latón)</i>
	1014 0054	Plastic scraper <i>Raspador de plástico</i>
	0219 0040	Steam glass wiper <i>Limpiacristales de vapor</i>
	3400 0787	Steam nozzle (DSG-21 EX) <i>Boquilla de vapor (DSG-21 EX)</i>
	3400 0788	Steam nozzle (DSG-30 EX) <i>Boquilla de vapor (DSG-30 EX)</i>

OPTIONAL ACCESSORIES › ACCESORIOS OPCIONALES

ACCESSORY ACCESORIO	CODE CÓDIGO	DESCRIPTION DESCRIPCIÓN
	2410 0294	Steam gun with 6 mt flexible hose <i>Pistola de vapor con manguera flexible de 6 metros</i>
	2410 0287	Steam gun with 10 mt flexible hose <i>Pistola de vapor con manguera flexible de 10 metros</i>
	2410 0295	Steam gun with 15 mt flexible hose <i>Pistola de vapor con manguera flexible de 15 metros</i>
	2410 0296	Steam gun with 20 mt flexible hose <i>Pistola de vapor con manguera flexible de 20 metros</i>
	1603 0154	750 mm straight lance without nozzle <i>Lanza recta 750 mm sin boquilla</i>
	2803 3462	Clamp coupling for barrels Ø40 <i>Conexión Garolla para barriles Ø40</i>
	2417 0109	750 mm lance extension <i>Extensión para lanza 750 mm</i>
	1603 0155	Lance with flat nozzle <i>Lanza con boquilla plana</i>
	3046 0152	Brush with brass bristles (Ø 80) <i>Cepillo con cerdas de latón Ø80</i>
	1603 0156	Turbo steam lance for barrels <i>Lanza de vapor para barriles</i>

# DSG-6 DP



FOR MORE  
INFORMATION

PARA MÁS  
INFORMACIÓN



PRODUCT DIMENSION (cm) DIMENSIONES PRODUCTO (cm)	95 x 62 x 85
BOX DIMENSION (cm) DIMENSIONES DE LA CAJA (cm)	110 x 70 x 112
QUANTITY FOR PALLET CANTIDAD PALETA	1
PALLET DIMENSION (cm) DIMENSIONES PALETA (cm)	120 x 80 x 110



## GENERAL FEATURES

- Vertical boiler with high thermal efficiency steel coil
- Diesel gear pump with auxiliary motor for burner ventilation
- Steam discharge valve that allows a complete discharge of the boiler
- Electronically-regulated temperature with digital display
- Steam pressure gauge
- Fuel/water reserve alert
- Integrated detergent tank with delivery controlled by electric gun control
- User-friendly control panel
- Unit can be continually refilled
- Water booster pump
- Direct suction or through internal water tank (20 l)

## CARACTERÍSTICAS GENERALES

- Caldera vertical con un serpentín de acero de alta eficiencia
- Bomba de engranaje para el gasóleo con motor auxiliar para la ventilación del quemador
- Válvula de descarga de vapor que permite el vaciado completo de la caldera
- Control electrónico de la temperatura con pantalla digital
- Manómetro vapor
- Alerta de reserva de gasóleo/agua
- Depósito del detergente integrado con dosificación controlada eléctricamente por la pistola
- Panel de control fácil e intuitivo
- Alimentación continua de la caldera
- Bomba de suministro de agua (booster)
- Aspiración directa o a través de un tanque de agua interno (20 l)

CODE CÓDIGO	MODELS MODELOS												
		V	Hz	kW	min	bar	MPa	°C	Kg/h	lt	lt	lt	kg
9204 0008	DSG-6 DP	230	50	0,35	7	10	1	180	50 / 90	20	3,5	18	105

STANDARD ACCESSORIES › DOTACIÓN ESTÁNDAR

ACCESSORY ACCESORIO	CODE CÓDIGO	DESCRIPTION DESCRIPCIÓN	ACCESSORY ACCESORIO	CODE CÓDIGO	DESCRIPTION DESCRIPCIÓN
	2410 0287	Steam gun with 10 mt hose <i>Pistola de vapor con manguera de 10 m</i>		3046 0151	Kit of 3 brushes (PEK- Stainless steel - Brass) <i>Kit 3 cepillos pequeños (Pek - Inox - Latón)</i>
	1603 0152	175 mm straight lance without nozzle <i>Lanza recta 175 mm sin boquilla</i>		3400 0788	Steam nozzle <i>Boquilla de vapor</i>









COMPANY WITH  
QUALITY SYSTEM  
CERTIFIED BY DNV GL  
= ISO 9001 =

Follow us on



[comet-spa.com](http://comet-spa.com)

